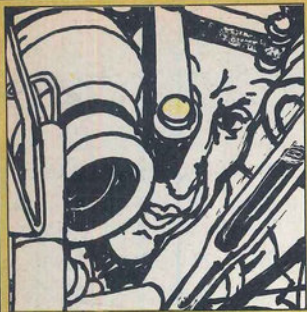




LA INGENIERIA DE LA VIDA

En pocos años, la investigación en genética molecular ha abierto la inédita posibilidad de intervenir profundamente en los fenómenos vitales, con insospechadas consecuencias no sólo en el terreno científico, sino también en el económico y aun en el ético y filosófico. Entrevista con el doctor José María Sánchez, director médico de la Fundación de Genética Humana, por Alicia Di Stasio, págs. 18-19.

REFORMA MILITAR



No obstante las expectativas generadas por la posibilidad de una reestructuración profunda del Ejército, las medidas adoptadas al respecto por el Estado Mayor del arma no pasan de ser un mero reacondicionamiento de carácter secundario. El Comando de Remonta y Veterinaria, por ejemplo, era y seguirá siendo dueño de 450.000 hectáreas (análisis de Pedro Jerez Calderón y minucioso cuadro de situación en págs. 8-9).

ANTARTIDA ¿ARGENTINA?

En 1991 caducará el Tratado Antártico, que rige la actividad de los distintos países con presencia en esa zona y dispone la desmilitarización de la misma y la prohibición de usarla como depósito de materiales radiactivos. La renegociación de este convenio obliga a la Argentina a reiterar sus derechos en el área, que cuestionan no sólo Chile y Gran Bretaña, sino la propia OTAN. Amplia cobertura sobre el tema en las págs. 10-11.

EL PERIODISTA

DE BUENOS AIRES

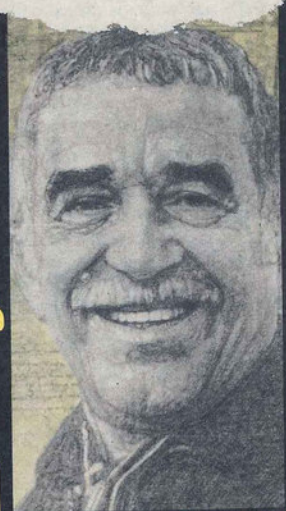
López Rega, Suárez Mason, Imbelloni, Herminio, Osinde, Secta Moon

ASUNCION, EL BUNKER DEL GOLPISMO

Por LUIS SICILIA, págs. 2-3.

ENTREVISTA EXCLUSIVA

GARCIA MARQUEZ



HABLA DE SU ULTIMA NOVELA

Reportaje de CARLOS GABETTA, págs. 26, 27, 28, 29

POLITICA

EL FALLO: SE PODIA HACER MENOS, por Rodolfo Mattarollo Pág. 3
MOJUPO-CGT: LO JOVEN NO SIEMPRE ES NUEVO, por Manuel Martín Pág. 4
LA OBEEDIENCIA DEBIDA EN CORDOBA, por Roberto Reyna Pág. 5



PERONISMO RENOVADOR: "LOS ARGENTINOS NO NOS HEMOS RESIGNADO", por Germán H. Rodríguez Págs. 6-7

ECONOMIA

CONCERTACION, DEUDA EXTERNA Y CRECIMIENTO: ESPERANZA O ZANAHORIA, por Carlos Abalo Pág. 12
POLITICAS DE INDUSTRIALIZACION: CHANTAJE EN TIERRA DEL FUEGO, por Gabriel Grinberg Pág. 13
AMERICA LATINA, ENTRE LA DEUDA Y EL HAMBRE, por Adriana Ortiz Pág. 14

TRANSFORMACIONES

EL FRANCOTIRADOR: DERROTA, por Antonio Dal Masetto Pág. 19
DERECHOS HUMANOS: ABUELAS POR EL REENCUENTRO, por Matilde Herrera Pág. 20
FUTBOL: ARGENTINOS SALVO EL BALANCE, por Ezequiel Fernández Moeres Pág. 21
SALUD: LOS MALES DE LA PERIFERIA, por Daniel Soria Págs. 22-23
1930: DISCEPOLO ES TESTIGO, por Norberto Galasso Pág. 23

CULTURA Y ESPECTACULOS



FERNANDO ARRABAL, SIGNO DE CONTRADICCION, por Marcelo Figueras Pág. 30
CINE ESPANOL: UN PODER TAN FINO COMO UNA PELICULA, por Rodolfo Kühn Pág. 31

INTERNACIONAL

CENTROAMERICA: VACACIONES DE CONTADORA Y ESCALADA MILITAR, por Ramón Gimeno Págs. 32-33
COLOMBIA: AHORA EL VOLCAN POLITICO, por Rogelio García Lupo Págs. 34-35
SARNEY A ALFONSIN: "DE LA BOMBA MEJOR NO HABLAR", por Newton Carlos Pág. 35
RUMANIA: AUTONOMIA Y PUÑO DE HIERRO, por Angel Hipólito Jozami Pág. 36

AGENDA

LUCES DE LA CIUDAD Págs. 37-39

CONTRATAPA

CONSENSO EN MONTEVIDEO: NI MORATORIA NI PAGATORIA, por Edgardo Silberkasten

SUPLEMENTO ESPECIAL
LA HERENCIA IMPUNE
LISTA COMPLETA DE LA DEUDA EXTERNA PUBLICA

POLITICA NACIONAL

LOPEZ REGA, SUAREZ MASON, IMBELLONI, HERMINIO, OSINDE, SECTA MOON

ASUNCION, EL BUNKER DEL GOLPISMO

Stroessner, Guerrieri, López Rega, Iglesias



Cobijados por el dictador Alfredo Stroessner, hombres de la derecha argentina se reúnen en Asunción del Paraguay para tejer una trampa mortal a la democracia. Saben que no tienen posibilidades inmediatas, pero apuestan al futuro, agitando el espantapájaros de una supuesta expansión comunista en el Cono Sur.

El brujo está más loco que nunca, es un peligro. ¿Sabe cómo lo llama al doctor Alfonsín? El Gran Satán. Lo lamentable de todo esto es que hombres como Herminio Iglesias y Norberto Imbelloni le siguen la corriente y eso le hace mucho mal al peronismo. El brujo no es otro que José López Rega, visto en estos días en Río de Janeiro (y luego en Asunción del Paraguay) en compañía de Umberto Ortolani, considerado el cerebro financiero de la logia masónica Propaganda Due (P-2), pilotada por Licio Gelli.

Entufado en un traje de fil a fil blanco, el empresario peronista preocupado por los delirios del ex ministro de Bienestar Social y cofundador junto con el entonces general Guillermo Suárez Mason de la Triple A, acaba de regresar de la capital paraguaya "asustado porque gracias a la complicitad del general Stroessner, esa hermosa ciudad se ha convertido en una suerte de santuario de los golpistas argentinos. No me gustan las comparaciones, pero creo que Asunción es hoy para la Argentina lo que hace algunos años fue Miami para Cuba: una gusanera de fascistas".

"Un amigo paraguayo que tiene buenos ganchos en el gobierno -agrega el empresario mientras espera que le traigan las valijas en la aduana del Aeropuerto de Buenos Aires- me comentó que Lopecito compró un enterito del gordo de fin de año que termina en 04; si gana, recibirá 75.000.000 de guaraníes. Dice mi amigo que López Rega atribuye los males que afligen al peronismo a la proximidad del cometa Halley. ¿No cree usted que está más loco que una cabra?"

Asunción no es Miami, Alfonsín no es Fidel Castro ni López Rega está tan loco como se pueda suponer. Pero una cosa es verdad: nunca como en estos tiempos la capital paraguaya ha dado tan generoso cobijo a la ultraderecha de varios países latinoamericanos donde soplan vientos democratizadores. La "familia" argentina tiene ciertos privilegios enraizados en la historia: no en balde la casa de Stroessner fue el primer refugio del general Perón después del golpe del '55. No es casual que hombres como Norberto "Beto" Imbelloni, el coronel Jorge Osinde, Carlos Villone, Raúl Lacabanne y Rogelio Coria (muerto en un atentado en la década del '70,

cuando regresó fugazmente a Buenos Aires para visitar a un especialista en enfermedades venéreas), hayan elegido la hospitalidad del Partido Colorado para invertir sus fortunas y desplegar sus "actividades" políticas en tierra guaraní.

¿También es una casualidad que el coronel Pascual Guerrieri y el "periodista" Jorge Vago, acusados de complotar en Argentina, hayan recalado en Asunción? Guerrieri llegó a Paraguay el 3 de noviembre e informaciones procedentes de Asunción aseguran que el general Stroessner le habría ofrecido hacerse cargo de la reorganización de los servicios de inteligencia del ejército, con un salario mensual de seis mil dólares.

Y siguiendo con las casualidades, ¿qué fueron a hacer a Asunción, hace veinte días, Herminio Iglesias, Luis Salim, Rodolfo Ponce, Víctor Luna, Osvaldo Corti y Alberto Brito Lima, jefe del Comando de Organización (C de O)? El grupo se alojó en el hotel Señorial, donde se hospedaba Imbelloni y mantuvo tres reuniones -puerta cerrada. Según algunas versiones, Herminio y el Beto habrían sostenido "ásperas discusiones" desprovistas -según las fuentes- de connotaciones políticas.

OTRAS CASUALIDADES

● El martes 17 de diciembre, el embajador norteamericano en la ONU, el general de cinco estrellas Vernon Walters, dijo en Nueva York que "los montoneros no han muerto, simplemente han pasado a la clandestinidad y ahora están volviendo".

● Tres semanas después de la cumbre de ginebra, Ronald Reagan expresó en Washington su decisión de ampliar la ayuda económica "a los movimientos de resistencia al comunismo en América Latina".

● Casi simultáneamente, en Roma, se llevó a cabo la Segunda Conferencia de la Asociación de Unidad Latinoamericana (AULA), a la que concurrió como invitado especial Arturo Frondizi, que se celebró

bajo el patrocinio de la secta Moon.

● Para la misma fecha, se reunió en Asunción del Paraguay el Congreso de la Federación de Entidades Democráticas de América Latina (FEDAL), colateral de la Secta Moon, de la que participó como "estrella" el delegado argentino Norberto Imbelloni.

Vestido con guayabera color caramelo, pantalones blancos, mocasines al tono, haciendo tintinear el hielo en el vaso de Chivas Regal, Norberto Imbelloni recibió el sábado 23 de noviembre en su suite del hotel Señorial a un redactor del diario Hoy para referirse "a la lucha contra el comunismo en la Argentina".

—¿Cómo evalúa el congreso de la FEDAL?

TRIBUNAL DE HONOR MONEDA DE UNA SOLA CARA

Si la reestructuración dispuesta por el Estado Mayor del Ejército (ver págs. 8 y 9) no introdujo modificaciones significativas en la operatoria del arma, tampoco se perciben cambios en la ya clásica costumbre de sancionar a oficiales democráticos por haber formulado declaraciones democráticas. La larga lista de arrestos que otrora se ensañara con hombres como el coronel (RE) Jaime Cesio, nunca tuvo contrapartidas contundentes para con las opiniones públicas de oficiales como Camps o Menéndez.

Esta moneda militar de una sola cara fue lanzada al aire otra vez durante la presente semana. El capitán (RE) José Luis D'Andrea Mohr fue condenado por el tribunal de honor

del Ejército a treinta días de arresto, a cumplir en el Batallón de Ingenieros de Villa Martelli. A su turno, el coronel (RE) García, personalidad notoria del Centro de Militares para la Democracia (CEMIDA), fue convocado por la jefatura del arma el martes 17, por la tarde, para que ratifique o rectifique declaraciones cuyas que aparecen en el libro **Juicio a la impunidad** (ver pág. 8), que fuera presentado en el hotel Castelar ese mismo martes, pero por la noche. Presumiblemente el coronel García ratificará sus dichos. Presumiblemente también, será arrestado.

D'Andrea Mohr fue encontrado culpable de falta grave al honor, sin atenuantes y con la accesoria de constituir conducta habitual. En

un párrafo de su presentación ante el tribunal de honor, el capitán escribió lo siguiente: "A la cobardía se la llama por su nombre y así lo hice porque no cargo culpas ni miedos y (porque) me importa más el verdadero honor de decirlo que la absurda pretensión de quienes, por razones que desconozco, me suponen encuadrado en una deslealtad; manera de entender (la situación) más próxima a la complicitad de los viles que a la lealtad de los caballeros armados. Estos no buscan el honor en números de reglamentos sino en la esencia de su yo, educado para ambicionar sin codiciar. Esto es, ser, antes que tener. Lealtad de hombres sin fidelidad de animales."

NORBERTO COLOMINAS

—Nosotros —dijo el Beto apurando un trago— hemos prestado al general Stroessner una valiosa colaboración en defensa del flagelo (sic) del comunismo y queremos que el congreso de la FEDAL le dé un apoyo unánime a su figura y a su gobierno.

—¿Qué está ocurriendo en Argentina?

—Allí se viola a diario la Constitución Nacional, se margina al Parlamento, hay una persecución dirigida por el Poder Ejecutivo a los hombres que disienten de la política del doctor Alfonsín y donde se le da privilegios a los países socialistas en lo referente a la política comercial exterior, a tales puntos (sic) que nosotros desairamos venderle a países como Taiwán por el solo hecho de venderle a Pekín.

—¿Se siente perseguido?

—Alfonsín persigue implacablemente a Herminio Iglesias y a mí, pero denuncia el vuelco de su gobierno al comunismo.

El Beto bebe lentamente el Chivas y entrecierra los ojos. Dice que extraña Buenos Aires. La nostalgia —ese puente sutil de la memoria—, también agobia a la mano derecha de Herminio Iglesias. El redactor de Hoy le pregunta por el juicio que lo espera en la Argentina y elude una respuesta directa: "Es otra provocación de la conjura comunista", dice con un hilo de voz. Pero el colega paraguayo sabe que el Beto ha sido citado por el juez para declarar por el asesinato de Raúl Cuervo, un guardaespalda del sindicato del Plástico muerto a balazos el 17 de noviembre de 1973, por una "mejicanada pesada": la desaparición de varios kilos de cocaína. Según las denuncias, Imbelloni habría sido el autor del homicidio.

"Aquí estoy bien —dice el Beto—, los paraguayos son derechos, patriotas y anticomunistas". Le sobran motivos para sentirse protegido, goza de la amistad del ministro del Interior, Sabino Augusto Montanaro, y del de Comercio, Ugarte Centurión, un hombre allegado empresarialmente a figuras del peronismo de derecha en Misiones y Chaco.

UN BUNKER PELIGROSO

Paraguay es una de las sedes de la Liga Anticomunista Mundial. Sus personeros se reúnen frecuentemente en el hotel Itá Enramada, donde se asegura que viven a López Rega y al general Suárez Mason. Ildefonso, un joven militante del Movimiento Popular Colorado (MOCOPO), dice que le revuelve las tripas ver "a esa calaña de gente paseando por las calles de Asunción". Ildefonso reside en Posadas, Misiones, pero realiza periódicos viajes clandestinos al Paraguay. "Hace veinte días lo vi a Imbelloni comiendo en la Parrilla Quinchito Los Rosales, en el hotel Excelsior, con tipos vinculados a Somoza, con gente de Corea del Sur y de Taiwán".

Otras fuentes aseguran haber visto en Asunción a Franco Musso, hombre de la ndrangheta siciliana, amigo de Licio Gelli y perteneciente a la "familia Gambino", la más importante y nutrida de las que componen el submundo del hampa en Estados Unidos, cuyo jefe máximo, Paul Castellano, acaba de ser asesinado en Nueva York. "Licio Gelli está en el interior del Paraguay —asegura uno de los hombres allegados al MOCOPO—, dicen que está por publicar un libro de 150 páginas, lleno de veneno contra los políticos, periodistas y magistrados que han hecho revelaciones sobre él. Tiene terror a que su caso se debata en el Parlamento italiano".

Claro que Paraguay no es sólo el aguantadero de los hombres de la P-2 y de los asociados a López Rega y al coronel Jorge Osinde. La situación política interna es cada día más complicada para Stroessner. Mario Melanio Medina, obispo de Benjamín Aceval, en el Chaco paraguayo, diócesis contigua al territorio argentino, sostiene que "la pelea es dura entre tradicionalistas y militantes del Partido Conservador".

Los militantes quieren el continuismo de Stroessner a través de su hijo, que es teniente coronel, en tanto los tradicionalistas, presionados por los ejemplos de Brasil y Argentina, desean la transición a un gobierno civil".

El obispo Medina relata infinidad de casos de atropellos, torturas, persecuciones y corrupción moral existente en la administración del país, en muchos casos protagonizada por los amigos del Beto Imbelloni.

Tampoco por casualidad, Imbelloni acusa al gobierno radical de la provincia de Misiones de "dar protección a los enemigos del general Stroessner". La verdad pasa por otro lado. En las últimas horas la policía de la provincia argentina detuvo a una banda de narcotraficantes que tenía en su poder cincuenta kilos de cocaína. El jefe de la banda, Mario Pablo Zimmerman, era "experto" en traer la droga desde Paraguay.

La semana pasada, la policía de la provincia de Córdoba descubrió un contrabando aéreo en gran escala, en el que aparecen complicados suboficiales de la aeronáutica argentina. El grupo apresado utilizaba un Turbo Comander, matrícula LVFTY y un Piper Azteca que, procedentes de Paraguay, traían ilegalmente al país cincuenta bultos con equipos electrónicos. Uno de los contrabandistas pertenecería al servicio de inteligencia de la Fuerza Aérea.

Nadie que esté en su sano juicio puede suponer siquiera que hay posibilidades de un golpe de Estado en Argentina. Los golpistas tienen ganas pero no cuentan con el plafond necesario. ¿De qué hablaron López Rega, Suárez Mason y sus amigos en las reuniones que mantuvieron hace pocas semanas en Asunción? Fuentes diplomáticas en Paraguay sostienen que el eje del debate fue "organizar la resistencia". En Paraguay cuentan con una sólida infraestructura logística suministrada por la Secta Moon y la P-2. Los rezagos de la banda de Anibal Gordon y Otto Paladino, hombres que trabajaron con Raúl Guglielminetti, otros pertenecientes a la logia civil-militar argentina Falange de Fe y cuadros del C de O, "confían" en que "el agravamiento de la situación económica" (en Argentina) y lo que ellos llaman "el giro a la izquierda" de Alfonsín, posibilitará el resurgimiento de "las fuerzas nacionales comprometidas con una patria libre de judíos y comunistas".

¿Un delirio? Puede ser. Pero la reciente escalada desestabilizadora y la supervivencia de los grupos paramilitares —algunos alojados aún en la estructura de inteligencia— aconsejan no tomar en solfa tales delirios. Anibal Gordon declaró antes de las elecciones del '83 que si Herminio Iglesias ganaba la gobernación de la provincia de Buenos Aires se iba a realizar allí "una experiencia piloto", declarando al primer estado argentino "territorio libre de judeo-marxistas". Gordon está entre rejas, pero sus ideas —y los hombres que las sustentan— están en la calle, en Buenos Aires y en Asunción.

El historiador peronista José María Rosa acaba de decir que Herminio Iglesias hoy, como ayer López Rega, es "una enfermedad grave", un "instrumento ciego de la violencia política". Suárez Mason cayó en desgracia, pero el hombre que en los archivos de Licio Gelli figuraba bajo el código 0609, ingresado F-18-77 (F, sexta letra del alfabeto italiano, como sexto mes del año, es decir el 18 de junio de 1977), visita con mucha frecuencia Asunción, empeñado en organizar "la resistencia". Para los paraguayos, que en estos días discuten acaloradamente la posibilidad del equipo de fútbol, que el 4 de junio debuta en México frente al de Irak, el general de la P-2 y la secta Moon, amigo del Beto Imbelloni, pasa inadvertido. Pero para los argentinos, lo que él representa sobrevuela amenazadoramente la marcha de la democracia recuperada. ♦♦

LUIS SICILIA

EL FALLO



ESCRIBE:
RODOLFO
MATTAROLLO

Se podía hacer más

La levedad de algunas penas y cuatro absoluciones llevaron a algunos comentaristas a recordar que el Poder Judicial es uno de los tres poderes del Estado y a avanzar que en el fallo había un intento de "conciliación" política. Esta revista afirmó que, hasta donde pudo averiguarlo, no hubo presiones gubernamentales que influyeran en el veredicto y si un condicionamiento general, el del clima creado por los nostálgicos del "proceso".

Parece por el contrario claro que el tribunal se autolimitó, causando un serio agravio al derecho de defensa social que le corresponde al acusador público. Conforme a la ley, los jueces debían valorar la prueba según sus "íntimas convicciones", pero decidieron aplicar el sistema más rígido de las libres convicciones. Y esto alteró decisivamente el dispositivo del fallo. El tribunal había llegado a la "íntima convicción" de que muchos desaparecidos fueron eliminados físicamente; más aún, en casos concretos, encontró, según su conciencia, a los autores de esos crímenes. Pero, imponiéndose exigencias que no están en la ley, se negó a condenarlos. Así por ejemplo, al tratar el secuestro y asesinato de Elena Holmberg, los jueces afirman que han llegado a la "íntima convicción de que el grupo que secuestró a la causante pertenecía a la Marina, más específicamente a la Escuela de Mecánica de la Armada". Por las limitaciones que se impone, el tribunal termina absolviendo a todos los reos, incluso a los marinos, tanto por la privación ilegal de libertad como por el homicidio de la víctima.

Otro motivo de estupefacción es la total impunidad en que permanece el crimen moralmente, tal vez más reprobable de todos: el secuestro de niños. En otro orden de cosas, la Cámara afirmó que los robos fueron "necesariamente previstos y asentidos" por quienes ordenaron la represión ilegal. En consecuencia, en aplicación del llamado "dolo eventual", Védel fue condenado por veintiséis robos, Massera por siete, Agosti y Viola, por tres. Parece inadmisibile que el mismo criterio no se haya seguido con el "robo de niños" y que todos los procesados hayan sido absueltos por el gravísimo cargo de sustracción de menores.

Tanto la absolución de Graffigna, como las reducidas penas de Agosti y Lambruschini, derivan de que la Cámara rechazó la "responsabilidad por juntas" y consideró que cada arma había actuado por separado. El centro de la cuestión es que no se castigó el plan criminal concebido y aplicado orgánicamente por las FFAA, tal como lo reconoció el "Documento Final" (el 28/4/83) y lo explicó el general Omar Riveros en Washington (el 24/1/80), en su famoso discurso de despedida en la Junta Interamericana de Defensa. Sin embargo nuestro derecho per-

mite condenar estos crímenes. El código penal reprime al que tomare parte en una asociación de tres o más personas destinada a cometer delitos por el solo hecho de ser miembro de la asociación. Si bien el Fiscal no acusó por "asociación ilícita" a los ex comandantes, estos fueron indagados por los hechos, la conducta correspondiente a esa figura delictiva fue descripta en los alegatos de la acusación y la defensa, se armaron las pruebas al proceso, y el tribunal debió condenar en consecuencia. La Cámara Federal juzgará el año próximo la causa de la ESMA. Es poco dudoso que el Grupo de Tareas (GT 3) que operaba en el feudo de Chamorro, sea otra cosa que la asociación ilícita reprimida por el Código Penal. No faltan precedentes en el derecho comparado y en el derecho internacional. En Nuremberg se consideró que cuatro organizaciones —entre ellas la Gestapo— eran "asociaciones criminales". Pero la incriminación personal no alcanzó al conjunto de sus miembros, sino a un núcleo dentro de la organización, caracterizado por su "adhesión libre y consciente" a la empresa criminal.

No faltará el argumento de que los escrúpulos del tribunal responden al estricto respeto del derecho penal liberal y vuelven inatacable el fallo. La mera enunciación de la cuestión en estos términos muestra hasta qué punto, incluso sectores democráticos de la sociedad, están a la defensiva en la consolidación de la legalidad y la democracia. En efecto, fuera de la asociación ilícita, las reglas penales sobre participación criminal, obligaban a castigar a todos los conjurados como coautores o partícipes necesarios de los gravísimos ilícitos investigados. Por otra parte, el delito de pertenencia a una asociación criminal respeta precisamente las reglas del derecho penal liberal. En el magistral estudio dedicado a este tema en el derecho de Nuremberg, el penalista Henri Meyrowitz sostiene que en este campo se afirmó el principio de la "responsabilidad inalienable del individuo", propia del derecho penal liberal. Frente a la idea del "acto de Estado" y de la "obediencia debida", los Principios de Nuremberg afirmaron la "responsabilidad penal individual" en razón de los crímenes cometidos por cuenta del Estado. A su vez el delito de pertenencia a una asociación criminal —como la Gestapo o las SS— reconstruyó el principio de responsabilidad individual de sus miembros frente al anonimato y la mistificación colectivista de las organizaciones nazis.

En síntesis, no se trata de establecer formas de responsabilidad penal colectiva, repudiadas por el derecho penal liberal. Los ex comandantes no debían responder por la conducta de otros. Debían responder por sus propios actos, conforme a la mejor tradición republicana y liberal. Y esto en gran parte no ha ocurrido.

LA SENTENCIA EL PUNTO 30 Y LA OBEDIENCIA DEBIDA

Contra lo que muchos esperaban, el "punto final" no se desprende de la sentencia en el juicio a los ex comandantes. Por el contrario, el fallo propone "el enjuiciamiento de los oficiales superiores que ocuparon los comandos de zona y subzona" durante la guerra sucia, "y de todos aquellos que tuvieron responsabilidad operativa en las acciones".



General (R E) Reynaldo Bignone.

Le dijo con insistencia que el fallo de la Cámara Federal contendría definiciones sobre la "obediencia debida" en el marco de poner punto final a las inquietudes castrenses por no ver a sus hombres en los estrados de la Justicia.

El objeto de la causa ha sido el análisis de las conductas de los nueve ex comandantes, pero por la ejecución de las órdenes que emitieron se derivó la responsabilidad también a los subalternos, al punto de promoverse denuncia contra ellos en la parte dispositiva del fallo.

En el capítulo referido a la participación criminal, consideran los justicantes que la gravísima decisión de los procesados de combatir la guerrilla al margen de toda prescripción legal y por métodos atroces, fue emitida a través de la cadena de mandos regulares de las Fuerzas Armadas.

No cabe duda —afirman— que hubo quienes por su ubicación en las sucesivas jerarquías conocieron la *ilicitud del sistema* y hubo también quienes ejecutaron sin miramientos hechos atroces. De aquí se sigue que existen subordinados que no van a ser alcanzados por la exigente de "obediencia debida" y que son responsa-

bles de los hechos cometidos junto a quienes impartieron las órdenes, objetos de este proceso.

Lo expuesto resulta congruente con la afirmación que los jueces vierten sobre la metodología impuesta para la represión. Las órdenes de los comandantes, expresan, determinaron como pasos naturales del sistema, primero el secuestro y luego la eliminación física clandestina de quienes fueron señalados *discrecionalmente* por los ejecutores de las órdenes, como delinquentes subversivos.

Los considerandos sobre la acción de los cuadros medios y autores materiales de los crímenes surgirían de la frondosa prueba, que con total prescindencia de la testimonial, los jueces valoran como imponente.

A mayor abundamiento, incorporan principios sustentados por la Iglesia en el Derecho Canónico, recogiendo el inexorable canon que atribuye responsabilidad no sólo al que manda, que es el autor principal del delito, sino también a los que inducen o de cualquier manera cooperan en su consumación, que contraen una imputabilidad que no es menor que la del mismo ejecutor.

Referida a los tiempos actuales, se destaca como fuente insospechable las resoluciones del Concilio Vaticano II que repudia la metodología terrorista represiva, dando el carácter de prácticas *infamantes* a la tortura física y moral, los atentados contra la vida y la integridad personal. Las órdenes que mandan tales actos criminales y la obediencia ciega —remarca el documento—, no pueden excusar a quienes las acatan.

Sin embargo, los jueces no dejan de lado que fue intenso el adoctrinamiento efectuado por los superiores, por lo que no descartan que muchos subordinados podrán invocar un error invencible en la comprensión de la orden y podrán, por ello, ampararse en la obediencia debida.

En este sentido fue clara la interpretación del artículo 11 de la ley 23.049, que reformó el Código de Justicia Militar, al encuadrar el acatamiento jerárquico en tres principios: 1) que la invocación de la eximente de pena por obediencia debida cabe exclusivamente al personal sin capacidad decisoria; 2) que abarca a los que obraron por error insalvable sobre la legitimidad de la orden recibida; 3) que se ex-

ciuyen los delitos aberrantes y atroces.

Como el artículo 164 del Código de Procedimientos en lo Criminal y el 387 del Código de Justicia Militar imponen el deber de denunciar la existencia de delitos conocidos por el funcionario público, el fallo inserta en su parte dispositiva que se notifique la sentencia al máximo tribunal castrense para que proceda al enjuiciamiento de otros, no procesados en la causa, a quienes les caben responsabilidades penales.

En tal sentido, en el punto 30 denuncia a los *oficiales superiores* que ocuparon los comandos de zona y subzona de defensa y, asimismo, a todos aquellos que tuvieron *responsabilidad operativa en las acciones*. Entre estos últimos estarían los jefes de los grupos de tareas, y uno de ellos es el inasible teniente Astiz quien fuera motivo de la intranquilidad del almirantazgo en pleno, cuando se lo encarceló por el secuestro y desaparición de Dagmar Hagelin, hasta que el tribunal militar le devolvió la libertad. ♦

MIRTA MANTARAS

MOJUPO-CGT

LO JOVEN NO SIEMPRE ES NUEVO

En el estadio de Atlanta se dieron cita los jóvenes del Movimiento de Juventudes Políticas (MOJUPO) y varios dirigentes de la CGT. Los primeros coincidieron en el diagnóstico de la dependencia pero no formularon terapia alguna; los segundos no llevaron trabajadores.

Cuando el sindicalista Roberto Digón enfiló su corpulenta humanidad hacia los micrófonos, dispuesto a pronunciar el discurso que daría por concluido el acto, más de la mitad de los concurrentes se había ausentado. Allí, en las tribunas del estadio de Atlanta, donde llegaron a reunirse en la noche del viernes 13 quince mil almas, hay que buscar el dato más importante que arrojó la concentración promovida por el Movimiento de Juventudes Políticas (MOJUPO) y la CGT.

El tabacalero Digón entregó sus palabras a los restos de una multitud que arribó al lugar sin grandes expectativas y se retiró aburrida y decepcionada. Las características de ese epílogo fueron adelantadas por la actitud de decenas de jóvenes que, poco antes de las 21 y cuando aún no había hablado el primer orador, abandonaron el estadio ofreciendo una sintética pero rotunda explicación: "Acá no pasa nada...".

¿Qué era lo que se suponía debía pasar? De acuerdo con el carácter de amplitud y a las consignas con que se llamó al acto se suponía que la demostración debía expresar dos cosas: un avance en el grado de unidad de los diferentes sectores y una propuesta alternativa a la del gobierno.

Allí, en las tribunas, la ansiada unidad no pasó de la convivencia cívica. No hubo agresiones, todos se respetaron. Sin em-

bargo, durante casi cuatro horas cada agrupación vivió su propio acto, y la crónica señala que, apenas en una oportunidad, las quince mil voces vibraron al unísono: fue para pedir "paredón a todos los milicos que vendieron la Nación". Nada más.

El clima vivenciado en los tabloneros tuvo directa relación con lo que sucedió en el palco. Se aguardaba que desde allí se cubriese la otra mitad de las expectativas: la propuesta. Del maratónico desfile de oradores no pudo extraerse un solo concepto nuevo. Exceptuando el interesante lenguaje coloquial y reflexivo que utilizó el ex combatiente en Malvinas Miguel Trinidad, la intención de buscar nuevos métodos organizativos que evidencié Graciela Ojeda de Guillo y la sencillez que caracterizó la intervención del intransigente Alejandro Barthe.

Todos coincidieron en el diagnóstico de la crisis que padece la Argentina. El imperialismo, la oligarquía, el FMI, los responsables de la represión bajo la dictadura, el Plan Baker, el Plan Austral fueron

señalados como los principales enemigos en todos los discursos que, con los condimentos necesarios para individualizar a cada sector, se parecieron demasiado.

Salvo la vaga formulación de un Frente de Liberación Nacional, ninguno avanzó en las soluciones que la crisis requiere. "Mucha consigna, mucha consigna, pero falta política", señaló a este cronista un dirigente de la franja juvenil peronista que encabeza Pablo Unamuno.

Cada acusación, cada fórmula agitada fue recibida en las tribunas con una marcada indiferencia. La mayoría de los asistentes eran jóvenes militantes, mal educados en esa limitada concepción del consignismo. Y esos mismos jóvenes parecieron resistirse a respaldar las consignas. Allí se rescata un dato interesante que demuestra el agotamiento de una política vehementemente pero sin proyección.

Las apelaciones a la lucha por una vida mejor, salarios dignos, moratoria de la deuda externa y rechazo al punto final fueron ampliamente compartidas. Lo que ningún sector acertó a plantear es la fórmula seria, coherente y viable para que esta

Argentina posdictadura pueda avanzar en tal sentido.

"No podemos quedarnos en una fraseología vacía, hablar del 'imperialismo' sin dar a este término un contenido típico e histórico, es decir quiénes son los enemigos y sus representantes en el país y cuál es el pueblo que debe enfrentarlos". El reclamo le pertenece al presidente peruano Alan García y es un indicador más de que los sectores nacionales y populares de América Latina, después del advenimiento de la deuda externa, intentan redefinir su política, abandonar la verborragia estereotipada y elaborar respuestas convocantes, creíbles. Argentina no tiene por qué ser la excepción.

La decepción de las tribunas alcanzó a quienes ocupaban el palco. "Fue un acto lamentable", se quejó un comunista. "Las juventudes todavía no convocan como deseamos", opinó un dirigente gremial. Una periodista de una agencia y otro de un canal televisivo coincidieron en que "los muchachos del MOJUPO deben encerrarse diez días en una pieza y replantear todo, porque esto, así, no va más".

El viernes 13, en Atlanta, pudo verificarse que "la sangre renovadora de la juventud" a la que hizo referencia Digón, no es por sí sola el reaseguro para reavivar a una nación anémica. Lo joven no siempre es sinónimo de nuevo.

MANUEL MARTIN

LA "OBEDIENCIA DEBIDA" EN CORDOBA LOS DISCIPULOS DE ANIBAL GORDON

También en Córdoba la justicia acaba de poner entre rejas a tres hijos de la dictadura militar. Dos de ellos pertenecieron al Ejército.

Es, sin duda, apenas un caso más y resulta probable que cuando fueron detenidos, en enero de 1983, transitaban ya muy cerca de los límites de la difusa frontera del "descontrol" operativo, en el contexto de un régimen militar que había empezado a derrumbarse en forma irreversible. Tal vez lo más significativo consiste, para muchos, en la firmeza exhibida por la Cámara Tercera del Crimen de Córdoba—integrada por Miguel Ángel Ferrero, José Vicente Muscará y Luis Alberto Visconti—al condenar a Rubén Darío González Figueredo, Daniel Humberto Valoppi y Miguel Ángel Rivas, a veinte, quince y ocho años de prisión, respectivamente, como coautores de lesiones leves calificadas, robo de automotores y violación calificada reiterada.

Sin embargo, el asunto excede el marco de una simple cuestión policial, porque González Figueredo, Valoppi y Rivas conformaban un grupo paramilitar con asiento en Rosario y un área de actuación que se

extendía a Córdoba y la Capital Federal. Valoppi y Rivas se desempeñaban, hasta el momento de su detención, como suboficiales en el Batallón de Ingenieros de Construcciones 121 de Santo Tomé, en tanto González Figueredo, jefe del grupo, se autotitulaba "capitán" y abandonó en 1979 el penal de Sierra Chica luego de cumplir una condena por robo calificado con uso de armas. El Ejército primero negó la pertenencia a sus filas de los detenidos, pero finalmente, a fines de febrero de 1984, el general Héctor Ríos Ereñú reconoció la condición de militares de Valoppi y Rivas, mientras el responsable del archivo general del arma, teniente coronel Jorge Ferreyra, aseguró días después que "no hay antecedentes de González Figueredo".

Sin embargo, el "capitán" dijo que formaba parte del personal del Servicio de Informaciones del Ejército (SIE) con sede en Perú 1500 de la Capital Federal y confesó vinculaciones con la Triple A, la SIDE y los grupos de tareas comandados por el

general Otto Paladino. En sus declaraciones ante la policía y el juez, procuró deliberadamente desdibujar su rol y sostuvo que fue reclutado por Valoppi "para reventar unos zurdos", pero todo indica que merecía desde hace muchos años alrededor de los organismos de inteligencia. Entre otra documentación, la policía le sequestró una autorización de la Secretaría de Comunicaciones para instalar una estación radioeléctrica, y un recibo de sueldo de esa repartición oficial.

En algún momento, posiblemente en el segundo semestre de 1982, el grupo abandonó Rosario, donde contaba con una base operativa cobijada bajo la sigla de "Servicio Integral España"—en realidad un taller mecánico para camuflar coches robados—y apareció en Córdoba, donde González Figueredo, Valoppi y Rivas, con uniformes militares de combate, armas y un automóvil con baliza y sirena, se dedicaron a realizar controles de ruta. En la noche del 14 de diciembre interceptaron el automóvil del médico Carlos Samuel Aracena, que viajaba con su madre a la Capital Federal, pero se limitaron a robarle un reloj pulsera. No obstante, minutos después detuvieron otro vehículo, en el que viajaban una mujer joven y su madre, golpearon y violaron a la primera de ellas y huyeron en ambos automóviles. Días más tarde fueron detenidos en Rosario.

Las declaraciones de las víctimas revelan que la banda actuaba con absoluta impunidad, pero es obvio que González Figueredo, Valoppi y Rivas fueron incapaces de percibir el agotamiento del espacio de maniobra, especialmente para los grupos que se manejaban con mayor autonomía en el marco del plan global represivo implementado por las juntas militares, "ese modo criminal de lucha contra el terrorismo establecido secretamente por los comandantes", según la reciente sentencia de la Cámara Nacional de Apelaciones en lo Criminal y Correccional de la Capital Federal.

En su testimonio ante la policía, Blanca del Valle Vergara de Aracena relató que en un momento le preguntó a Valoppi por qué el automóvil del grupo carecía de patente. "Corremos el riesgo de que nos identifiquen y nos maten", respondió el suboficial. "Lo que pasa es que uno no sabe si son militares o no, porque muchos se visten así y no lo son", sugirió la testigo. "Tiene razón, señora", asintió Valoppi. Lo dijo con absoluta convicción, ya que en uno de sus bolsillos llevaba el último sobre de sueldo del Ejército.

Claro que ello no impide ahora a la asesoría jurídica del arma, a través del procurador fiscal federal, negar frente a las demandas interpuestas por las víctimas la responsabilidad civil de la institución, en la medida que la violación, los robos y las lesiones "no se realizaron con motivo del cumplimiento de actos relacionados con el servicio". Por supuesto que si alguien trasladara esa misma respuesta, útil para eludir el pago de una indemnización, al ámbito de la investigación de las atrocidades ocurridas en los años sombríos de la represión, la teoría de la obediencia debida se desmoronaría estrepitosamente y miles de uniformados tendrían que desfilan ante los juzgados de todo el país.

(En Córdoba) ROBERTO REYNA



DUE

PRODUCE Y DISTRIBUYE: DUE S.A.
AV. NAZCA 1171 (1416) BUENOS AIRES - TEL. 58-0041/44

Modelo para armar

La noche de Buenos Aires.

La noche comienza en nuestro Restaurant con un menú tan variado como exquisito y vinos de las mejores bodegas. Más tarde, un show inolvidable.

MICHELANGELO

Balcarce 433 Reservas 30-6542/4836/33-5392

María por siempre María María Creuza Jueves y Viernes 23 hs Sábado 22 y 24 hs	"LA NOCHE DE BS. AS." Domingo a Miércoles 23 hs Jueves y Viernes 21 30 hs
--	--

RESPUESTAS DEL PERONISMO RENOVADOR "LOS ARGENTINOS NO NOS HEMOS RESIGNADO"



Eduardo Vaca.



José L. Manzano.



J.M. de la Sota.

Los peronistas Eduardo Vaca, José Luis Manzano y José Manuel de la Sota, segunda línea de dirigentes del sector renovador, plantean en esta mesa redonda un nuevo camino político: afianzar, contra el realismo posibilista de los resignados, la esperanza de todos los que luchan por la liberación nacional.

La falta de formulaciones políticas concretas suele señalarse como una de las principales deficiencias de la renovación peronista. La búsqueda de esas definiciones originó el siguiente diálogo con tres jóvenes dirigentes de la flamante corriente interna del Partido Justicialista: José Luis Manzano, 29 años, mendocino, presidente del bloque del PJ; José Manuel de la Sota, 36, diputado nacional por Córdoba, referente en su provincia y ex secretario general del Consejo Nacional surgido en Río Hondo; y Eduardo Vaca, 41, diputado nacional, líder del Frente para la Unidad Peronista (FUP) en el ámbito metropolitano.

Estos tres políticos peronistas tienen como rasgo común la juventud, y además acaban de inaugurar una oficina que comparten, dato que por ahora es puramente formal. Hay, sin embargo, rasgos que los diferencian, y a primera vista se destaca la rapidez mental y la audacia casi adolescente de Manzano; el análisis reposado que quiere ser didáctico en Vaca y el carisma conjugado con un discurso preciso de De la Sota.

EL PERIODISTA mantuvo con ellos una extensa conversación durante la mañana del 12 de diciembre, horas después de la reunión realizada—la noche anterior—en la sede del Frente Renovador, donde se eligió a Antonio Cafiero, Carlos Grosso y Carlos Menem como "referentes de la renovación". A esa reunión se alude varias veces en el curso del siguiente diálogo.

—¿Qué logró la renovación en este año de vida?

Manzano —Mucho. Primero desprenden de quienes jugaban a la renovación en base a conquistar posiciones personales o sectoriales y no por la idea de transformar al peronismo. El caso concreto es el de Gestión y Trabajo, que en un primer momento se alió con los 25, pero cuando quedó demostrado que los 25 tenían una vocación transformadora, los hombres de la CGT terminaron siendo candidatos de Herminio. Para mencionar el punto culminante de este año, señalo la reunión de anoche en oficinas de Antonio Cafiero; por imperio de la realidad convergieron ele-

mentos que hasta ese momento no gravitaban, para intentar darle coherencia y un plan de acción único a la renovación, procurando que ésta no se diluya sin llegar a ser conducción del conjunto.

—¿Cómo fue evolucionando durante este año el perfil de la renovación?

Vaca —La renovación comenzó tal vez como un acto de negatividad. Fue una respuesta a la violencia y arbitrariedad de quienes condujeron el Congreso del PJ en el Odeón; por eso un grupo de congresales nos retiramos. Dando un salto en el tiempo, diría que llegamos al 3 de noviembre con la renovación planteando sus propios contenidos y consiguiendo la adhesión de la totalidad del pueblo peronista. Pasamos de la negación a la renovación, afirmando los contenidos centrales del Movimiento Peronista. Ese ha sido el avance principal. Como todo proceso político tuvimos pasos adelante y pasos atrás. Entre los retrocesos significativos está el episodio de Santa Rosa, pero fíjese de qué manera los pasos atrás potencian: considero que a partir de allí la renovación se afirmó más aún en esta lucha en la que creíamos esencial la participación masiva. Un caso claro es el de Cafiero, quien tomó una decisión muy difícil, buscar la adhesión de los compañeros fuera de las estructuras.

—¿Cuáles son los pasos de la renovación hacia el futuro?

De la Sota —Anoche se fueron decidiendo. Complementando lo que decía Eduardo (Vaca), el primer paso es trazar los contenidos de la renovación. Existen nuevas necesidades sociales que el peronismo debe expresar. Por ejemplo, la vigencia de un orden político estable, duradero, permanente, el afianzamiento de la paz social. Creo que el radicalismo ha tenido el mejor termómetro para captar estas necesidades, pero sólo navegó por encima de ellas, sin intentar siquiera descubrir cuáles son los nuevos vicios de esta sociedad. Esta debe ser otra de nuestras tareas: focalizar esos vicios para superarlos con propuestas políticas. Yo observo graves síntomas de falta de solidaridad entre los sectores sociales, estimulados desde el gobierno en estos dos últimos años mediante políti-

cas de confrontación. Por otro lado está la propuesta de la resignación impulsada por el gobierno, que propugna una propuesta "política realista", limitada por el marco internacional que rodea a la Argentina. El peronismo debe ser capaz de actualizar sus virtudes históricas, para perfilar la propuesta que le devuelva a los argentinos la fe en nuestra propia fuerza. Para eso debemos remarcar que es posible encontrar el camino del crecimiento independiente que aproveche los espacios que deja la división internacional del trabajo, pero no para someterse a esos espacios prefijados, sino para cambiarlos en el marco de un proceso de desarrollo vigoroso. También hay que trabajar para restaurar los vínculos de solidaridad social. Definido ese perfil, se lo debe trasladar al Movimiento Peronista, cuya estructura debe ser más participativa, con una movilidad que modifique incluso el esquema clásico de las ramas como compartimentos estancos, porque si aspiramos a una conducción colegiada, que exprese liderazgos pero que sintetice al conjunto, los compartimientos estancos no van más.

—Manzano había señalado la importancia de la reunión en las oficinas de Antonio Cafiero. ¿Cuál es la trascendencia de sus resultados?

Manzano —La reunión establece un punto de partida. Los renovadores de todo el país establecieron dos mandatos que se transfirieron a tres compañeros (Cafiero, Grosso, Menem). El primer mandato es asumir entre todos que hay voluntades en conflicto en el seno del peronismo; esto parecía desdibujado desde la gestión del Consejo Federal y desde los miembros del Consejo Nacional que llegaron aupados en Herminio. La separación de Herminio y nada más, tampoco es una solución. Hemos planteado que, ante el conflicto, la voluntad de la renovación requiere representatividad y conducción. Por lo tanto el segundo mandato fue transferir la conducción y la representación de la voluntad renovadora a ese triunvirato. En el peronismo no se trata de cambiar la vestimenta y los candidatos. Se trata de cambiar al peronismo. Cambiarlo en su propuesta, su metodología y también en sus hombres.

Esta es la voluntad que se expresa en esos tres compañeros.

—¿Qué es lo que hay que cambiarle al peronismo?

Manzano —Cuando hablamos de la necesidad de renovar al peronismo es porque lo desnaturalizaron en su esencia de movimiento de transformación social, lo sometieron a una puja de poder entre proyectos que venían del desprecio por la vida de las personas, que encarnaba López Rega, y otros que buscaban ser factores de poder que, aunque derrotados, nos permitiera durante muchos años ser factor de presión sobre el gobierno radical. Esto terminó desnaturalizándolo. Cambiarlo es devolverle la posibilidad de ser una herramienta de victoria —y no sólo electoral— para el pueblo argentino, que quiere y necesita un instrumento de transformación social. Pero también aquí hay conflictos entre la voluntad de cambio que existe en la sociedad y la voluntad de adecuación a la situación actual.

—Bien, ¿y cómo debería ser?

Manzano —Nosotros seríamos algo así como los restauradores, para que el peronismo vuelva a ser herramienta de cambio. Para el peronismo la modernización, el cambio, no pasa solamente por tener alta tecnología, sino por valorar a las personas, pagar lo justo por el trabajo, posibilitar que los viejos no trabajen y que la sociedad en su conjunto proteja a los niños. Eso es lo que distingue a una sociedad moderna de una primitiva y en Argentina los temas que mencioné son conquistas del peronismo, que debe revitalizarse como la fuerza más joven del país para servir a la transformación y el cambio. Este es el rol del peronismo renovador.

—Esa fuerza joven, ese peronismo renovador, ¿está a la izquierda o a la derecha del radicalismo?

Manzano —Está adelante del radicalismo. Si hacemos una clasificación tradicional europea, no dudaría en decir que estamos a la izquierda. ¿Cuál es el campo social sobre el que se proyecta? El peronismo debe seguir siendo la fuerza y la herramienta de los trabajadores, de todos los trabajadores. Pero el problema en Argentina no es sólo de distribución de ingresos, sino el de exportación de ingresos, que es

más grave; ese es el problema de la dependencia. Los problemas de los trabajadores no son distintos a los de los empresarios y los sectores medios en términos absolutos. Hace falta cortar con la dependencia y como esto toca a todos, también es lo que le da carácter policlasista y frentista al peronismo, para ponerlo en términos europeos.

—Esa alianza de clases puede tener su acento de conducción en el empresario o en la clase trabajadora. ¿El peronismo renovador qué piensa?

De la Sota —En el ámbito sindical hemos dado a este país una posibilidad que otros no tienen. Tenemos un movimiento obrero que no sólo posee conciencia de clase sino conciencia nacional, y que ha comprendido que esto no se soluciona, como decía José Luis (Manzano) distribuyendo mejor lo poco que nos queda, sino decidiéndonos a ocupar un espacio que nos permita un crecimiento del conjunto y una distribución justa entre los sectores sociales del país. El peronismo ha expresado el conjunto de las necesidades de los argentinos. El peronismo habla de liberación y esa idea está clara en la mayoría de los países dependientes; esto lo plantean también gobiernos de neto corte marxista. En nuestra propuesta planteamos que la confrontación de los sectores de la sociedad hay que reemplazarla por un proyecto incluyente, que ofrezca cada vez mayor participación a los sectores del trabajo, mayor poder de decisión, pero apuntando al crecimiento del conjunto porque lo otro sólo es distribuir miseria.

Vaca —La agresión externa a que está sometida la Argentina es de tal magnitud que delinea con mucha claridad el campo nacional del que no lo es. El campo nacional se caracteriza por querer hacer del país una nación, pero no esa nación vacua de la que hablan nuestros nacionalistas tradicionales, sino con un contenido específico: una democracia plena de justicia social. Los principales destinatarios son los trabajadores y todos los sectores postergados de la sociedad, agredidos por la dependencia. Para eso hay que cumplir un primer requisito: impedir que con maniobras político-ideológicas se aisle a los trabajadores. Sostenemos que el Movimiento Peronista tiene que volver a transformarse en el eje del gran movimiento nacional, debe cumplir firmemente la tarea de liberación que consiste, básicamente, en acabar con la agresión externa. Será necesario que concurren a la conducción de este movimiento popular todas las fuerzas sociales, políticas y culturales, siendo la clase trabajadora la columna vertebral.

—En medio de la crisis, ¿cómo se hace para sobreponerse a la dependencia y a las presiones e imposiciones externas?

Vaca —El núcleo de la posibilidad de oponerse y finalmente terminar imponiéndose, es la de emplear nuestra única arma: organizar al movimiento nacional con la concurrencia de los trabajadores, los empresarios nacionales, los intelectuales que sean capaces de ir mancomunando su accionar en función de metas específicas.

Queremos destacar que nuestras tres banderas solamente se entienden si son tomadas en conjunto; no hay soberanía política si la separamos de la independencia económica y la justicia social. A partir de la comprensión de la unidad de estas tres banderas, tenemos que hacer girar la visión parcial que se le quiere dar a la Argentina; es decir sólo la perspectiva de nuestra soberanía política garantizada por el sistema institucional. Hay que dar, simultáneamente, la batalla por la independencia económica y la justicia social. La metodología para concretar estas acciones es la tradicional en el peronismo: la movilización popular. La gama es heterogénea e implica numerosas contradicciones a resolver.

—Durante la conversación se mencionó el reordenamiento de la división internacional del trabajo. Por otra parte se habla de la terciarización de la economía y el descenso de la masa de trabajadores industriales. ¿Cómo enfocará el peronismo este asunto?

De la Sota —Aquí hay un esquema productivo que origina todo lo demás. Se ha decidido achicar el país reduciendo el consumo, deteriorando el salario y paralizándolo el sistema productivo. Esto tiene consecuencias en lo social y en lo político. En lo social se auspician políticas de confrontación para imposibilitar esta voluntad de unidad que tome el camino de la independencia nacional. En lo político se está prohibiendo la propuesta de la resignación. Este es el gobierno donde, bajo el escudo

de la responsabilidad y la razonabilidad, nada se puede. Los radicales dicen que no se puede sostener una postura coherente y de dignidad nacional frente a las exigencias del Fondo y, porque no se puede, lo responsable es lo que está haciendo. No se puede iniciar el crecimiento económico si no se derrota primero a la inflación, mediante el hambre y el achicamiento del país, porque no se puede hacer otra cosa. Se está generando en la población la sensación de la resignación y la imposibilidad de crecer. En este esquema las acciones del gobierno son la democracia y se le aplica el mote de *antidemócrata* a los reclamos de participación social, política o institucional de la oposición; así se está generando un esquema donde ni siquiera el clásico andamiaje liberal funciona plenamente.

Manzano —Se habló del aislamiento de la clase trabajadora y creo que esto tiene un origen de carácter ideológico en el vaciamiento del discurso y el debate sobre la dependencia. A partir de allí se genera un coro de pusilánimes que empieza a encontrar en las actitudes de los argentinos la culpa de todo lo que pasa. Se dice que "este país no puede dar trabajo más que a 15 millones de habitantes, por lo tanto que los más vivos vivan de los más tontos", es decir, que los más poderosos vivan de los más débiles y aquellos que han quedado postergados y protestan, acusémoslos de que desestabilizan las condiciones de vida de todos. Esto pasa por haber excluido de la discusión el problema de la de-

pendencia. Cuando se lo incorpora se comprueba que no hace falta que se maten entre trabajadores e industriales, empleados y desocupados, empresarios y Estado, por la distribución de un ingreso magro, sino que el tema es ver cuál es la magnitud del ingreso, cuál es su destino y su distribución. La dictadura sacó el problema de la dependencia del centro de la discusión. Nuestra diferencia con el radicalismo es que ellos instauraron básicamente el gobierno de la transición, de la estabilidad, de la vigencia de las libertades públicas. Ahora lo tiene que suceder un gobierno que reinstaure la vocación y la voluntad de cambio y la idea por la cual los argentinos sean capaces de luchar por el futuro en contra de quienes nos presentan un horizonte cristalizado. Al gobierno de la resignación tiene que sucederle el gobierno de la esperanza. A la sociedad argentina le achataron la voluntad de cambio a tiros y a palos, matando a 15.000 compatriotas, exiliando a centenares de miles y expulsando del aparato productivo a casi 4 millones de argentinos. Para expresar que todo siga como está porque estamos un poco mejor que como estábamos antes, yo no me dedico a la política. A pesar de los 15.000 muertos, de los exiliados y de los cuatro millones de desocupados, los argentinos no nos hemos resignado. Y el 3 de noviembre quedó demostrado que somos más los que estamos por el cambio que por la resignación. ♦♦

GERMAN H. RODRIGUEZ

LA UCR Y LA OPOSICION EL TEMOR A LA SOLEDAD

Más allá del marco formalmente protocolar que rodeó al encuentro del martes 17 en Olivos con el presidente Raúl Alfonsín, los flamantes integrantes de la mesa directiva del Comité Nacional de la UCR tuvieron oportunidad esa noche de evaluar el actual estado de la oposición y la viabilidad del "pacto democrático". Los últimos movimientos del peronismo renovador —sobre todo a partir de su constitución como corriente interna y del acuerdo político alcanzado por Cafiero, Grosso y Menem—, las posiciones en el interior de la CGT y las relaciones del sindicalismo con la Iglesia, motivaron las principales reflexiones durante la cena.

Horas antes había ocurrido un hecho político absolutamente novedoso en la hasta ahora congelada conducción del partido oficialista. La mesa directiva sesionó ese día durante toda la mañana (más de cuatro horas) y reanudó sus deliberaciones en las últimas horas de la tarde, aprobando finalmente un documento político cuyo borrador original fue presentado por el nuevo miembro Marcelo Stubrin, de la Junta Coordinadora Nacional de la Capital. Hubo debate abierto y además de considerar-

se cuestiones orgánicas perentorias —deudas acumuladas durante la campaña electoral y situaciones conflictivas en los distritos de Corrientes, Tucumán, Formosa y Tierra del Fuego—, se produjo un intenso intercambio informativo y político sobre la actual situación nacional.

La coincidencia más sugestiva fue sobre la necesidad de dinamizar la actividad partidaria "sin soberbia pero también sin timidez", como sintetiza el documento difundido, y de enfatizar a partir de ahora que para el radicalismo el poder democrático es "una categoría instrumental para la transformación social y no un fin en sí mismo". La intención es transparente: 1986 será un tiempo político dominado por la problemática económico-social, y el oficialismo tendrá que demostrar que además de garantía para la estabilidad democrática es capaz de asumir los reclamos populares e interpretar la voluntad de justicia social.

"Si bien el 3 de noviembre ganamos claramente, no es menos cierto que este voto de confianza se va a ratificar en 1987 si, además de defensores de la democracia, demostramos que somos capaces de satisfacer las ur-

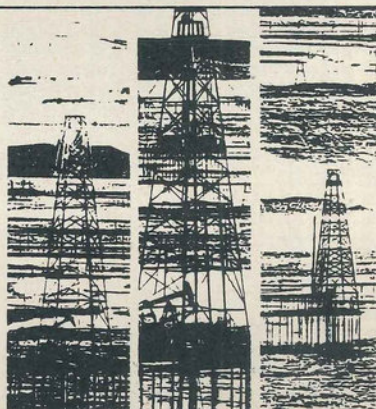
gencias del pueblo", pronosticó uno de los integrantes de la mesa radical. Para la mayoría de los dirigentes, el no haber logrado la aplastante mayoría electoral que reclamaba la publicidad oficial se convirtió en un toque de atención: "No podemos gobernar solos". La propuesta de un "pacto democrático", lanzada por Alfonsín en Parque Norte el 1 de diciembre, fue la adecuación realista a tal evidencia, bajando las pretensiones hegemónicas del "movimientismo" ideado por algunos teóricos oficialistas.

Por lo tanto, para los radicales importa revisar rápidamente las relaciones del oficialismo con el peronismo renovador —un "boom" electoral no previsto— como así también calcular las reacciones de la CGT, en el marco de la intención concertadora delineada últimamente desde los más altos niveles gubernamentales. El Partido Radical ahora tendrá razón de ser como pilar de este esfuerzo negociador. La mira está puesta en la Conferencia Económico-Social y la incorporación —aunque sea modesta— de extrapartidarios al gobierno.

LUIS SANCHEZ

1907 - 1985 13 DE DICIEMBRE DÍA DEL PETRÓLEO ARGENTINO.

Petróleo Argentino.
Fuerza que propulsa los intereses
de nuestro país,
ahorrando divisas
y proponiendo un futuro mejor.



MOSP
MINISTERIO DE OBRAS
Y SERVICIOS PÚBLICOS
**SECRETARIA
DE ENERGIA**
SUBSECRETARIA
DE COMBUSTIBLES



**YACIMIENTOS
PETROLIFEROS
FISCALES**

A LA ALTURA DE LA HISTORIA



Si el juicio a las juntas militares de la dictadura sirvió como una inmensa fuente irradiadora de memoria para la reconstrucción del futuro argentino, otro papel —igualmente relevante— les cabe también a los diversos libros que sobre ese histórico proceso judicial comienzan a aparecer. En ese futuro, precisamente, muchos revisarán el comportamiento de los hombres de prensa detrás de la máquina de escribir.

Mona Moncalvillo, Alberto Fernández y Manuel Martín aportan, con la aparición de **Juicio a la impunidad**, publicado por Ediciones Tarso, un instrumento necesario para el análisis de lo que sucedió y dejó de suceder en Tribunales. "Día a día —advirtieron— el horror se presentó ante nuestras conciencias mostrando su macabro ropaje. Descubrimos el significado trágico de la palabra genocidio, algo que hasta entonces era sólo eso, una palabra."

Entrevistas a Magdalena Ruiz Guiñazú, Víctor de Gennaro, Carlos Somigliana, Julio César Strassera, Jorge Taiana, Federico Richards, coronel José Luis García y Santiago Kovadloff, a cargo de la talentosa Mona Moncalvillo, se intercalan con una implacable descripción de la historia que el juicio revivió. Así como un juez confesó la lágrima que un testigo le arrancó, también más de un lector dirá lo mismo después de leer **Juicio a la impunidad**.

Ampliamente documentado, apasionante indagando en el proyecto ideológico que generó el genocidio, estas "letras de emergencia" culminan con un final abierto a tres voces (debate entre los autores) sin desperdicio.

También apasionado —y no es una contradicción— la descripción del horror se conjuga con la trastienda política de la época. Incluso no se escapa la denuncia del punto final. Ni la convivencia con los enjuiciados por parte del Consejo Supremo de las Fuerzas Armadas que rechazó la propuesta de "autojuzgamientos" propuesta por Raúl Alfonsín.

Juicio a la impunidad es eso: el eco de un juicio a la impunidad elaborado a la altura de la historia. Es el trabajo comprometido con los hombres y mujeres del mañana.

LA REESTRUCTURACIÓN DEL EJÉRCITO

SIN NOVEDAD EN EL FRENTE

Continuando con su serie de primicias sobre la reestructuración del Ejército, **EL PERIODISTA** ofrece en esta cobertura el cuadro resultante de las modificaciones introducidas en el arma, ninguna de las cuales altera de manera estructural la situación preexistente, en la que, por ejemplo, el Comando de Remonta y Veterinaria era y sigue siendo titular de 450.000 hectáreas.



Las modificaciones a introducir en el Ejército en el curso del año entrante, anticipadas en primicia por **EL PERIODISTA** (Nº 62, pág. 10), fueron conocidas en detalle por esta revista en el curso de los últimos días, según se muestra en el cuadro adjunto. Allí puede advertirse que las resoluciones adoptadas por el Estado Mayor General del Ejército (EMGE) afectan, de una u otra forma, a 39 órganos que componen la actual estructura del arma. A primera vista, esto supone cambios sustanciales destinados a hacer efectiva la llamada reestructuración, cuyos primeros pasos se dieron cuando al frente del EMGE se desempeñaba el general Jorge Hugo Argüendegui. Las resoluciones adoptadas por Héctor Ríos Ereñú comprenden disoluciones, inactivaciones, integraciones, reducciones, fusiones, divisiones, segregaciones y hasta creación de nuevos órganos. Acompañadas, claro, con entregas y recepciones de material, algunos nombramientos, una tímida intención de venta de las instalaciones de un cuartel, inactivado hace años, y apenas una sola decisión de cambio de guarnición de una unidad acantonada hasta hoy en el Gran Buenos Aires. A todo esto, del total de órganos afectados por las modificaciones dispuestas, casi una cuarta parte lo están por esta inofensiva razón: nueve de ellos se limitan a cambiar de denominación. Un problema solucionable en cualquier imprenta por el mero arbitrio de modificar los membretes de las unidades *neonominadas*.

Es cierto que en este caso lo meramente cuantitativo puede inducir a gruesos errores de interpretación, en uno u otro sentido. Tratándose de reestructuración militar, resulta conveniente transcribir lo que en estas mismas páginas se afirmara hace algo más de un año: Por principio, reestructurar —en términos castrenses— implica, respecto de los distintos componentes orgánicos, alguna de estas alternativas:

1. La disolución, en su sentido de desa-

parición o anulación definitivas.

2. La creación de elementos orgánicos no existentes.

3. El reagrupamiento físico por concentración.

4. El reagrupamiento físico por dispersión.

5. La fusión de dos o más elementos.

6. El redimensionamiento en más.

7. El redimensionamiento en menos.

8. El cambio de dependencia orgánica (**EL PERIODISTA** Nº 6, pág. 2).

A la luz de esta enumeración pueden apuntarse las observaciones siguientes:

Se han producido las disoluciones efectivas de los comandos de la Brigada de Infantería VII y de Artillería 121 y 161; de una unidad completa, el Batallón de Comunicaciones 101, y de la Compañía de Comunicaciones 7.

En lo que hace a creaciones de nuevos órganos se han dispuesto estos tres: la Dirección General de Institutos Militares y las secciones de aviación de Ejército que se subordinan, respectivamente, al Comando de la Brigada de Infantería de Montaña VI y de Infantería X.

En lo que hace a reagrupamientos físicos por concentración, sólo puede apuntarse el eventual traslado, a Azul u Olavarría, desde su actual emplazamiento en La Tablada, del actual Escuadrón de Exploración de Caballería Blindado 1 (ex 10), ahora subordinado al Comando de la Brigada de Caballería Blindada I, con asiento en Tandil. No se operan reagrupamientos por dispersión de unidades.

En cuanto a fusiones, se registran las del Escuadrón de Exploración de Caballería Blindada 5 con el Destacamento de Exploración de Caballería 141 (ambos con asiento en Salta) y la del Escuadrón 2 con el Regimiento de Caballería de Tanques 6 (ambos de guarnición en Concordia, Entre Ríos). Además, la Compañía de Ingenieros de Montaña 8 se integra al Batallón de Ingenieros 161. Tales fusiones implican redimensionamientos en más. En menos lo es el del Batallón de Ingenieros de Cons-

trucciones 141 que se reduce a compañía y, dentro de este mismo concepto, las inactivaciones del Batallón Logístico 7 y del Grupo de Artillería 141 (cuyo material pasa al Grupo de Artillería 9).

De entre el cúmulo de resoluciones adoptadas apenas se ha dispuesto una única venta de instalaciones: la de los cuarteles ubicados en General Alvear, provincia de Corrientes, inactivados desde hace años. Al respecto —y como mero dato ilustrativo— debe recordarse que el Comando de Remonta y Veterinaria posee casi 450.000 hectáreas distribuidas en todo el país.

Un dato llamativo —porque según opinan los entendidos carece de antecedentes orgánicos en el Ejército— es el desdoblamiento producido en tres unidades de combate: el Regimiento de Infantería 19 se desdobra con un regimiento de apoyo de su misma numeración. Otro tanto ocurre con el Batallón de Ingenieros de Combate 161 (con su batallón de apoyo) y con la Agrupación de artillería de Defensa Aérea 601 (Escuela).

En definitiva, nada que cambie significativamente el orden de batalla del Ejército ni que implique, en particular, descomprimir la notoria cuanto inapropiada concentración de efectivos que opera en la Capital Federal y el conurbano, comenzando por ese despropósito estratégico llamado Campo de Mayo.

Es cierto también que aún están por definirse aspectos sustanciales que exceden el marco de decisión del EMGE, por ejemplo cuál será en definitiva la nueva Ley de Defensa Nacional y cuáles las conclusiones a que llegarán las comisiones que actualmente trabajan a nivel del Estado Mayor Conjunto, en orden de homogeneizar los planes de las tres fuerzas. Mientras estas incógnitas no sean despejadas, lo más certero para reflejar la situación actual sigue siendo el título que consagra Erich María Remarque. ♦

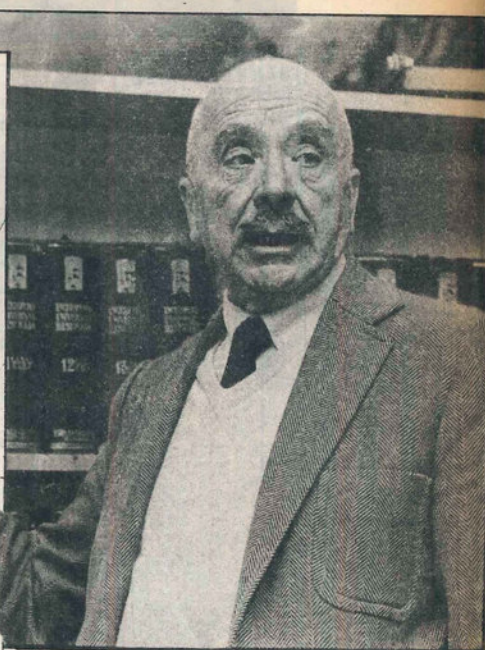
PEDRO JEREZ CALDERON

S.J.

ORGANO SUPERIOR	ESCALON SUPERIOR	ORGANO REESTRUCTURADO	ASIENTO	RESOLUCION
ESTADO MAYOR GENERAL DEL EJERCITO		Brigada de Infanteria Mecanizada X	La Plata - Bs.As.	Cambiar denominación por: Brigada de Infanteria X.
	Brigada de Infanteria X	Escuadrón de Exploración de Caballeria Blindado 10	La Tablada - B.A.	Cambiar denominación por: Escuadrón de Exploración de Caballeria Blindado 1. Cambiar de guarnición (Azul u Olavarría). Entregar M-113 al Regimiento de Infanteria Mecanizada 25. Recibir vehiculos de combate del Regimiento de Infanteria 3.
CUERPO DE EJERCITO II		Estado Mayor	Rosario - Sta. Fe	Nombrar un coronel como Oficial de Artilleria.
		Comando de Artilleria 121	Santa Fe - Sta. Fe	Se disuelve.
		Agrupación de Ingenieros Anfibios 601	Sto. Tomé - Sta. Fe	Cambiar denominación por: Batallón de Ingenieros Anfibios 601.
	Brigada de Caballeria Blindada II	Escuadrón de Exploración de Caballeria Blindada 2	Concordia - E.R.	Disolver (se fusiona con el Regimiento de Caballeria de Tanques 6).
		Regimiento de Caballeria de Tanques 6	Concordia - E.R.	Transferir M-113 al Regimiento de Infanteria Mecanizado 25.
	Brigada de Infanteria VII	Comando Compania de Comunicaciones 7	Corrientes - Ctes. Resistencia - Ch.	Disolver Disolver.
		Batallón Logistico 7	Corrientes - Ctes.	Inactivar (Estado Mayor).
		Regimiento de Infanteria 9	Corrientes - Ctes.	Integra la Brigada de Infanteria XII.
		Regimiento de Infanteria de Monte 29	Formosa - Formosa	Integra la Brigada de Infanteria XII.
		Grupo de Artilleria 7	Resistencia - Ch.	Integra la Brigada de Infanteria XII.
		Compania de Ingenieros 7	Goya - Ctes.	Integra la Brigada de Infanteria III.
		Brigada de Infanteria XII	Posadas - Mis.	Recibe: Regimiento de Infanteria 9 - Regimiento de Infanteria de Monte 29 - Grupo de Artilleria 7.
		Brigada de Infanteria III	C. Cuatí - Ctes.	Recibe: Compania de Ingenieros VII
		Estado Mayor	Córdoba - Córdoba	Nombrar un coronel como Oficial de Artilleria.
		Grupo de Artilleria 141	Villa San Isidro - San Juan	Inactivar (transfiere material al Grupo de Artilleria 9).
		Batallón de Ingenieros de Construcciones 141	La Rioja - L.R.	Reducir a Compania de Ingenieros 141.
		Batallón de Ingenieros de Combate 141.	Santiago del Estero - S. del E.	Cambia de denominación por: Batallón de Ingenieros 141 (recibe material del ex-Batallón de Ingenieros de Construcciones 141).
CUERPO DE EJERCITO III		Destacamento de Exploración de Caballeria Blindado 141	Salta - Salta	Recibe al Escuadrón de Exploración de Caballeria Blindado 5.
	Brigada de Infanteria V	Escuadrón de Exploración de Caballeria Blindado 5	Salta - Salta	Disolver. Se integra al Destacamento de Exploración de Caballeria Blindado 5.
		Regimiento de Infanteria 19	Tucumán - Tuc.	Se divide en: Regimiento de Infanteria 19 y Regimiento de Apoyo de Infanteria 19.
		Brigada de Infanteria Aerotransportada IV	Córdoba - Cba.	Segrega al Regimiento de Infanteria 17, que pasa a Brigada de Infanteria V.
		Estado Mayor	Sta. Rosa - L.P.	Nombrar un coronel como Oficial de Artilleria.
		Comando de Artilleria 161	San Luis - S.L.	Disolver. Instalaciones a ocupar por: Grupo de Artilleria de Defensa Aérea 161 y Distrito Militar "San Luis".
		Batallón de Ingenieros 161.	Campo Los Andes - Mendoza	Se divide en: Batallón de Ingenieros 161 y Batallón de Apoyo de Ingenieros 161.
	Brigada de Infanteria de Montaña VI	Sección Aviación de Ejército del Comando de Brigada	Santa Rosa - La Pampa	Crear.
		Compania de Esquiadores de Montaña 6	Primeros Pinos - Mendoza	Cambia de denominación por: Compania de Cazadores 6.
	Brigada de Infanteria de Montaña VIII	Compania de Ingenieros de Montaña 8	Campo Los Andes - Mendoza	Se disuelve e integra el Batallón de Ingenieros 161.
CUERPO DE EJERCITO IV		Compania de Esquiadores de Alta Montaña 8	Puente del Inca - Mendoza	Cambia de denominación por: Compania de Cazadores 8.
		Batallón de Ingenieros de Combate 181	Cte. Piedrabuena - Santa Cruz	Cambia denominación por: Batallón de Ingenieros 181. (Recibe una compania de Ingenieros Constructores, equipo y vehiculos del Batallón de Ingenieros de Construcciones 161.
	Brigada de Infanteria IX	Regimiento de Infanteria 25	Col. Sarmiento - Chubut	Cambia de denominación por: Regimiento de Infanteria mecanizada 25. Recibe M-113 (del Regimiento de Caballeria de Tanques 6 y del Escuadrón de Exploración de Caballeria Blindado 10).
		Grupo de Artilleria 9	Col. Sarmiento - Chubut	Recibe material del Grupo de Artilleria 141.
		Sección Aviación de Ejército del Comando de Brigada	Com. Rivadavia - Chubut	Se crea.
	Brigada de Caballeria Blindada I		Tandil - Bs.As.	Recibe al Escuadrón de Exploración de Caballeria Blindado 1 (ex-10).
		Agrupación Artilleria de Defensa Aérea 601 (Ec)	Camte - Bs.As.	Se divide en: Agrupación Artilleria de Defensa Aérea 601 y Agrupación Artilleria de Apoyo de Defensa Aérea 601.
		Batallón Comunicaciones Comando 101	Campo de Mayo - Buenos Aires	Se disuelve.
		Dirección General de Institutos Militares	Campo de Mayo - Buenos Aires	Se crea.
CUERPO DE EJERCITO V				
INSPECCION DE INSTRUCCION DEL EJERCITO				

ENTREVISTA AL GENERAL LEAL LA ANTARTIDA ARGENTINA QUE CODICIA LA OTAN

El 10 de diciembre se cumplió el vigésimo aniversario de la expedición argentina al continente antártico, encabezada por el entonces coronel (hoy general retirado) Jorge Leal.



General Jorge Leal.
Territorio Antártico Argentino.

Vinte años después el general Jorge Leal expone sus opiniones en torno al futuro del territorio antártico, que tiene en 1991 una fecha decisiva. Para entonces se concretará el destino del Tratado Antártico, un acuerdo internacional firmado en 1961 por Argentina, Chile, Estados Unidos, Unión Soviética, Japón, Australia, Sudáfrica, Nueva Zelanda, Bélgica, Francia, Noruega y Gran Bretaña, países que habían tenido actividad en la zona.

Con el objetivo fundamental de asegurar la libertad de investigación científica en la Antártida, el Tratado fijó normas especiales para el continente blanco: desmilitarización, obligación de intercambiar todas las informaciones—tanto científicas como técnicas—que se obtuvieren; prohibición de toda actividad atómica y de uso del territorio como cementerio de desechos radioactivos.

“El punto referido a la preservación de la zona del material nuclear—dice el general Leal— fue condición sine qua non de la participación de la Argentina en el mismo, y constituye el artículo dos del convenio. El artículo cuatro fue también una aspiración de nuestro país en tanto limita las declaraciones de soberanía a las realizadas con anterioridad a esa fecha. De esa forma quedó garantizado nuestro título de propiedad en la zona, y Argentina fijó sus pretensiones sobre uno de los sectores de acuerdo a la proyección de su territorio. Es interesante observar, en este sentido, que Estados Unidos y la Unión Soviética no reclamaron ni reclaman todavía un sector determinado, a la vez que se niegan a reconocer cualquier reivindicación soberana de los demás países.

—¿Qué pasará en 1991, cuando caduca el Tratado?

—Mi apreciación es que va a ser modificado en aquellos aspectos en que la experiencia de treinta años señala como convenientes y va a continuar por treinta años más. Uno de esos aspectos es peligroso para nuestros intereses, en tanto hay una tendencia a legislar sobre la explotación de los recursos, tanto renovables (crill, ballena, focas) como no renovables (petróleo, minerales). Una explotación descontrolada sin una tecnología adecuada constituye un grave riesgo para la ecología de una zona que es considerada mundialmente como el último laboratorio natural incontaminado que le queda a la ciencia, y que constituye, además, una fábrica de

clima para el hemisferio sur. Los ejemplos de la marea negra del Golfo de México y de la inmensa mancha de 200 km² que produjo la destrucción de gran parte de la fauna y la flora del Mar del Norte hace quince años, son terminantes al respecto.

—Teniendo en cuenta que países como Argentina y Chile son minoría en esa “sociedad” de países del norte, ¿qué consecuencias geopolíticas tendría la renovación del Tratado?

—Hace ya algún tiempo yo propuse la reformulación de la política argentina en la zona, porque dada la actual situación internacional, cada vez estoy más convencido de que si los argentinos seguimos defendiendo solos a nuestro sector, lo vamos a perder. Y exactamente lo mismo le va a suceder a nuestros hermanos chilenos.

Toda Latinoamérica debe unirse para defender juntos a la Antártida sudamericana, porque nos pertenece por historia, por derecho y por proyección geográfica. Hay razones estratégicas y geopolíticas para ello: Pasaje Drake—su verdadero nombre es Pasaje de Hoces, en honor al primer español que lo navegó— es el único paso real y efectivo que une al Atlántico con el Pacífico, y por tanto es paso obligado de flotas de guerra y flotas de paz. Por el sur del Cabo de Buena Esperanza pasan todos los petroleros que transportan su carga desde el Golfo Pérsico hacia Europa Occidental y Estados Unidos. Estas son algunas de las razones por las que la zona se ha convertido en un tema de interés para la OTAN y también es la causa del enojo de los ingleses por lo que les hicimos en las Malvinas el 2 de abril de 1982.

—En ese sentido ¿cómo podrían entenderse a la luz de la importancia geopolítica y estratégica de la Antártida los conflictos del Beagle y de Malvinas?

—Con respecto al conflicto del Beagle siempre sostuve que era necesario llegar a un acuerdo honorable con Chile, porque el enfrentamiento sólo servía a intereses extraños que se beneficiaban con la división de Latinoamérica. Otros consideraban el Beagle como un elemento que podría anular nuestra proyección antártica, pero se equivocaban: nuestros fundamentos de soberanía no están dados por las islas del sur del Beagle y sí, curiosamente, por las islas del Atlántico Sur, esto es, las Malvinas, las Georgias—cuyo verdadero nombre es San Pedro, según el español que las descubrió— y las Sandwich. También da fundamento a nuestro título de soberanía

sobre la Antártida un punto de la provincia de Santa Cruz que toca el meridiano 74, que constituye el límite occidental de nuestro sector. Es curioso que no tengamos suficientemente en cuenta el significado que tienen las islas ahora en poder de nuestros enemigos: esta toma de posesión les sirve para reclamar un sector que se superpone con el nuestro y con el chileno.

—¿El objetivo de lograr una proyección antártica fue un motivo relevante en el comportamiento de Gran Bretaña durante la guerra de Malvinas?

—Creo que tuvo un peso muy importante. Y eso lo sostuvieron los mismos británicos por boca de sus diputados durante el conflicto. Uno de ellos profetizó que si algún día el imperio británico se rehacía sería con base en la Antártida. Mucho más cerca en el tiempo—hace tres meses— en su discurso de despedida, el ex gobernador de Malvinas sostuvo que nunca se retirarían de Malvinas porque esas islas constituyen la puerta para la Antártida inglesa.

—Frente a la posible renovación del Tratado en pocos años más, ¿cómo podrían reivindicarse los derechos de los países latinoamericanos en la zona?

—Todos los intentos que se realicen para fortalecer esa política que se va abriendo camino de a poco para afianzar el accionar latinoamericano en la Antártida son

sumamente importantes. Si bien en 1961 los únicos países eran Argentina y Chile, ya están actuando en la zona, y forman parte del Tratado, Brasil y Uruguay. Ya hay en Venezuela y en Perú voces que propugnan una acción común latinoamericana. Y oficiales de las Fuerzas Armadas de Brasil, Perú y Venezuela formaron parte de nuestras dotaciones antárticas en los últimos años. Esto indica que comienza a existir una conciencia sobre la importancia que reviste la zona austral. Conciencia de nuestros derechos en la Antártida, que se apoyan en antecedentes históricos: la Bula Intercoetera que fue promulgada por el Papa Alejandro VI en 1502 para delimitar las tierras en posesión de españoles y de portugueses. Por la misma se establecía como divisoria una línea trazada a una convenida distancia de las Islas Azores desde el Polo Ártico al Polo Antártico. Las tierras del norte no se conocían, pero ya se intuían: Ptolomeo, en el siglo II de nuestra era, presumía que debían existir unas “tierras australes” y aseguraba que había una gran masa terrestre que equilibraba la masa del hemisferio norte. Por esa bula, España y Portugal repartieron sus territorios. Por derecho les pertenecen ahora a sus legítimos herederos, los latinoamericanos.

CLAUDIA SELSER

LA ULTIMA FRONTERA

La decimotercera reunión consultiva del Tratado Antártico, efectuada en Bruselas entre el 7 y el 18 de octubre pasado, invita a un repaso de sus lineamientos y de la región a la que gobierna.

Hace más de treinta años, en febrero de 1952, fuerzas argentinas dispararon contra un barco británico que intentaba anclar y restablecer una base científica en una parte del territorio antártico reclamado por ambos países. Hoy esa acción sería imposible, no sólo porque la actual política exterior del gobierno argentino no favorecería una maniobra de este tipo, sino porque el Tratado Antártico no la permite.

Actualmente, y hasta 1991, la paz antártica está garantizada por el Tratado—de sólo seis

páginas—firmado en Washington en 1959 y que entró en vigencia el 23 de junio de 1961. El acuerdo, que se ha cumplido al pie de la letra, fue firmado originariamente por doce países, cuyos científicos habían cooperado entre sí en los años 1957 y 1958 cuando se celebró el Año Geofísico Internacional.

Siete de los doce países signatarios reclaman un sector: Argentina, Chile, Gran Bretaña, Noruega, Francia, Australia y Nueva Zelanda; Estados Unidos, Japón, Bélgica, Sudáfrica y la Unión Soviética, los otros cinco, no son reclamantes. Polonia se incorporó en 1977, Alemania Federal en 1981, Brasil e India en 1983, Uruguay y China en 1985. Otras doce naciones son adherentes pero no tienen poder de voto.

NUEVA POLITICA LA INVESTIGACION COMO ARMA

Por primera vez desde su creación, un civil está al frente de la Dirección Nacional del Antártico y propone el desarrollo inmediato de actividades científicas como método para avalar las reclamaciones territoriales argentinas

Recientes declaraciones del director nacional del Antártico, Juan Sola, formuladas al anunciar la próxima Campaña Antártica 1985-1986, reactualizaron la discusión sobre el contenido último de los títulos a exhibir por Argentina como sustento de sus reclamos soberanos sobre una porción del continente blanco.

Sola—un diplomático de 34 años, dueño de un nutrido curriculum en el campo de las relaciones internacionales que lo llevó a integrar la comisión asesora sobre el Beagle—es el primer civil que accede a la titularidad de la Dirección Nacional del Antártico (DNA)—creada en 1970 por Juan Carlos Onganía y puesta bajo la esfera del Ministerio de Defensa. Desde su flamante puesto, Sola fustigó severamente la política gubernamental desplegada en el área desde 1961, fecha en que la Argentina ratificó el Tratado Antártico de 1959. No vaciló, incluso, en criticar la multiplicación de actividades logísticas, "gigantescas y costosísimas", emprendidas en forma "contradictoria" y propuso una nueva dinámica, capaz de avalar las aspiraciones argentinas "en el desarrollo inmediato de la actividad científica".

Más allá de las consignas soberanas recitadas en todas las escuelas y de la uniformidad de una cartografía celosamente custodiada por el Instituto Geográfico Militar, que muestra la porción de territorio atribuido como propio al pie de cada mapa, poco es lo que los argentinos saben sobre la Antártida y el futuro de sus reivindicaciones. En verdad, a poco que se investigue, éstas aparecen en el plano internacional como materia oponible para el conjunto de países con intereses en la región.

LA COMPETENCIA

Imaginado por los griegos, que le dieron el nombre por contraposición al del

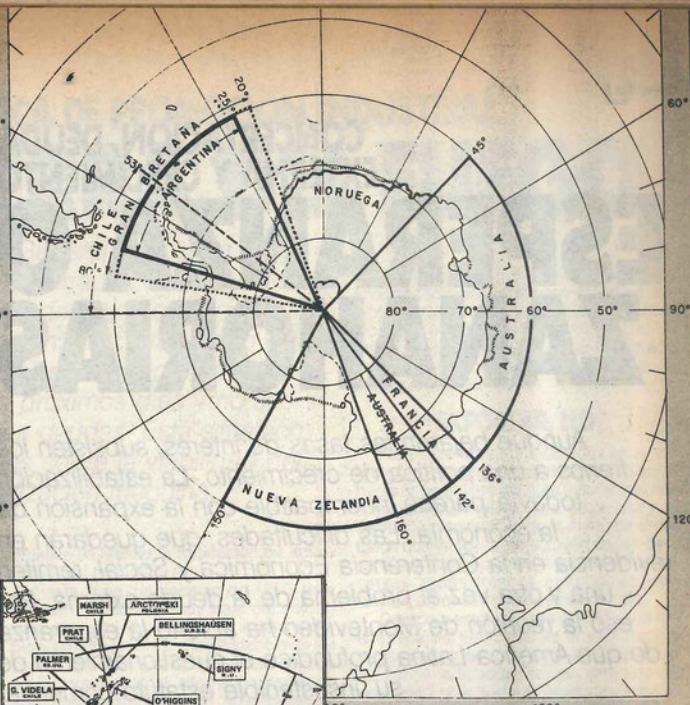
Ártico, el sexto continente ocupa una superficie de 14,5 millones de kilómetros cuadrados—comparable a la de Europa Occidental—, cubierta por un casquete de hielo que llega en algunas zonas a los 3.000 metros de espesor, y de la cual Argentina reclama un millón de kilómetros cuadrados de tierras firmes.

Una proximidad geográfica de alrededor de 1.000 kilómetros (el doble para Nueva Zelanda y el triple para Sudáfrica), juntamente con la continuidad geológica de la Cordillera de los Andes en el arco de las Antillas del Sur (Georgias, Sandwich y Orcadas) y en los Antartandes; la herencia de España derivada del Tratado de Tordecillas; las incursiones desde 1817 de barcos pesqueros matriculados en el Río de la Plata, y la presencia permanente desde la instalación en 1904 de la primera base que existió en el continente, constituyen, a grandes rasgos, los principales títulos que ostenta el país para avalar sus pretensiones soberanas. Títulos que, conviene destacar, no reconoce hasta ahora nación alguna.

El sector argentino se conforma mediante la proyección al Polo Sur de los meridianos extremos del territorio nacional: las Islas Sandwich del Sur al oriente y el Lago Buenos Aires, en Santa Cruz, al occidente. Esto, de acuerdo a conceptos derivados de la teoría acuñada en 1908 por el canadiense Poirer, que se aplicaron en la repartición del Ártico. Conceptos que, por otra parte, son rechazados por todos los países que integran el Club Antártico.

Argentina ha instalado en el sector diecinueve bases, de las cuales ocho funcionan en la actualidad. Una de ellas, Orcadas, se encuentra bajo la administración de la Armada; otras cuatro, Esperanza, San Martín, Belgrano II y Belgrano III, están en manos de Ejército; la sexta, Vicecomodoro Marambio—quizá la de mayor valor estratégico por disponer de una pista natural para aparatos de gran

portada—depende de Aeronáutica. Por último, la DNA mantiene los asentamientos Almirante Brown, en Bahía Paraíso, y Teniente Jubany, en la Isla 25 de Mayo, así como el laboratorio de física de alta atmósfera instalado en el Belgrano II.



Las reclamaciones territoriales de siete países en la Antártida (arriba), y las bases extranjeras en el sector argentino (izquierda).

derechos de nuestro país en la región".

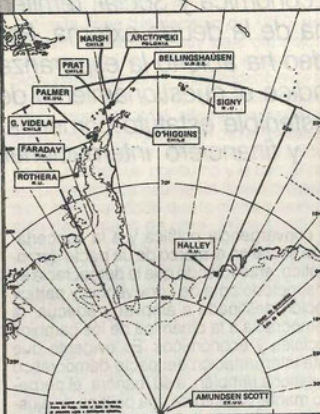
Esa es, también la tesis de Néstor Fourcade—doctor en Geología, 62 años, más de treinta vinculado al quehacer antártico—quien se encuentra temporalmente a cargo del Instituto Antártico Argentino (IAA) en ausencia de su titular, Carlos Rinaldi. Según Fourcade, la investigación científica, llevada hasta ahora "a los tropezones", pero con una buena dosis de "voluntad, uñas y dientes", constituye una de las principales armas de que dispone el país "para hacer valer sus derechos en los marcos del Tratado Antártico".

El científico, autor de varios trabajos sobre el continente blanco, entre los que destaca su tesis doctoral sobre la Isla 25 de Mayo (que le valió el bautismo de un glaciar con su nombre por parte de los polacos), se explotó sobre las características de la próxima Campaña Antártica, que se realizará en el verano 85-86. Los trabajos abarcan las áreas de geología, geofísica, oceanografía y física de alta atmósfera, e incluirán la colaboración de científicos y técnicos del IAA, junto con los aportes de organismos dependientes del CONICET, la Universidad de Buenos Aires y YPF.

Se hará un estudio detallado de las deposiciones sedimentarias en la Isla de Ross, al noroeste de la Península Antártica, y en la isla donde se encuentra la base Vicecomodoro Marambio. Aunque el geólogo declinó precisar si se trata específicamente de la detección de petróleo, admitió que la labor es indispensable para determinar las riquezas del subsuelo y la calificó como el tipo de conocimientos que "sustentan nuestra capacidad de negociación" en el marco del Comité Científico de Investigaciones Antárticas (SCAR), dependiente del Tratado Antártico.

Fourcade señala que algunas de las experiencias científicas programadas para este año se llevarán a cabo con el concurso de investigadores estadounidenses y, en uno de los casos, con un geólogo chileno.

Al evaluar la labor realizada por el IAA desde su creación, Fourcade deploró la falta de continuidad y coherencia que deviene, a su vez, de la inestabilidad institucional. En tal sentido, admitió que en el plano del conocimiento científico de la Antártida, "Chile nos lleva la delantera y las grandes potencias cincuenta cuerpos".



Sin embargo, sobre el sector argentino se superponen las tajadas que se atribuyen, separadamente, Chile y Gran Bretaña. La del primero contiene parcialmente a la argentina; la británica, además de abarcarla íntegramente, se extiende sobre buena parte de la chilena.

VOLUNTAD, UÑAS Y DIENTES

Puesto el problema en estos términos, adquieren mayor relevancia las pautas adelantadas por el titular de la DNA, en el sentido de privilegiar la actividad científica "como única forma de respaldar los

regiones a las que estaba unido hace unos doscientos millones de años: Sudamérica, India, Australia y África. Con la diferencia de que las reservas jamás han sido explotadas y su valor es, por lo tanto, incalculable.

El patrimonio antártico incluye también una saludable vida animal (la vegetación es casi inexistente) con abundancia de focas, ballenas, orcas, gaviotas y leopardos marinos en las regiones costeras. En sus aguas ricas en proteínas abunda el krill y otros peces menores. Los científicos espaciales dicen que esa área es la más interesante del mundo para hallar muestras geológicas de otros planetas.

Más de 50.000 meteoritos han sido encontrados hasta ahora, muchos de ellos preservados en glaciares durante millones de años.

VICTORIA VERLICHAK

Las partes se comprometen a informar por adelantado sobre expediciones y bases a ocupar y a aceptar un mecanismo de inspección por el cual cualquier país firmante puede enviar observadores a las instalaciones de cualquiera de los otros signatarios para verificar el cumplimiento del Tratado. La actividad científica está reglamentada por el Comité Científico de Investigaciones Antárticas (SCAR).

El éxito del Tratado se debe en parte a que ninguno de los países firmantes pierde nada de lo que reclama, ya que sus disposiciones no deben ser interpretadas "como una renuncia a los derechos de soberanía". De hecho, los reclamos y disputas territoriales en la Antártida están congelados.

Las bases de Estados Unidos (tres, una en el Polo Sur, donde convergen los vértices de los territorios reclamados) y de la Unión Soviética

(siete, rodeando todo el continente) no tienen garantías de permanecer bajo su jurisdicción para siempre. El Tratado especifica que la instalación de las estaciones sólo da derecho a la investigación y por ahora la cooperación científica entre todos los países involucrados es un hecho.

Muchos observadores creen que luego de su vencimiento el Tratado podría renovarse ya que hasta ahora se ha demostrado como un eficaz instrumento de coexistencia pacífica donde todos los firmantes tienen algo que ganar. La posible explotación de los recursos naturales para su comercialización—entienden los firmantes—podrá también ser regulada y compartida pacíficamente.

Los geólogos han comprobado que el continente comparte las mismas riquezas minerales (petróleo, uranio, hierro, carbón) que las

CONCERTACION, DEUDA
EXTERNA Y CRECIMIENTOESPERANZA O
ZANAHORIAS

Aunque bajaron las tasas de interés, subsisten los frenos a una política de crecimiento. La estabilización todavía parece incompatible con la expansión de la economía. Las dificultades, que quedarán en evidencia en la Conferencia Económica y Social, remiten una y otra vez al problema de la deuda externa. Por eso la reunión de Montevideo ha abierto la esperanza de que América Latina profundice el cuestionamiento de su insostenible estatuto comercial y financiero internacional.

La reducción de tres puntos en el encaje de los depósitos a tasa libre, dictada el pasado viernes por el Banco Central, hará que exista mayor liquidez en el mercado financiero durante la segunda mitad de diciembre. La respuesta del mercado a la medida del Banco Central fue una reducción en las tasas de interés que se ubicaron en una magnitud algo inferior al 6% mensual, una marca que todavía sigue siendo muy elevada. A pesar de que existe más crédito disponible para las empresas, la demanda de fondos está limitada por el alto costo del crédito y la falta de seguridad respecto de cómo se saldrá del proceso de relativo congelamiento inaugurado a mediados de junio. Sin embargo, la tendencia a refugiarse en dólares sigue siendo muy débil, debido no sólo a las elevadas tasas de interés —que incentivan la tenencia de fondos en moneda nacional— sino también por el apoyo de los gobiernos y de la banca de los países acreedores a la política económica oficial.

El relativamente bajo índice inflacionario (del 2% mensual), la reducida brecha del dólar paralelo con respecto al oficial, el precio estable de la moneda estadounidense y las elevadas tasas de interés configuran los aspectos más sobresalientes de la política de estabilidad, cuya contrapartida se manifiesta en una recesión de la cual pareciera que se hace más difícil salir. A fines del tercer trimestre y a principios del cuarto, todavía se podía discutir si la recesión se profundizaba o, por el contrario, existían síntomas de reactivación. A partir de noviembre no cabe ninguna duda de que la recesión se ha profundizado, y esta tendencia no es más fuerte porque algunas industrias han conseguido incrementar sus exportaciones. De esta manera, el equipo económico se enfrenta con un dilema cada vez más complicado: cómo estabilizar los precios a mediano plazo sin que se siga profundizando la recesión. La mayor parte del equipo económico está convencida de que no habrá reactivación en un futuro inmediato, pero esta posición se debilita cada vez más frente a cuestionamientos internos y a las exigencias sociales del país.

LA CONCERTACION

Estas exigencias se manifiestan en la Conferencia Económica y Social inaugurada el pasado miércoles 18 con la participación de trabajadores y empresarios. En vísperas de esa reunión, el presidente Raúl Alfonsín efectuó un nuevo llamado a

la convergencia política y a la concertación social en el marco de un pacto democrático, entendiendo que la democracia es una metodología de convivencia y participación destinada a ampliar y adecuar la democracia a la dinámica de los cambios sociales y económicos. Es evidente que esta interpretación del pacto democrático cuestiona también, a su manera, el perpetuo mantenimiento de una política de ajuste de alcances indudablemente recesivos. Por consiguiente, el futuro del Plan Austral o su reformulación no sólo está sometido a las presiones sociales derivadas de la persistencia del desempleo, la desindustrialización y la desarticulación del mercado interno, sino también a las expectativas políticas del gobierno.

Dado que la coherencia intrínseca del Plan Austral no permite formular una propuesta social atractiva para el mediano y largo plazo, la discusión de tales definiciones se traslada a la Conferencia Económica y Social, aunque es posible que el equipo económico especule con la posibilidad de que de ahí no surja ningún acuerdo y que, por consiguiente, el Plan Austral siga orientando la estrategia de largo plazo, subordinando los requerimientos de salarios, empleo y producción a los fines de la política antiinflacionaria, que —en realidad— no conduce más que al pago de la deuda.

El aspecto inmediato más difícil de la concertación es el de los precios y los salarios. Dado que los salarios reales han caído en alrededor de 30% desde la aplicación del Plan Austral, es lícito que la CGT exija que la Conferencia Económica y Social establezca la posibilidad de paritarias con discusiones salariales. Muchas empresas pueden afrontar esas exigencias (incluso algunas ya lo han hecho), pero hay otras a las que les será más difícil, puesto que la política antiinflacionaria les redujo el mercado y les elevó los costos unitarios, por lo que exigirán que el aumento sea trasladado a los precios o resulte compensado con mayores créditos, lo que, según la óptica de la mayoría de los empresarios, sólo podría obtenerse si se lograra reducir aún más los gastos del Estado. De ahí, pues, que la cuestión de los precios y los salarios tendrá que desembocar necesariamente en una discusión de las políticas de crecimiento y del papel del Estado. Esto, a su vez, va a rebotar sobre el problema de la deuda externa.

La cuestión puede resumirse de la siguiente manera: El crecimiento económico y la política de ajuste antiinflacionaria son incompatibles si hay una balanza de pa-

gos que no produce excedente de divisas. La economía mundial está cada vez más integrada. La fluidez de los capitales se traduce en un continuo desplazamiento de los excedentes en moneda nacional hacia las divisas, porque el capital en divisas es más seguro, en las presentes condiciones internacionales, que el capital constituido en moneda nacional.

El Plan Austral resolvió de una manera limitada esa contradicción restringiendo la posibilidad de que existan excedentes monetarios mediante una contracción del crédito (y, por consiguiente, de la actividad productiva) y pagando altas tasas de interés al mantenimiento de saldos en moneda nacional (lo que también acentúa la recesión). Pero esa política no resuelve el problema de fondo, en la medida en que no puede establecerse por un largo plazo, porque si se lo hiciera, sólo se podría sostener con un continuo endeudamiento que perpetuaría las causas que condujeron a la presente situación. En síntesis: a seis meses de la vigencia del Plan Austral, el dilema sigue siendo inflación o desarrollo. Por eso, el equipo económico no tiene una propuesta clara para el mediano y el largo plazo, habida cuenta de que la prolongación del congelamiento con recesión es socialmente inaceptable.

CARTAGENA EN MONTEVIDEO

Vale decir que, en la economía mundial integrada del presente, sólo se puede creer si se obtiene un balance positivo o neutro en divisas. Por eso la salida fácil es creer que ese propósito se puede alcanzar con exportaciones o con nuevos créditos. Argentina ha efectuado un ajuste considerable para lograr un incremento físico en las exportaciones que resultó inservible para obtener más divisas. La prueba es que habría que incrementar de 35 a 45% las exportaciones para generar un ingreso en divisas similar al de hace dos años, debido a la reducción de los precios de las materias primas agropecuarias (el razonamiento, dicho sea de paso, vale también para el petróleo). Dado que la mayor exportación se consigue con un ajuste que contrae el mercado interno, la lógica señala que se ha adoptado una política recesiva para obtener una estrategia exportadora que no resuelve el problema. El expediente de cubrir lo que falta con nuevos créditos tampoco es aceptable, porque reproduce el modelo que trajo las presentes consecuencias. El camino, ayer como hoy, sigue pasando por el cuestionamiento de la deuda externa.

EL INGENIERO
ALSOGARAY
ASEGURO QUE
SI EL PAÍS NO PAGA
LA DEUDA
LAS CONSECUENCIAS
SERÍAN DESASTROSAS

... PARA
LOS
BANQUEROS



Por eso ha cobrado especial significación la cuarta reunión del Consenso de Cartagena. Por lo que se sabe, América Latina podría efectuar una propuesta de emergencia en la que se cuestionarían las limitaciones del Plan Baker, se afirmaría el propósito de lograr una política de crecimiento y —lo que es más importante— se podría llegar a limitar la transferencia de recursos hacia el centro mediante la fijación de toques máximos al pago de los servicios de la deuda, dictados por los requerimientos de expansión de las economías latinoamericanas. Esta posible propuesta se combina con el próximo tratamiento (en el mes de abril) en las Naciones Unidas de la cuestión de los precios de las materias primas, de la reforma monetaria internacional y de la deuda externa, planteadas respectivamente por Indonesia, India y Perú, con un cierto apoyo de Europa y la oposición de Estados Unidos. Nadie duda de que la respuesta inmediata al problema de la deuda y del crecimiento es limitar el flujo de capitales hacia el centro del sistema, que en el caso de América Latina llegará a 65.000 millones de dólares en el presente año, iniciar el difícil camino del fortalecimiento de los patrones monetarios nacionales, acentuar la integración latinoamericana e impedir las aperturas indiscriminadas y el mecanismo del endeudamiento perpetuo. Todo esto no conduce a la autarquía, sino a una integración basada en una redefinición de las autonomías nacionales compatible con una más efectiva articulación del mercado interno.

Estados Unidos y los organismos internacionales de crédito dominados por ese país saben que está creciendo la amenaza de no pagar o de condicionar los pagos, y por eso aparecen nuevas e ilusorias zanahorias en el horizonte. La última es la afirmación de que los bancos apoyan casi sin reservas al Plan Baker. Con esta afirmación los acreedores comprometidos, con la política del endeudamiento externo procuran que América Latina limite sus exigencias y no se aparte de la buena letra. En la reunión del Consenso de Cartagena, en Montevideo, no todos los países tienen la misma voluntad de negociar o de resistir. Hay buenos candidatos a jugar el triste papel de esquiroleros de los bancos. En los próximos días se sabrá si hay una razonable esperanza para que en un futuro inmediato se cuestione la economía política del endeudamiento, o si los esquiroleros logran —una vez más— que se acepten las zanahorias. ♦♦

CARLOS ABALO

INTERROGANTES SOBRE LA POLITICA DE PROMOCION INDUSTRIAL

CHANTAJE EN TIERRA DEL FUEGO

El año pasado la Dirección General Impositiva (DGI) detectó que las empresas radicadas en Tierra del Fuego al amparo del régimen de promoción industrial adeudan el IVA correspondiente al último lustro de facturación. El gobierno resolverá este problema en forma casi secreta en los próximos días y no se descarta que condone estas deudas. Esta situación plantea nuevos interrogantes sobre la viabilidad del modelo de industrialización fueguina.

En pocos días más el gobierno decidirá casi secretamente qué hará con las deudas fiscales que, en los últimos cinco años, acumularon las empresas radicadas en Tierra del Fuego, amparadas bajo el régimen de la ley 19.640 de promoción industrial. El endeudamiento con la Dirección General Impositiva (DGI), originado en una particular interpretación que hicieron las firmas fueguinas sobre su obligación de pagar el Impuesto al Valor Agregado (IVA), se estima que ascendería a unos 300 millones de dólares, si bien no hay cifras oficiales.

La ley 19.640 exceptúa el pago de todos los impuestos en las operaciones de importación y de exportación a las empresas que se radican en el Territorio Nacional de Tierra del Fuego, Antártida e Islas del Atlántico Sur. Con base en esta argumentación los empresarios fueguinos hicieron extensivo este concepto a las ventas efectuadas desde el área aduanera especial hacia el continente. Este particular modo de operar fue descubierto a raíz de una investigación efectuada por la DGI que se sintetizó en el dictamen n° 44 del año pasado. Allí se sostiene que las exenciones al pago de impuestos sólo afectan a las actividades u operaciones realizadas en la zona donde rige la promoción industrial pero que, en caso de traslado no gozan de esos beneficios. Y agrega que esta conclusión no resulta válida para el IVA cuando se realicen operaciones de exportación al territorio continental (eufemismo con el que se denomina la venta de productos elaborados en Tierra del Fuego a otras regiones del país).

A raíz del dictamen n° 44 la DGI debería intimar el pago de las deudas fiscales, con sus correspondientes intereses y actualización, siempre y cuando el gobierno no adopte alguna medida que solucione este conflicto. Las empresas radicadas en Tierra del Fuego ya han adelantado cuál será su postura si las obligan a cancelar esas deudas: se retirarán de la zona con todas las consecuencias sociales y políticas que ello significa.

En una nota dirigida a mediados de este año al ministro del Interior, Antonio Tróccoli, el gobernador del Territorio Nacional de Tierra del Fuego, Luis Adolfo Sciarano, protestó y rechazó la postura de la DGI. Sostuvo que "el mencionado dictamen implicaría el desconocimiento del espíritu promocional de la ley 19.640 con las

consecuencias de desocupación y conflicto social" y pidió como única alternativa para encontrar una solución "la inmediata rectificación del citado dictamen, a través de una resolución de la Secretaría de Hacienda". En declaraciones efectuadas la semana pasada al semanario **El Fueguino** el gobernador rectificó parcialmente su pedido diciendo: "Nosotros proponemos un decreto (del Poder Ejecutivo). El ministerio de Economía propone una resolución haciendo una condonación sobre los cinco años transcurridos". La diferencia que existe entre un decreto y una resolución no es sólo un problema semántico. Los industriales fueguinos solicitaron el primero porque de este modo aseguran que en el futuro no se modifique la postura que en los próximos días deberá adoptar el gobierno.

Debido a la magnitud del problema y ante el virtual chantaje que los empresarios fueguinos realizan para no abonar el IVA que adeudan, amenazando con cerrar sus naves industriales, el Poder Ejecutivo ni siquiera podrá resolver este problema en forma salomónica: "En rigor, la única solución que queda es o condonar las deudas fiscales o congelar la situación y pensar más adelante en una solución mejor", señaló un vocero de la DGI.

¿QUE ES EL REGIMEN FUEGUINO?

El régimen de promoción industrial para el territorio de Tierra del Fuego se creó en 1972. En sus fundamentos se contempló el insuficiente grado de industrialización de la zona y la incapacidad regional para generar una dinámica de crecimiento. En realidad, no se trata de un régimen específico de promoción industrial ya que su cobertura es mucho más amplia y su

objetivo es alentar la radicación de actividades de ensamblaje.

Hasta fines del decenio de 1970, este régimen reveló una muy baja capacidad para captar inversiones en la industria debido, principalmente, a la incidencia de los costos de flete y a la existencia de una estructura industrial altamente integrada en el área continental, con desarrollos tecnológicos propios, donde la proximidad de los centros de consumo y la cercanía a los proveedores asume un papel protagónico, de igual modo que la oferta y calificación de la mano de obra. Estos condicionamientos desaparecieron progresivamente como consecuencia de la apertura indiscriminada a las importaciones y la sobrevaluación del tipo de cambio, realizada por el gobierno militar. Estos cambios crearon las condiciones para generar un importante flujo de inversiones a punto tal que la cantidad de plantas fabriles que se incorporaron en sólo cuatro años (1980-1984) resultó superior al total de las preexistentes y el personal ocupado a fin de 1984 representó 5,3 veces la dotación de principios del decenio.

Este cambio de actitud por parte de los inversores respondió, en realidad, a factores exógenos a la legislación promotora y que, por su influencia, alteraron completamente su capacidad inductora. En este sentido, la creciente apertura externa de la economía determinó que la exención o reducción de los derechos de importación pasen a ser valoradas como un incentivo promocional decisivo como para justificar la radicación de empresas en el territorio fueguino. Paralelamente, hubo otros factores que tuvieron un papel fundamental: la posibilidad de realizar una inversión de escaso volumen debido a que, en la mayoría de los casos se trata de actividades de ensamblaje; la introducción en el país de la televisión color y la adopción de tecnolo-

gías que suponen el ensamblaje de partes importadas. Este fenómeno luego se extendió hacia el resto de los bienes electrónicos de consumo y hacia los electrodomésticos, lo que explica el elevado grado de concentración de las inversiones en la industria electrónica.

EXPORTAR, NO

Para las empresas radicadas en el sur fueguino, las posibilidades de exportación hacia otros países resultan ínfimas debido a la ubicación geográfica de la isla y al elevado costo relativo de la mano de obra. Estos dos factores constituyen serias desventajas comparativas respecto a las diversas zonas francas industriales que existen en otras regiones del mundo.

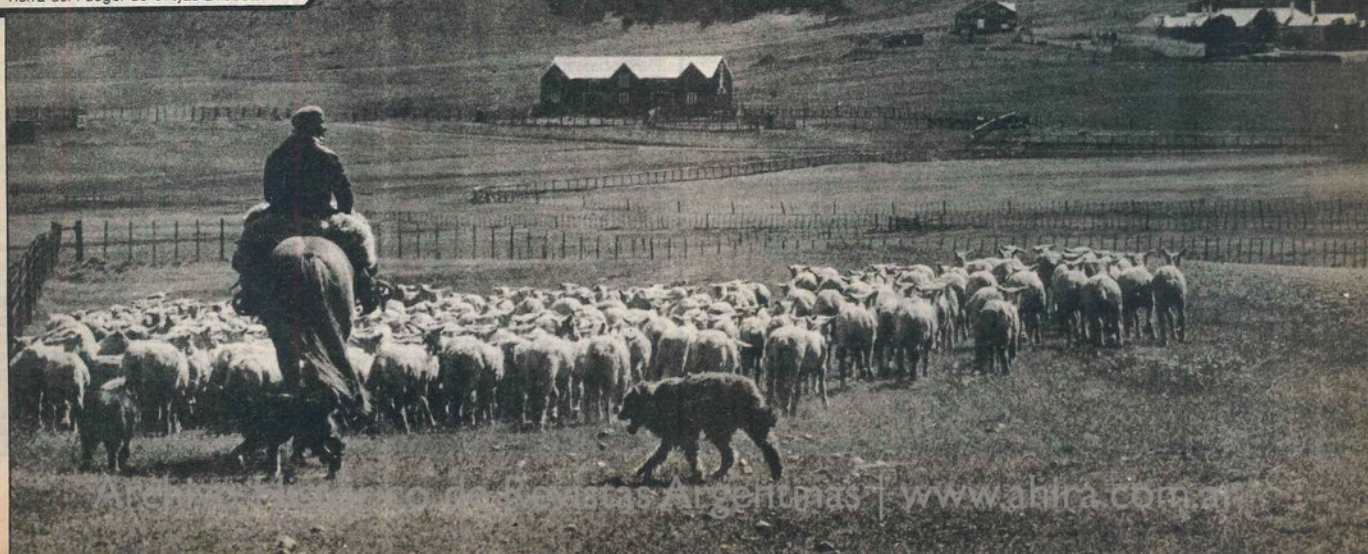
Debido a esto, la única opción para los empresarios fueguinos es la exportación hacia el resto del país. La casi totalidad de las firmas radicadas realizan este tipo de operación que supone producir (ensamblar partes importadas) en la isla productos que gozan de una elevada protección efectiva en el área continental con insumos exentos de aranceles de importación y en los que el costo del transporte es relativamente escaso en función de su valor unitario. De este modo no es sorprendente verificar que las ventas al territorio continental llegaron a representar en 1982 cerca del 90% del total del valor de la producción industrial fueguina (ver cuadro).

El proceso productivo implantado en Tierra del Fuego se basa en un elevado coeficiente de importación de insumos y en la inexistencia de alicientes que induzcan a sustituirlos, lo que se refleja en la evolución de su balanza comercial. El déficit comercial tiende a incrementarse aceleradamente y, a fin del año pasado, alcanzó un total de casi 200 millones de dólares, una magnitud que equivale aproximadamente a 4.000 dólares por habitante y que está asociada a las crecientes importaciones de insumos.

De este modo, el modelo industrial utilizado en la zona fueguina no sólo genera conflictos fiscales, como es el que las autoridades deberán resolver con urgencia para impedir que la DGI actúe intimando al pago de las deudas impositivas, sino que también plantea problemas en las cuentas externas del país e interrogantes sobre la viabilidad de la estrategia utilizada para desarrollar y poblar la Patagonia. ♦

GABRIEL GRINBERG

Tierra del Fuego: de ovejas a robots.



AMÉRICA LATINA, ENTRE LA DEUDA Y EL HAMBRE LA DEPENDENCIA ALIMENTARIA

América Latina produce alimentos para satisfacer las necesidades de unos 400 millones de personas, y a pesar de ello unos 150 millones padecen hambre. Los países del continente importan los mismos productos que sus vecinos exportan.

Los expertos afirman que América Latina produce alimentos suficientes como para llenar diariamente el estómago de los casi 400 millones de personas. Sin embargo, cifras no muy precisas indican que unos 150 millones de seres del continente padecen hambre y desnutrición. Aproximadamente la mitad son niños que no llegarán a cumplir los seis años de edad o—en el mejor de los casos—sobrevivirán con taras psíquicas o físicas.

A diferencia de otras regiones donde faltan alimentos, América Latina los exporta. Pero muchos países importan lo mismo que sus vecinos exportan. Cada año se destinan unos 10.000 o 12.000 millones de dólares para atender importaciones de alimentos: el 75% provienen de países industrializados. Los mecanismos de comercialización no se modificaron ni siquiera por la crisis generalizada de los balances de pagos.

Existe un paralelismo entre la deuda

externa de América Latina—unos 360.000 millones de dólares—y el hambre de los latinoamericanos. Las naciones que integran el Comité de Acción para la Seguridad Alimentaria Regional (CASAR) advirtieron a los ministros de Economía reunidos en Cartagena sobre el deterioro nutricional que provocan los crecientes pagos externos.

Sin embargo, el comercio exterior de la región continúa signado por la dependencia financiera: México compra la mayor parte de sus cereales en Estados Unidos cuando podría hacerlo en Argentina, Brasil exporta soja a Europa cuando la mayoría de las naciones vecinas tienen necesidades y hasta se adquieren pollos en países árabes, relegando a naciones de la región.

Más allá de los canales que imponen las empresas multinacionales exportadoras de alimentos, o de las distorsiones que implican los créditos de Estados Unidos frente al pago contado que exigen los operadores latinoamericanos, el CASAR detectó que no pocas operaciones intralatinas fracasan por falta de información. "La idea fue juntar a los hombres que compran y venden alimentos básicos", explicó el secretario del organismo, Arturo Goetz, durante la Segunda Reunión de Gerentes de Empresas Comercializadoras de Alimentos Básicos de América Latina y el Caribe.

El organismo—que opera en el marco

del Sistema Económico Latinoamericano (SELA)—acaba de reunir en Buenos Aires a medio centenar de ejecutivos y funcionarios de empresas estatales o privadas. La lista de invitaciones omitió proriamente a las multinacionales del sector.

Los ejecutivos que deliberaron tres días en Buenos Aires suscribieron un documento final en el que además de subrayar el deterioro nutricional de la región a raíz de las políticas de ajuste económico que impone el Fondo Monetario Internacional a los países endeudados, identificaron trabas aduaneras y burocráticas que limitan o impiden el intercambio comercial entre países del área. Señalaron, además, las limitaciones que impone la disponibilidad y costo del transporte, al tiempo que reiteraron el recurrente problema de la financiación: los créditos norteamericanos llevan a decidir importaciones a precios muy superiores a la oferta latinoamericana. "Se llegan a pagar cereales hasta un 30% más caro que los que ofrece Argentina", comentó un representante mexicano.

Luego de tres días de anudar operaciones comerciales y exprimir la imaginación para superar los canales tradicionales de comercialización, los empresarios concluyeron que las posibilidades para reorientar el comercio latinoamericano son amplias, y coincidieron en que la misión es imposible sin una mayor voluntad política de integración.

ADRIANA LIA ORTIZ



21 de Dic.
presentación PALADIUM

COSMETICOS

¡LA MEJOR ONDA ROCKERA!

Cosméticos



APTOS PARA TODO TIPO DE CUTIS

COSMETICOS - LP. 20.648 - CASS. 60.648

Crisis de la dictadura argentina - Política económica y cambio social (1976-1983) de Eduardo Jozami, Pedro Paz y Juan Villarreal - Siglo XXI, editores.

CRITICA DE LIBROS SIETE AÑOS DE CRISIS

Este libro constituye un intento de explicación global de las importantes transformaciones económicas, sociales y políticas operadas en nuestro país en el último decenio. En realidad, no se trata de un solo trabajo sino de tres elaboraciones independientes que se complementan mutuamente.

La obra se inicia con el ensayo de Pedro Paz sobre el **Proceso de acumulación y política económica** en Argentina. El método escogido por este autor—similar al de Jozami y Villarreal—consiste en remontarse hacia atrás y ofrecer una panorámica de la evolución económica nacional. Para ello, Paz realiza una división de la acumulación capitalista internacional de posguerra y a partir de allí analiza los cambios operados en la economía argentina en este período. El abordaje del problema resulta original en un país en el que se acostumbra a pensar las cuestiones al margen de la economía mundial y por ello el trabajo adquiere un interés particular. El autor presenta tres períodos bien definidos en los últimos cuarenta años, el primero de los cuales abarca de 1945 a 1960, época signada por la expansión de la producción y el comercio internacional. A diferencia de esta fase, la década de 1970 se caracteriza por un menor ritmo de crecimiento y por la mayor importancia que adquieren los organismos financieros internacionales en las inversiones de capital en el Tercer Mundo. Finalmente, la tercera etapa es la de la crisis actual—comienzos de 1970—y donde el endeudamiento generalizado y el poder del capital financiero se muestran en toda su dimensión. En este contexto, Paz se introduce en la descripción y análisis de las políticas económicas nacionales, hasta llegar al proceso de devastación económica que tuvo lugar bajo la dictadura.

En contraste con el estilo de Paz, el esfuerzo de Eduardo Jozami se centra en temas económicos propiamente dichos.

Bajo el título de **La política antiinflacionaria**, este autor comienza por sistematizar conceptos y hace una muy buena interpretación de la esencia y función de la teoría monetarista. Jozami se plantea el interrogante de si el proyecto económico del gobierno militar concluyó en un triunfo o en un fracaso, y se responde que ello depende de la óptica con que se enfoque la cuestión. Aunque su preocupación se dirige a explicar el proceso inflacionario en la Argentina—sus causas y sus efectos—no pierde de vista que este problema se relaciona con cuestiones mucho más profundas. En ese sentido, sostiene que "el estudio de la política antiinflacionaria durante el período 1976-81 deberá contribuir, entonces, a una mejor comprensión del plan económico implementado por la dictadura militar y de la oposición que suscitó". Cabe señalar que, al igual que Paz, Jozami llega al período de la última dictadura sólo después de revisar las fases anteriores del desarrollo económico. Al mismo tiempo describe la expansión internacional del capital financiero, las prácticas del Fondo Monetario Internacional y los obstáculos tradicionales en el manejo de la balanza de pagos en Argentina.

Cierra esta obra Juan Villarreal, quien desde un punto de vista sociológico busca indagar en los desplazamientos registrados en la estructura social y económica argentina. En **Los hilos sociales del poder**, el autor señala que el proceso regresivo en la faz económica ha dado lugar a cambios duraderos en el comportamiento y en las actitudes políticas de la sociedad argentina.

A.J.

ENTREVISTA A CARLOS NELSON COUTINHO **BRASIL, EL COMPROMISO CON LAS REFORMAS**

Carlos Nelson Coutinho es docente de teoría política en la Universidad Bennett, de Río de Janeiro. En este reportaje se refiere a la actitud del gobierno brasileño frente a la deuda externa, el desarrollo y la inflación. De sus explicaciones se deduce que la sociedad desea un compromiso para la estabilidad democrática, porque sólo así podría dirimirse la divergencia entre el viejo liberalismo y el compromiso con las reformas, que abarca a amplios sectores de la sociedad y del gobierno.



Cuáles son las líneas que piensa seguir el gobierno de Sarney sobre el problema de la deuda externa? En la reciente reunión de Ferrara sobre Gramsci y América Latina, hablaste en tu informe de la peculiaridad del desarrollo económico brasileño. Recuerdo que, cuando estuve en Brasil hace unos años, la imagen del país que me ofrecían mis interlocutores era la de una Bélgica dentro de la India, subrayando así un desarrollo y una contradicción.

—Esta es la originalidad brasileña: una realidad capitalista moderna, desarrollada, que conserva sin embargo aspectos de profundo atraso. Pero el sector más avanzado es en la actualidad el eje del país, tanto desde el punto de vista económico como político. El primer desafío que afrontamos es una contradicción. Respecto de la deuda externa, es preciso observar que Brasil tiene una tradición propia en política exterior, de la que en muchas oportunidades importantes derivaron posiciones diferentes de las del resto de América Latina. También en este caso Brasil tiene un punto de vista propio. Especialmente quiere mantener abierta la posibilidad de tratar de modo directo con los acreedores, y no quiere dejarse encerrar en lo que Sarney denomina el conflicto Este-Oeste. Sarney está interesado en mantenerse en una relación Norte-Sur, mundo industrializado y mundo subdesarrollado; reconoce la necesidad de relaciones más estrechas y de acuerdos entre los países de América Latina, pero sin que esto signifique una *pool*, una nueva OPEC de dueños. El gobierno dice que hay que pagar, pero no con la miseria del pueblo. Una política económica recesiva, no; la política del Fondo Monetario Internacional, no. Se sigue discutiendo con los bancos, todavía no hay ruptura, pero aumentan los motivos de desencuentro, de conflicto.

—El gobierno de Sarney expresa una coalición. ¿Hay posiciones diferentes sobre el tema dentro de esa coalición?

—Sí, hay una polémica más o menos explícita entre un sector monetarista vinculado con el ex ministro del Tesoro, que quisiera una política rígida de recesión, y los representantes del Partido Movimiento Democrático Brasileño (PMDB), el partido más representativo de la oposición a la dictadura y de la transición democrática, cuya política económica es —como decimos en América Latina— *estructuralista*, esto es, ve los problemas generales del país, considera necesario progresar en el desarrollo alcanzando un nivel de ocupación más alto. Esta es la política que predomina en la actualidad. En efecto, el nuevo ministro del Tesoro está más cerca del PMDB, pero todavía no se pueden adelantar los resultados de la nueva gestión. El presidente se ha empeñado en no seguir una política recesiva, pero está el proble-

ma de la inflación. Los niveles actuales, los más altos en la historia del país, tienen que descender, y al mismo tiempo debe crecer la economía. No se trata de una cuestión simple ni la solución técnica es clara. El conjunto de la producción brasileña es una realidad a considerar también en el marco mundial: tenemos una renta anual per cápita de 2.000 a 2.300 dólares. Es una cifra significativa comparada con la de los países del Tercer Mundo, pero el salario mínimo es de unos cuarenta dólares, y de él vive un sector sustancial de la población, lo cual hace evidente la iniquidad de la distribución del ingreso.

—¿El problema principal que ustedes encaran es el logro de la justicia social?

—Creo que nuestro principal problema político es encontrar una efectiva estabilidad democrática. Todas las fuerzas responsables desean un consenso mínimo que defina las reglas del juego en la etapa democrática que atravesamos. Desde la perspectiva de la izquierda, de una izquierda moderna, creo que no se pueden instaurar reglas del juego sin provocar al mismo tiempo modificaciones importantes en el nivel económico y social. Esta conciencia la encontramos también en algunos sectores empresariales que, a pesar de las dificultades, consideran justificado mantener las instituciones del estado social existente.

—Se podría deducir entonces que todavía no se disolvió la convergencia de fuerzas sociales y políticas que permitió el tránsito de la dictadura a la democracia.

—Sí, esa convergencia se mantiene, y desde el punto de vista político se expresa sobre todo dentro del PMDB, en el encuentro de tendencias reformistas y democráticas. Pero también en el caso del Frente Liberal, que se formó con una escisión del partido de gobierno del período de la dictadura militar, no faltan quienes consideren útiles reformas capaces de elevar la lucha de clases a un nivel civilizado.

—Ustedes tienen que construir las reglas del juego encarándose con la pesada herencia de conservadurismo y autoritarismo, producto de la historia brasileña.

—Así es, pero la transición tuvo un doble movimiento: por una parte fue el resultado de una operación desde lo alto, transformadora; por otra, la participación y la presión populares fueron decisivos para derrotar a la dictadura. Teniendo en cuenta la duplicidad del movimiento, la transición puede culminar con el afianzamiento de un liberalismo elitista de tipo tradicional o bien con la profundización de la democracia política y el comienzo de una democracia de masas. Nos dirigimos a una democracia garantizada, pero la lucha política y de masas decidirá si se trata de una nueva versión del viejo liberalismo o de una realidad nueva. Este es un proceso que puede desarrollarse simultáneamente con la

construcción de las reglas de juego, para el logro de una efectiva estabilidad democrática. No se trata de dos momentos distintos. Pero falta saber si el conflicto de clases y la inflación permitirán todo eso. Fijemos algunos puntos. Existe un amplio consenso respecto del derecho de huelga y los trabajadores lo emplean bien. Por parte de las clases dominantes existe la convicción de que es preciso hacer concesiones, y por parte de la clase obrera, la conciencia difusa de la importancia esencial de la democracia. En este sentido diría que tácitamente existe ya un pacto social.

—¿Existe una oposición de izquierda al gobierno de Sarney?

—Sí. Su fuerza principal está encabezada por el gobernador de Río de Janeiro, Lionel Brizola, un viejo líder populista que tiene una relación carismática con las masas, pero que creo que no ha comprendido hasta qué punto Brasil se ha modernizado en los últimos veinte años. Su modo tradicional de hacer política desorganiza la sociedad civil, se queda en los límites de una relación entre pueblo y caudillo, entendiendo al pueblo como entidad indiferenciada. Si Brizola es un populista de izquierda, hay también un representante del populismo de derecha: el ex presidente de la República, Janio Quadros, candidato triunfante del Frente Liberal a la intendencia de San Pablo, en las elecciones de noviembre. Aquí, como en las otras grandes ciudades, el enfrentamiento principal se da entre los partidos que forman la coalición de gobierno. Existen personajes de indudable ascendencia, pero que se dirían de otra época. Brasil cambia, como lo demuestran, entre otros indicios, el extraordinario aumento de la sindicalización en el campo. Aun haciendo abstracción de la clase obrera, es significativo el crecimiento de las asociaciones en las capas medias urbanas. No se trata de fenómenos limitados a la *parte belga* del país; también en la *parte india* hay movimientos que apuntan a una consolidación de la sociedad civil.

—Uno de los puntos significativos del programa de Sarney es la reforma agraria. ¿En qué consiste la reforma?

—En general, el viejo latifundio se ha convertido en empresa capitalista. La reforma tiende a afectar a los latifundios que no se han desarrollado y que, por consiguiente, son improductivos. Es una zona importante, sobre todo en el nordeste, la más pobre del país. Se trata de la misma reforma sancionada por los militares hace años, que se utilizó demagógicamente, porque nunca se aplicó. El objetivo principal es la modernización, y en segundo término la redistribución de las tierras. Hay que garantizar los derechos de los trabajadores y los niveles salariales. Esto constituye una novedad relevante para una zona como el nordeste. Además, habrá que asegurar el derecho a la propiedad de los campesinos que trabajan hace años un

trozo de tierra abandonado por el patrón. El sujeto político más comprometido con la reforma es la Iglesia. En el conflicto entre los latifundistas y el gobierno, que tuvo lugar antes de la aplicación concreta de la ley, los obispos intervinieron con decisión afirmando que había que ampliar y profundizar la reforma. También los sindicatos rurales apoyaron la propuesta, pero presentaron reivindicaciones más avanzadas. Es preciso destacar que la cuestión agraria ya no es, como era hace treinta años, un problema fundamental: el país se ha urbanizado mucho; sólo el 30% de la población se dedica a actividades agrícolas, y en los estados del sur el porcentaje descende al 10%. Sin embargo, en el curso de la aplicación de la reforma no van a faltar conflictos y episodios de violencia.

—¿Y los militares? ¿Cuál es el lugar y la línea de las Fuerzas Armadas que durante veinte años dominaron el país, en esta transformación en curso?

—Empezaría por señalar un hecho: la experiencia del pasado régimen, especialmente en su último período, marcó profundamente a los militares, y la consecuencia es su efectivo alejamiento de la política. Por el momento no veo peligro de una involución autoritaria apoyada por las Fuerzas Armadas; no puedo pronunciarme en cuanto al futuro del proceso. Pero, en su retirada, los militares se llevaron intacto su espíritu corporativo. Y su conducta es vigilante. Cuando hay denuncias contra ciertos oficiales, denuncias referidas a su pasado, la institución entera se mueve para defenderlos. Inexorablemente se recuerda que el régimen anterior amnistió a guerrilleros y terroristas, y que con esa misma ley fueron amnistiadados los actos de arbitrariedad y violencia realizados por el otro bando. El gobierno democrático y la izquierda están de acuerdo en la necesidad de evitar un clima revanchista. Es necesario hacer todas las denuncias públicas que hagan falta sobre casos particulares y sobre los episodios de la historia con que cargamos, pero en la situación en que estamos creemos que la condena, el castigo moral son suficientes, que no es indispensable la intervención de la magistratura. En este sentido hay diferencias entre nosotros y los argentinos, entre otras razones porque en Brasil la represión pasó por un filtro selectivo, y la cantidad de víctimas no llega al 10% del terrible balance argentino.

Las Fuerzas Armadas constituyen un cuerpo compacto, pero eso no excluye que los ministros militares de Sarney, que son cinco: Ejército, Marina, Aviación, servicios secretos y estado mayor conjunto, representen una línea liberal y de colaboración con el programa de transición. Por ejemplo, apoyan plenamente la decisión de concretar la reforma agraria. ♦♦♦

GUIDO VICARIO

© Rinascente y EL PERIODISTA

BOLIVIA

APERTURA HACIA LA CRISIS

La abrupta caída del precio internacional del estaño y el posterior cierre del mercado de Londres han dado el golpe de gracia a la catástrofe económica boliviana. Con la nueva política económica haciendo agua por los cuatro costados, el gobierno de Paz Estenssoro intenta superar la crisis mediante la profundización del esquema recesivo monetarista. Una larga fase de convulsiones sociales se avecina.

A mediados de octubre, las autoridades económicas de Bolivia anunciaban el despegue definitivo del plan de austeridad. Tras la derrota de la huelga general decretada por la Confederación Obrera Boliviana (COB), el principal obstáculo del nuevo orden había desaparecido: la resistencia social no daba más de sí. Inmediatamente, el gobierno restableció las negociaciones con el Fondo Monetario Internacional con vistas a un acuerdo para el pago de la deuda externa y puso todo el acento en la promoción de las exportaciones.

El ajuste boliviano (ver EL PERIODISTA N° 53) constituye un plan de estabilización clásico. Sus principales aspectos así lo demuestran: apertura comercial indiscriminada, libre juego de la oferta y la demanda en todos los sectores, congelamiento de los salarios, privatización de empresas estatales y dureza en la política monetaria y fiscal. En las condiciones de la economía del Altiplano, los efectos serán devastadores.

¿Qué ha sucedido desde el mes de octubre hasta la fecha? Una fuerte reducción del ritmo inflacionario, que cayó de niveles incommensurables a sólo el 1,8% en octubre, como consecuencia de la devaluación del peso y la consiguiente igualación entre el tipo de cambio oficial y el paralelo. La elevación general de los precios que acompañó a la modificación del tipo de cambio alteró también la estructura relativa de éstos y agrandó la brecha con los salarios. Actualmente, mientras el salario promedio es de 25/30 dólares mensuales, la canasta familiar básica ronda los 300 dólares. Antes del paquetazo, los reclamos sindicales planteaban triplicar los salarios vigentes, mientras que ahora la reivindicación es la decuplicación.

Paralelamente, la apertura de las importaciones gracias a la reducción indiscriminada de los aranceles ha colocado al borde del abismo a numerosas empresas y a la extensa clase media artesanal de la ciudad. En los últimos 45 días, los despidos se cuentan de a miles y los retiros voluntarios son numerosos. Según informaciones recientes, trabajadores de todas las zonas industrializadas del país abandonan los lugares de trabajo espontáneamente para dedicarse a actividades de ventas callejeras como única manera de sobrevivir.

En este contexto, las contradicciones han aflorado también en el seno del empresariado, que apoya masivamente al gobierno de Víctor Paz Estenssoro. Principal-

mente, estos disensos los expresaron los núcleos de ganaderos y azucareros, quienes reclamaron una limitación para las importaciones de esos productos. La indiscriminada política aperturista pone en peligro, incluso, al sector agroindustrial declarado como "primordial y con gran futuro" por las autoridades económicas.

CRISIS DEL ESTAÑO Y DEL PLAN

La caída de los precios del estaño del pasado 20 de octubre precipitó la primera crisis del plan económico. Ese día el mercado de Londres cerró sus puertas tras el derrumbe del precio de la libra fina de estaño, que pasó de 5,50 a menos de 4 dólares. Tres semanas más tarde, el cuadro económico de Bolivia no puede ser más penoso: corrida al dólar, y en consecuencia, una suba de un 30% en los precios; malestar social creciente y amenaza de nuevos conflictos. El dólar paralelo —aparentemente controlado por el gobierno— dio un salto y pasó de 1.100.000 a 1.230.000 pesos. Resultado: la cotización del dólar oficial siguió el derrotero del marginal y las autoridades dieron un viraje hacia el "estatismo" implantando un limitado control sobre el precio de la divisa.

Las contradicciones económicas se convirtieron rápidamente en contradicciones políticas. En el seno del partido gobernante, el Movimiento Nacionalista Revolucionario, se han intercambiado acusaciones entre quienes propugnan un retorno al nacionalismo y aquellos que piden ir más allá en el curso liberal. En primera instancia, el triunfo ha sido de estos últimos. El 30 de noviembre, el gobierno anunció la aprobación del decreto 21.137 que supone una profundización de la política económica vigente. En él se reafirma el congelamiento de salarios e incluso una reducción mayor, se da carta blanca para los despidos en masa y se aprueba una reducción de miles de empleados públicos y de empresas estatales. Asimismo, se establece una orientación de relocalizaciones —despidos en el lenguaje oficial— de miles de mineros.

LO QUE ESTÁ EN JUEGO

Por lo dicho hasta aquí: El proceso boliviano, de las típicas políticas del capitalismo ante una situación de crisis extrema, mediante medidas monetaristas intenta llevar a la quiebra a los sectores menos rentables y alentar el proceso de concentración de los capitales tendiente a reabrir

posteriormente una nueva etapa de acumulación. La desocupación masiva y los salarios paupérrimos son las variables imprescindibles y complementarias para cumplir ese objetivo.

Sin embargo, el alcance de lo que está sucediendo es mucho más profundo: en Bolivia se ha hundido irremediablemente un modelo de acumulación de capital.

La historia del capitalismo boliviano es la del desarrollo basado en la minería (del estaño, sobre todo) y de los hidrocarburos. La incorporación de esta nación al mercado mundial se operó a partir de estas mercancías, a pesar de que se trataba de un país con grandes perspectivas de desenvolvimiento agropecuario, que fue frustrado por su sujeción al capital financiero internacional. Este aspecto cobrará especial fuerza en el futuro próximo y a más largo plazo.

La revolución nacional de 1952 determinó un cambio en las formas del modelo de acumulación, no así en su contenido. Desde entonces, y hasta el presente, la propiedad estatal de la minería sirvió para regular la actividad económica y limitar la dominación externa. De cualquier manera, la etapa que comenzó con la revolución, continuó centrada en la transferencia del excedente minero hacia otros sectores, fundamentalmente el agroindustrial. Esto es lo que se ha agotado completamente.

El hundimiento del mercado internacional del estaño ha llevado al límite la crisis y obliga al establishment boliviano (y mundial) a apresurar la adopción de formas que den nueva vida al capitalismo del Altiplano y lo reinseren en el mercado mundial. Los gobernantes del país tienen plena conciencia de esta situación, y dos senadores de Acción Democrática Nacionalista (banzerista) declararon hace pocos días que "ha concluido la era del estaño filoniano para Bolivia". Para corroborarlo, el gobierno ha decidido relocalizar a 20.000 de los 27.000 mineros de la Corporación Minera Boliviana (Comibol) en la parte oriental del país, mientras que centenares de trabajadores del sector comienzan a marcharse hacia las plantaciones de coca para mejorar sus ínfimos ingresos actuales.

En este entramado, el factor político ha jugado un papel central. La derrota sufrida por el sector obrero —y el minero en particular— en la reciente huelga general se ha constituido en el punto de partida de lo que tiende a ser una profunda transformación del capitalismo en Bolivia. Existen aún signos de que el elemento político de la evolu-

ción presente no ha dicho su última palabra, pues la destrucción masiva de fuerzas productivas que supone el cambio capitalista debe avivar el recrudescimiento de los choques sociales. Algo de ello señaló días pasado el ex ministro de Minería del gobierno de Siles Zuazo, Horst Groeber.

Se ha abierto, pues, una larga etapa de reordenamiento que estará signada por convulsiones desconocidas en el país. Bolivia se presenta como un laboratorio social inmenso en el que se experimentará el grave costo social que implica insuflar vida a un modo de producción agónico. Los traslados masivos de poblaciones que habitan a 4.000 o 5.000 metros de altitud a zonas deprimidas y de clima tropical es una de las posibles variantes que se manejan. Mortandad masiva, emergencia de enfermedades de todo tipo, hambrunas generalizadas y otras catástrofes similares pueden perfilarse en el horizonte. Al parecer, los centros de poder no se detendrán ante estos obstáculos y avanza rápidamente un polo de desarrollo agropecuario en Santa Cruz de la Sierra que podrá albergar un total de 120.000 pobladores hacia el año 2000.

Resultaría poco serio intentar precisar el derrotero del curso abierto, pero las contradicciones presentes son de tal envergadura que es legítimo concluir pronosticando una sucesión de crisis económicas por largo tiempo.

Desde el punto de vista de los protagonistas internos, más de un observador boliviano ha indicado —con justicia— que el avance del proyecto del establishment requerirá dejar fuera de combate al sindicalismo. Algo de esto ya ha ocurrido. Lo que está planteado hoy en Bolivia como cuestión inmediata es, ni más ni menos, que la desaparición casi completa de la fuerza obrera por antonomasia: los mineros. Que este proceso, en desarrollo, se opere más o menos rápidamente, más o menos violentamente, es un dato que lo darán los mismos hechos.

Desde el punto de vista de la economía internacional, el redespiegue del capitalismo boliviano se enfrenta a las tendencias proteccionistas, al endurecimiento del crédito y la caída de los precios de las materias primas que dominan el cuadro general de la economía mundial. ¿Puede una economía nacional reactivarse y crecer en este contexto? Teóricamente, no se puede excluir esta eventualidad. ♦♦

ANGEL JOZAMI

Historias secretas de un programa de la televisión Argentina.

En dos años de emisiones consecutivas los documentalistas de Historias de la Argentina Secreta utilizaron todos los medios de transporte imaginables. Por delante de su cámara desfilaron más de mil personas. De todas las condiciones sociales. De todos los oficios. De todas las latitudes. Que testimoniaron sus propias vidas. Y trazaron un auténtico atlas visual que incluyó, entre otros, estos temas inéditos en televisión

UN VIAJE EN EL TREN MAS AUSTRAL DEL MUNDO (Santa Cruz)

LA INCREIBLE VIDA DE LOS MONJES TRAPENSES (Buenos Aires)

NGUILLATUN, UNA ROGATIVA MAPUCHE (Neuquén)

TREVELIN, UN PUEBLO DE BARDOS Y CANTORES (Chubut)

PILAR, UN PUEBLO Y SUS PIANOS (Santa Fe)

LOS PAGOS DE DON ATAHUALPA (Córdoba)

BIOGRAFIA DEL ATUEL (Córdoba)

ALEJANDRO, EL GUARDAFAUNA MAS AUSTRAL DEL MUNDO (T. del Fuego)

EL PASO DE JAMA (Jujuy)

LA CIUDAD PERDIDA DE SANTA ROSA DE TASTIL (Salta)

LA CULTURA DE LA FRONTERA (Misiones)

EL IMPENETRABLE (Chaco)

LAS AVENTURAS DEL CABO SAVINO (Tucumán)

LOS CAZADORES DE ESTRELLAS (San Juan)

MUERTE Y RESURRECCION DE LOS LLANOS RIOJANOS (La Rioja)

EL TRENCITO DE LA PATAGONIA (Río Negro)

EL ESPIRITU DEL VINO (Mendoza)

... Y OCHENTA TEMAS MAS PLENOS DE ASOMBRO.

Historias de la Argentina Secreta, no es casual que sea un programa de ATC

**Para descubrir
nuestro país**

**Otelo Borroni
y Roberto Vacca**

**hacen Historias de la
Argentina Secreta.**

**El primer
documental de la
Televisión Nacional.**

Programa premiado con las siguientes distinciones:
CRUZ DE PLATA ESQUIU - SANTA CLARA DE ASIS -
CONGRESO EL NIÑO Y LA TELEVISION - SAN GABRIEL -

PUMA ARGENTINO - DIPLOMA DE HONOR -
ASOCIACION DE CIENCIAS NATURALES DEL LITORAL -
UNIDAD NACIONAL - PROVINCIAS UNIDAS - FERROVIARIO
DE BRONCE

ATC

En todo el país



PABLO TAVAZ

Gracias a los avances de la biología molecular, en los años cincuenta y sesenta se llegó, a través de estudios realizados en bacterias, a comprender cómo la información genética se almacena en los genes, verdaderas "partículas elementales" de la herencia; cómo se conserva integralmente de una a otra generación y cómo controla la vida de las células, es decir, el conjunto de reacciones bioquímicas que en ellas se desarrollan. Llegando la década del setenta, investigadores estadounidenses lograron "recombinar" moléculas de ADN (la sustancia química de los genes), dando así nacimiento a las técnicas de manipulación genética. Se tornó a partir de entonces posible "ensamblar" artificialmente genes de muy distinta procedencia e, inclusive, agregar genes extraños—de cualquier planta o animal—al patrimonio genético de bacterias utilizadas corrientemente como material de laboratorio, o aun al de microorganismos tales como levaduras, transformándolos en híbridos genéticos inexistentes en la naturaleza.

Las primeras experiencias—iniciadas en 1973—consistieron en aislar un gen determinado del patrimonio genético de las células de un organismo superior y trasplantarlo a una bacteria. Esta, al dividirse reiteradamente, da lugar a una colonia—o clon—, cada una de cuyos miles de células contiene un ejemplar del gen "injertado". Así se obtienen miles de ejemplares de un gen particular y se lo puede estudiar con comodidad, pues el estudio directo resulta imposible en el organismo completo, donde cada célula posee en su núcleo decenas de miles de genes en actividad. En una segunda etapa—hacia 1977-78—, se intentó hacer funcionar esos genes extraños trasplantados y se lograron colonias de bacterias capaces de fabricar insulina u hormona de crecimiento, lo que abrió las puertas a la aplicación de las manipulaciones genéticas en la producción industrial de sustancias biológicas como hormonas

o interferones. La importancia de este avance se comprende cabalmente si se tiene en cuenta, por ejemplo, que la insulina empleada para el tratamiento de la diabetes sólo podía extraerse, hasta hace poco tiempo, de páncreas porcinos o bovinos y que se necesitaba una tonelada de páncreas para conseguir cien gramos de insulina humana utilizable. A mediados de 1980, se empezó a producir insulina humana mediante ingeniería genética, introduciendo en bacterias que luego son cultivadas el gen que gobierna la producción de la molécula de esta hormona en las células. Las bacterias son, de este modo, "obligadas" a fabricar insulina.

A principios de los años ochenta, se ascendió otro peldaño: se llegó a injertar genes extraños en ratones y moscas. Las bacterias, organismos unicelulares, no resultan adecuadas para estudiar el funcionamiento de un gen de un organismo superior; por eso se encaró una manipulación genética de mayor complejidad: injectar genes previamente aislados en células animales o vegetales cultivadas en probeta. La sola introducción del gen no basta, en estos casos, para el éxito de la operación. Es necesario, además, que éste se integre al patrimonio genético de la célula huésped—lo que suele ocurrir según el azar—y que se exprese—es decir, que gobierne la síntesis de una proteína—, lo que no siempre hace espontáneamente: por lo general, se lo debe ayudar, introduciendo en el gen, antes de integrarlo a la célula, elementos genéticos o vectores que estimulen su expresión.

El siguiente paso consistió en agregar nuevos genes al patrimonio genético de animales superiores, inyectando ADN extraño en huevos fecundados.

Por esa vía se obtuvo, en diciembre de 1982, un ratón "transgénico" gigante—casi el doble de lo normal—, tras inyectar

varios pares del gen que gobierna la hormona de crecimiento de la rata común en un óvulo fecundado de ratón.

"Este tipo de manipulaciones genéticas—afirmó recientemente el doctor Gabriele Milanesi, genetista del Consejo Nacional Italiano de Investigaciones, en un congreso internacional organizado en Milán por la revista *Scientia*—abre el camino a espectaculares intervenciones genéticas en animales de cría y, técnicamente, son posibles también en el hombre."

Pero advirtió este investigador, "más allá de las obvias consideraciones de orden ético que estas nuevas posibilidades tecnológicas imponen, es oportuno destacar sus todavía importantes límites técnicos".

LA ESPERANZA DE LA TERAPIA GENÉTICA

Una eventual terapia genética de los defectos hereditarios—consistente en la inserción de uno o más pares de un gen funcional normal en células del órgano o los órganos en que se manifiesta el defecto causado por el gen alterado—tropezaría, según el doctor Milanesi, con dificultades para prever el punto de inserción—hasta hoy relacionado con lo azaroso y probabilístico—y la consecuentemente improbable regulación del gen introducido. "A ellas se agregaría, en este caso, la de retransplantar las células así manipuladas en el órgano del cual han sido extraídas, logrando no solamente que sobrevivan sino incluso que prevalezcan sobre las provenientes del gen defectuoso, de modo de llegar a constituir una fracción apreciable del órgano afectado." No obstante, el genetista italiano considera probable que es-

La investigación en genética molecular ha abierto, en el término de unos pocos años, la inédita posibilidad de intervenir profundamente en los fenómenos vitales, con insospechadas consecuencias no sólo en el terreno científico, sino también en el económico y aun en lo ético y filosófico. Este diálogo con el doctor José María Sánchez, director médico de la Fundación de Genética Humana y miembro del Club Europeo de Consejo Genético, describe el panorama que se presenta ante el hombre contemporáneo.

tos problemas puedan ser superados a no muy largo plazo en algunos defectos hereditarios localizados en un solo órgano, especialmente en los que se manifiestan en las células sanguíneas.

"En genética humana—señala al respecto el doctor José María Sánchez—, la investigación se orienta, por un lado, a tratar de comprender el mecanismo molecular que subyace en la patología de diversos cuadros aún no resueltos como, por ejemplo, la mayoría de los cánceres. Pero también se está trabajando mucho en la posibilidad de tratar ciertas enfermedades genéticas, no en un sentido médico, como sería operar una cardiopatía congénita, sino a nivel molecular.

"Finalmente se está produciendo, en este momento, un fenómeno que durante muchos años pareció improbable: la simbiosis entre las técnicas de genética molecular y la aplicación médica de éstas: por ejemplo, la determinación de la ubicación de los genes dentro de los cromosomas y la posibilidad de identificación de los portadores de genes anormales." Existen, en efecto, explica el doctor Sánchez, varias enfermedades genéticas cuyo defecto a nivel enzimático se desconoce, pero cuyo defecto a nivel molecular se está logrando desentrañar, como única forma de llegar a la prevención." Es el caso de la corea de Huntington, una afección neurológica, conocida desde hace mucho tiempo, particularmente frecuente en países de habla inglesa y que se manifiesta en el adulto.

Hasta hace poco, no había forma de saber si un individuo tenía el gen anormal hasta que aparecían los síntomas en la vida adulta. Ello creaba un gran problema, porque la enfermedad se transmite de padres a hijos y si un portador tiene hijos, aun antes de que la dolencia se haya manifestado, les trasmite el gen. Por lo general, los afectados se enteraban de su defecto después de haber tenido descendencia. Si bien actualmente se continúa ignorando el mecanismo de la enfermedad en el plano neurológico, se ha logrado identificar el gen que la provoca y se están realizando estudios para detectar a los portadores antes de que aparezcan los signos. Eso es de extrema importancia para decidir si se tendrán o no hijos y, al mismo tiempo, da la posibilidad de estudiar a esos individuos antes de que se manifieste la enfermedad, observar cómo va apareciendo ésta y qué alteraciones van surgiendo que eventualmente podrían ser remediadas antes de que la dolencia se exprese efectivamente. Otro ejemplo relevante es el de la fibrosis quística o enfermedad fibroquística del

Genética
molecular

LA INGENIERIA DE LA VIDA

páncreas, que es la afección genética más común y ataca a uno de cada 2.500 niños. Se ignora cuál es el defecto esencial, pero si se sabe que uno de los padres debe ser portador para que se transmita, y se están realizando significativos avances en la ubicación del gen donde se localiza la falla. Ello permitiría no solamente identificar a los portadores sino, inclusive, determinar si el feto en gestación sufre o no la enfermedad.

"Pero, además, estas técnicas de ingeniería genética aplicadas a la medicina nos abren la inmensa perspectiva de la terapia genética: si se puede localizar un gen anormal, seguramente se podrá llegar a sacarlo y cambiarlo por uno normal", afirma el doctor Sánchez. El tema es, sin embargo, muy conflictivo, y por varias razones. Si bien la opción más razonable, en el caso de identificarse una determinada enfermedad genética en un embrión, parecería ser reemplazar el gen anormal por otro normal, no resultaría posible -al menos según el estado actual de los conocimientos- determinar al insertar el nuevo gen, si éste va a funcionar durante toda la vida.

"Nos encontramos en una etapa de gran expectativa y gran esperanza -sugiere el doctor Sánchez-. Hoy vemos la posibilidad de manejar una tecnología cuyos efectos a largo plazo se desconocen, pero el hecho de que el reemplazo de genes plantee en este momento muchos problemas no significa que en el futuro no se llegue a superarlos. Estoy seguro de que esto ocurrirá y pienso que, probablemente, en el siglo venidero la humanidad tendrá a su alcance la curación de la mayoría de las enfermedades genéticas. Tal vez inclusive, el reemplazo de genes se pueda hacer en etapas muy tempranas, con ayuda de la fertilización in vitro: es mucho más fácil introducir un gen en un óvulo o en un espermatozoide antes de la fecundación, o en la cigota, cuando ésta ya se produjo, que hacerlo en un individuo adulto o aun en etapas posteriores de la gestación. Pero esto resulta todavía muy complicado."

HACIA UNA NUEVA ETICA

De hecho, algunos intentos de terapia mediante manipulaciones genéticas en seres humanos ya han sido efectuados, aunque sin mayor éxito, en ciertas afecciones hereditarias debidas a una anomalía de la hemoglobina que torna a los glóbulos rojos incapaces de transportar oxígeno desde los pulmones a los tejidos. Esta alteración obedece a un defecto de

los genes que comandan la síntesis de la globina, uno de los componentes del pigmento. Se trata de afecciones graves, para las que no se conoce tratamiento eficaz y que suelen matar al paciente en los primeros veinte años de su vida. En 1980, Cline, un investigador estadounidense, trató a dos mujeres afectadas inyectando genes normales de globina en células extraídas de su médula ósea -responsable de la producción de glóbulos rojos-, las que luego volvió a introducir en el torrente sanguíneo. El experimento no tuvo, en apariencia, resultados alentadores, pero si acarrió grandes discusiones en el plano ético, entre otras cosas, porque se había trabajado directamente sobre seres humanos, sin un ensayo previo en animales.

Otro de los elementos conflictivos en las manipulaciones genéticas son, precisamente, los problemas éticos. Para el doctor Sánchez, el avance de los conocimientos y la aparición de la ingeniería genética obliga a una profunda revisión de los códigos éticos aceptados hasta ahora.

"No sé, puesto que no soy filósofo, si es correcto hablar de crear una nueva ética pero, en todo caso, habría que adaptar la ética que hoy se maneja a las nuevas realidades. Durante mucho tiempo se creyó que la Tierra era el centro del universo pero, aunque costó mucho, al fin se debió admitir que no era así. No se puede detener la investigación ni volver atrás, ni tampoco ignorar que los nuevos conocimientos plantean problemas. De la misma manera que no podemos desconocer la computadora y todo lo que ella supone, tendremos, nos guste o no, que convivir con la ingeniería genética, y con más razón deberán hacerlo nuestros hijos. Empecemos, entonces, por afrontar la realidad y analizar cómo hacer para asimilar lo mejor posible este fenómeno."

En opinión del doctor Sánchez, la difusión inexacta de estos temas a menudo contribuye a alimentar la confusión sobre tan delicados problemas. "A veces -explica- se publica en un diario que se han cruzado células de dos especies diferentes y se lo plantea como si se estuviesen contrariando las leyes de la naturaleza, hibridando dos individuos de distinta especie. Pero no es lo mismo hibridar a nivel de individuos adultos que a nivel cromosómico, molecular. Si no se establece la diferencia y se presentan estas experiencias como una violación de las leyes naturales o de los designios de Dios, se está informando equivocadamente."

ALICIA DI STASIO

El francotirador

DERROTA

Escribe ANTONIO DAL MASETTO



DE LOS ENFRENTAMIENTOS CON LA MULTITUD DE ENEMIGOS QUE ANDAN SUELTOS POR LA CIUDAD (MOZOS, PORTEROS, TAXISTAS, COLECTIVOS, EMPLEADOS PUBLICOS) EL HOMBRE SUELE SALIR DISCRETAMENTE BIEN PARADO. LA EXPERIENCIA LE HA ENSEÑADO COMO DEFENDERSE, ESQUIVAR LOS GOLPES E INCLUSIVE MANDARSE ALGUNA ESTOCADA A FONDO.

Todo va bien mientras no le toque medirse con el enemigo número uno, el más temido y siniestro: los vendedores de las casas de ropa. Hace muchos años que el hombre ha aceptado su destino de irremediable perdedor en ese terreno. Pocas veces ha logrado salir de esos negocios con una prenda que a él realmente le gustara, pocas veces logró retirarse sin que el otro le enajenara algo que él no hubiese querido adquirir. De todos modos, como es tozudo y bastante inconsciente, insiste. Su maltrata dignidad sueña con alguna sonora revancha. Cada vez que debe someterse a un nuevo enfrentamiento se prepara igual que un torero. Medita largamente, tiene su noche de vigilia de armas y cuando se siente listo avanza sobre el campo de batalla.

Este sábado es una de aquellas fechas claves. Hace dos semanas que el hombre decidió comprarse una campera. Hoy se levanta lleno de coraje, aborda un colectivo y se zambulle en pleno barrio de Once. Camina durante una hora y ve un par de camperas que no le desagradan del todo. Va y viene media docena de veces de un negocio a otro para compararlas, pero sin animarse todavía. Se para en las vidrieras y mientras considera la cosa, espía de reojo los movimientos de los vendedores. Apenas detecta que uno amaga salir con la intención de acercársele, se escapa rápidamente. Sabe que si lo deja hablar habrá perdido toda posibilidad de efectuar su compra libremente.

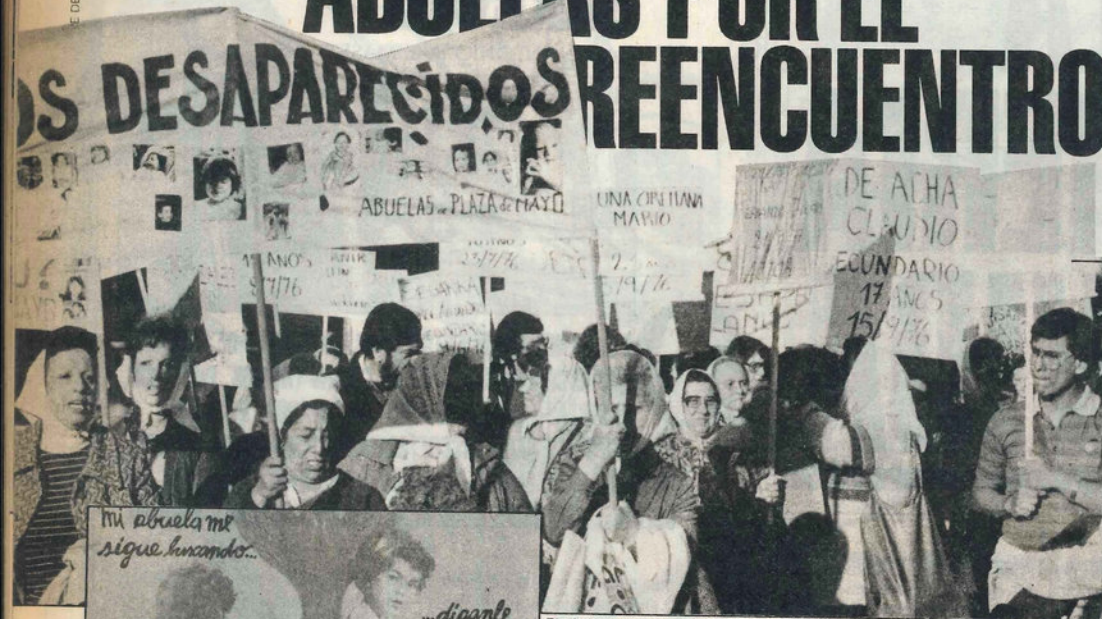
Mientras recorre una vez más el trayecto que separa los dos negocios en cuestión, ve gente llena de paquetes, gente desenvuelta y feliz, que puede discutir y elegir su propia ropa. Es mediodía, ya no puede postergar más. La disyuntiva es entre una campera azul y una verde. Opta por la azul y se detiene resueltamente en la vidriera, aunque sin entrar. Se hace el tonto, espera. Sabe que el vendedor vendrá a buscarlo tarde o temprano. Se siente como un cabrito ofendido de cebo atado a un poste durante una partida de caza mayor. En efecto, el vendedor, raudo co-

mo un pez, huele la carnada, enfila hacia el hombre y le suelta la pregunta de siempre. El hombre, libre todavía, coquetea un poco, se hace desear. Por fin, indiferente, señala la campera: "Sólo para saber el precio, no voy a llevarla". "Pase, se la muestro, sin compromiso." El hombre se estremece: muchas veces ha escuchado esa temible frase a lo largo de su triste historia de comprador. En el interior del negocio, bajo la mirada de varios pares de ojos, siente que comienza a transpirar un poco, que a su alrededor se está urdiendo una conspiración, que la fatalidad está por volver a ensañarse con él. Se pregunta si la campera verde no hubiese sido mejor elección.

El vendedor trae unas cuantas camperas, las desparrama sobre el mostrador y lo invita a probárselas. El hombre obedece. Se prueba una, se prueba otra, se mira en el espejo. Alarmado, llega a la conclusión de que no le gusta ninguna. Pero sigue probando, observándose de frente, de espalda y de perfil. En realidad sólo está tratando de ganar tiempo. Se quita la última. "Esta le queda perfecta", dice el vendedor. El hombre hace una mueca, calla. El otro ya está con el talonario de facturas en la mano. "Todavía puedo salir corriendo", piensa el hombre. Después se arma de coraje: "En realidad, como ya le dije, no pensaba llevarla ahora, tengo que hacer otras compras". La respuesta es rápida y sin alternativas: "No importa, deje una seña y se la reservamos, puede retirarla la próxima semana". El hombre, entregado, humillado, furioso consigo mismo, sabe que ya no tiene defensas. El vendedor está anotando, levanta la vista y pregunta: "¿Cuánto deja?" El hombre murmura una cifra. Paga, guarda la boleta en el bolsillo y recibe el clásico y triunfal apretón de manos.

Se va sabiendo que nunca volverá a retirar esa campera que no le gusta, que perdió la seña, que la próxima semana empezará un nuevo calvario y que su enemigo número uno acaba de infligirle una nueva derrota.

ABUELAS POR EL REENCUENTRO



RESTITUCIÓN ES REGRESO A LA VIDA

ABUELAS DE PLAZA DE MAYO

El afiche que identifica a la campaña. Y la dirección: Montevideo 459, 7° B. Teléfono: 46-4709.

Bajo el lema "Restitución es regreso a la vida", Abuelas de Plaza de Mayo inició una campaña dirigida a esclarecer la opinión pública y a pedir ayuda a todo el pueblo para encontrar a sus nietos secuestrados durante la dictadura militar.

Manifestamos a las autoridades nacionales y provinciales, al Parlamento, a la justicia, a la Iglesia y al pueblo en general, que los niños desaparecidos desde 1976, mencionados a continuación, aún no han sido restituidos a sus legítimas familias pese a que desde hace dos años vivimos en un Estado de derecho. Estos chicos continúan en manos de sus apropiadores, ya sean policías, militares o civiles cómplices. ¿Se busca un punto final para que la esclavitud de estos niños continúe? Estas líneas encabezan un comunicado de prensa de la Asociación, que difunde los nombres de 31 niños secuestrados ya nacidos y de 121, cuyas madres estaban embarazadas al ser secuestradas durante la dictadura militar—todos tienen entre 7 y 9 años—, y que han debido nacer en lugares clandestinos de detención.

Con motivo de esta campaña se están realizando conferencias, mesas redondas, exhibición de películas documentales, debates.

En uno de los actos, el público que colmaba una de las salas del Teatro San Martín, recibió de pie y con una ovación a María Elena Walsh, un símbolo del amor a los niños. La escritora se dirigió a la audiencia antes de la presentación de la película **Los niños desaparecidos**, filmada por la documentalista norteamericano-cubana Estela Bravo. Esa misma noche, abuelas, médicos, psicólogos y abogados del equipo de Abuelas de Plaza de Mayo, respondieron a las preguntas de los presentes. El debate contribuyó a esclarecer dudas en relación con la situación de los niños desaparecidos y su restitución. Hasta ahora se han recuperado 31 criaturas que han podido acceder a su verdadera identidad y reintegrarse a sus legítimas familias.

María Isabel Ch. de Mariani, presidenta

de Abuelas de Plaza de Mayo, no se cansa de explicar una y otra vez que "estos niños y sus padres, fueron secuestrados y desaparecieron por motivos políticos, y existe delito de por medio. ¿Debemos incorporar a nuestro código que un niño que ha sido secuestrado, una vez encontrado permanece con quien lo esclavizó?"

El doctor Oscar Anzorena, director ejecutivo de la Asociación Argentina de Pediatría, hizo pública su opinión en una mesa redonda. Explicó que durante 35 años había tratado con familias, como médico, como padre y como abuelo. "No puedo aportar mi experiencia a estos casos—dijo—. Nadie, en ninguna facultad del mundo, se preparó para tratar a una familia a quien le han sacado los hijos y también los nietos. El niño crece en un nido ecológico, formado por sus padres, hermanos, y por los derechos que le corresponden como ser humano. Por derecho humano deben ser restituidos los niños a su familia, y observar el milagro de la readaptación. Pero en realidad no hay milagro. Se interrumpió un proceso biológico normal y ante la recuperación del niño por su familia legítima, se restablece el proceso. Ante la verdad todo sigue adelante."

Para la licenciada Silvia Chiarreti, de la Asociación Argentina de Psicólogos, "cada restitución de un niño contribuye a la reparación de nuestro tejido social, que ha sido tan dañado."

La campaña de las Abuelas, también obtuvo su respuesta del doctor Angel Di Paola, en representación de la Asociación de Abogados de Buenos Aires. Di Paola explicó que el secuestro de mujeres embarazadas y de niños, violaba convenios internacionales suscriptos por la Nación Argentina. Se violan las leyes de no discriminación de la mujer. "La falta de decisión política en relación al tema de los niños desaparecidos es atentatoria contra la

Ley de Discriminación. Estos hechos implican un supuesto de práctica criminal que obliga al Estado argentino, como aún no lo ha hecho, a proceder. La Asociación de Abogados pide la renovación total del Poder Judicial, acorde con la democracia. Además reclama la inmediata aprobación del Proyecto de Ley de Creación del Banco Genético. Esta medida, además de contribuir a la recuperación de niños secuestrados y desaparecidos, sería un aporte a la lucha contra el tráfico internacional de niños."

La voz de un representante oficial, el doctor Enrique de Vedia, Secretario de Estado de Desarrollo Humano y Familia, se escuchó también en uno de los paneles sobre "Restitución de niños desaparecidos". El doctor De Vedia afirmó: "Las Abuelas de Plaza de Mayo quedarán en la historia como un ejemplo de dignidad y coraje. Celebro que sean como la conciencia viva de la Nación. Ellas nos mantienen la memoria hasta que la verdad y la justicia se hagan realidad en el país."

"Cada día que pasa sin que los niños recuperen su verdadera familia se vuelve más difícil y dolorosa la situación" opinan las Abuelas. "En todos estos años, además, hay algo que se ha ido transformando", opina el doctor Norberto Liwski, del equipo médico de Abuelas. "Ha habido un cambio, una evolución del concepto de buena fe". "Antes—aclara Chicha Mariani—teníamos más confianza. Pensábamos que algunas familias podían retener niños nuestros sin conocer su verdadera situación. Ahora debemos decir que todo el que tiene un niño y no lo devuelve, actúa de mala fe. La verdad de los horrores cometidos se ha hecho pública. Es por eso que acudimos a todo el pueblo argentino para que nos ayude a encontrar a nuestros chiquitos."

MATILDE HERRERA

El camino de la participación

Recientes jornadas de participación juvenil, organizadas por el Centro Piloto de Vicente López, fueron el motivo de reunión para más de trescientas personas que compartieron a lo largo de todo un fin de semana actividades deportivas, creativas, talleres de consumo y debates sobre la problemática de la juventud.

La propuesta planteaba que uno de los problemas de los sectores juveniles es que no tienen un grado de participación efectiva en los distintos ámbitos sociales debido a diversos factores, entre ellos: la constante represión y la falta de experiencia real. También sugería que "estos encuentros deben ser el marco de una actividad bulliciosa, creativa e interesante, que reúna a los jóvenes, plantee problemas, brinde canales de expresión de las distintas opiniones, actitudes y dificultades". Por ende, los debates giraron sobre temas como: la sexualidad en la democracia; la participación en el campo productivo y las experiencias de participación social, y más allá de entusiasmar contribuyeron a formar una visión más amplia de la problemática.

La prevención del uso indebido de drogas fue el tema que despertó más interés entre la concurrencia, sobre todo cuando Wibur Grimson, asesor de la Comisión Nacional contra el Narcotráfico deslizó sus puntos de vista. "El caldo de cultivo de la dependencia—explicó—es el aislamiento social. Cuando un individuo se aparta del contexto y no encuentra el significado de su vida, trata de agregarle una situación que ilusoriamente lo conecta con algo, como si la droga resolviera los problemas de amistad, sexo o su situación económica. Eso es falso. Nuestro trabajo es instalarnos en el terreno del aislamiento para contraponerle el camino de la participación en la sociedad."



Las mesas de trabajo abrieron canales de participación



FUTBOL: ARGENTINOS SALVO EL BALANCE



Claudio Borghi y Michel Platini. El fútbol aún es posible.

Bajo estos ejes se delineó una estrategia que fue impulsando a los participantes a ingresar en el debate. Uno de ellos, Eduardo Olivera, tomó la palabra para decir que "vine porque desde hace unos años estoy trabajando con chicos marginados, fundamentalmente drogadictos. Yo fui uno de ellos y pude salir de esa situación gracias a la ayuda de otras personas que habían vivido la drogadicción desde adentro. Tratar de ayudar a los jóvenes que utilizan drogas invidiamente resulta un compromiso social".

La mejor campaña contra la droga—decía en el folleto de invitación a la Jornada—no debe centrarse en ella, sino en lo que la juventud puede realizar. También explicaba que la sociedad es menos enferma "cuanto más tolerante, informada y activa es".

Todas las impresiones tendieron a redondear las distintas circunstancias que componen la problemática juvenil. El desempleo, fruto de la baja inserción en el mercado de trabajo, crea—según los participantes del encuentro—una oleada de inconvenientes que, en algunos casos, conducen a la delincuencia juvenil.

Las opiniones bullían y en algunos momentos los coordinadores debieron relegar su propio discurso para ampliar los interrogantes de los jóvenes. Sin embargo, Roxana Yatah, una de las coordinadoras, logró un hueco para reflexionar en voz alta y propuso que "un punto a pensar para los próximos trabajos es cómo encarar el tema, de manera que el joven pueda sentirse identificado y no señalado. Ideológicamente tenemos en claro que no se debe segregar o etiquetar, sino estructurar el tema de modo que llegue por todas las vías a la discusión". ♦♦

Informe de MARCELO RAIMON



El fútbol de 1985 comenzó con una huelga de jugadores que reclamaban la libertad de acción para tres compañeros y ahora—pese a los discursos pronunciados cuando se solucionó aquel conflicto—, el verano 85-86 amenaza desayunarse con un nuevo paro. Claro que en lugar de tres, los jugadores que reclaman su libertad son ocho. La Asociación de Fútbol Argentino (AFA) había sido alertada con un año de anticipación.

A la muerte de Adrián Silvio Scasserra—el juez Angel Nelky Martínez no pudo encontrar al asesino, pese a las coincidentes acusaciones contra la policía—, el fútbol agregó ahora la del hinchas de Racing Daniel Souto, en tanto los dirigentes de la AFA lavan sus manos afirmando que se trata simplemente de un "caso policial".

También en los últimos días de este año, la Sala I de la Cámara del Crimen redujo a "dos años de prisión en suspenso" la condena que había sido impuesta a los hinchas de Boca, Roberto Caamaño y Miguel Herrera, considerados responsables de haber disparado la bengala que mató al joven Roberto Basile en la "Bombonera" el 3 de agosto de 1983, pero igualmente dejados libres.

Y la Sala V, por su parte, revocó un fallo anterior y condenó a nueve años de prisión al hinchas de Quilmes, Carlos Alberto de Godoy (alias el Negro Thompson), por el asesinato del hinchas de Boca Raúl Servín en la noche del 5 de enero de 1984.

Revelándose como el caso más claro de "barra brava con conexiones", el "Negro Thompson"—en un reportaje publicado por el desaparecido diario *La Voz* el 15 de abril último—señaló textualmente: "Si todos saben quien soy. Fíjate que yo invité a Grondona (por Julio Grondona, presidente de la AFA) a ese asado que me organizaron cuando quedé en libertad provisional. No pudo venir, pero me mandó una carta que si la lees te caés de espaldas. Incluso cuando me largaron fui a la casa de Julio y me recibí como los dioses".

Y Grondona no estaba solo. En ese mismo reportaje, De Godoy confesó que estuvo a punto de viajar al Mundial de España 1982 junto a "otros jefes de hinchadas", merced a la "publicidad de Adidas, de la cervecería Quilmes y de la viuda de Fortabat", como también de la ayuda de Ríos Seoane (presidente de Deportivo Español) y Aragón Cabrera (ex de River), quienes "nos hicieron el contacto con Coca Cola".

Aún hay más. Todo parte de una misma película: la "barra" de Boca—varios de cuyos integrantes fueron sindicados como promotores de la gresca que culminó con la muerte de Souto—tiene cabida y opinión en ese club. Y en tren de conexiones, vecinos de la Boca que testimoniaron ante distintos diarios metropolitanos afirmaron que la "barrita" del "caso Souto" era protegida por el diputado radical Carlos Bello, quien por su parte negó la acusación y denunció la existencia de una "mano negra" que intentaba desprestigiarlo.

Connivencias al margen, al analizar la violencia en las canchas, el antropólogo Eduardo Archetti sostiene que la agresividad de los hinchas prácticamente desaparece cuando "los equipos intentan jugar el tipo de fútbol que los argentinos aprecian: toque, gambeta, paredes, triangulaciones, goles y situaciones cambiantes".

Pero en rigor de verdad, estos partidos

son excepcionales hoy en la Argentina, donde hasta el seleccionado nacional practica un juego mezquino y aburrido, justificado con argumentos cada vez más ridículos por el técnico Carlos Bilardo y cuya antítesis más clara la ofreció precisamente la final que Argentinos Juniors jugó el domingo 8 en Japón contra Juventus de Italia por la Copa Intercontinental.

Bilardo sostiene que el "exitismo del medio" impone que "es más importante ganar que jugar bien", que en los partidos decisivos es casi imposible brindar buenos espectáculos, que no con todos los rivales se puede jugar del mismo modo, que no se deben dar ventajas de ninguna clase (esconder la alineación del equipo si es posible) y que la Argentina "tiene al mejor jugador del mundo", esto último por Diego Maradona.

Y EN ESO LLEGO ARGENTINOS...

En este contexto, se valoriza doblemente lo hecho por Argentinos. Que no ganó, pero la prensa y la opinión pública lo elogiaron mucho más que al seleccionado clasificado para México '86; jugó su primera final de Copa del mismo modo que lo hace en el campeonato local y brindó un espectáculo excelente; su formación era conocida de memoria desde muchos días antes y su rival fue Juventus del francés Michel Platini, quien—a diferencia de Maradona—no es tal vez ni electrificante ni tan espectacular, pero impone un talento, sencillez y mando que lo convierten en jugador de toda la cancha y en jugador de equipo, aspectos en los que supera al "as de espadas" de Bilardo, chauvinismos al margen.

Argentinos terminó arrinconando a Juventus en un arco e imponiendo la religión del toque, sin traicionar jamás su estilo y sin tener en cuenta el fetichismo, la mitología, la cibernética o la revolución táctica pregonada incansablemente por Bilardo, principal protagonista de otras finales intercontinentales donde el fútbol argentino apelaba a la "picardía criolla" o al machismo para que la violencia desplazara al deporte.

Por todo esto—la violencia de las "barras", la incapacidad de los dirigentes y los peligrosos discursos de Bilardo en el seleccionado—es que el partidazo de Argentinos en Japón merece ser rescatado como respuesta para aquellos que recurren solamente a lo primero a fin de vaticinar la

muerte del fútbol.

Es que Argentinos sobresale en el medio local no sólo por su juego, sino además por el orden de sus finanzas, que contrasta con los concursos preventivos de Boca, Racing y Huracán, o los dramas económicos de la mayoría de los restantes clubes.

Resultado de una fusión acordada el 15 de agosto de 1904 por los jugadores de los equipos Sol de la Victoria y Los Mártires de Chicago—este nombre aludía a los anarquistas italianos Sacco y Vanzetti enviados a la silla eléctrica en 1927 tras una revuelta obrera—, la Asociación Atlético Argentinos Juniors desarrolló un humilde comienzo en el barrio de Villa Crespo.

En 1921 ascendió a primera división, volvió a la B quince años después y se instaló definitivamente en la A en 1955, aunque hace sólo cuatro temporadas salvó angustiosamente su permanencia a expensas de San Lorenzo de Almagro.

Ya por entonces lucía en sus filas a Diego Armando Maradona, con cuya venta al Barcelona de España (a cambio de 8 millones de dólares), Argentinos comenzó a gozar una prosperidad económica que no por ello lo llevó a realizar compras espectaculares, sino a formar un plantel de buenos jugadores, en cuya selección mucho tuvo que ver el fallecido Angel Labruna.

Con los 46.000 metros cuadrados de su campo deportivo Las Malvinas y el proyecto para construir un estadio cubierto con capacidad para 7.000 personas, Argentinos procuró una prolífica administración del dinero que aún sigue obteniendo con la venta de Maradona, al que se agregaron los 600.000 dólares cosechados con la transferencia de Pedro Pasculli al Lecce de Italia.

Fruto también del acertado trabajo que realiza en sus divisiones inferiores—allí todavía está Hugo Maradona, el promocionado hermano de Diego—, Argentinos reemplazó los goles de Pasculli con la clase del pibe Claudio Borghi, quien brilló con luz propia en la final contra Juventus, cuyo presidente honorario—Gianni Agnelli, presidente además de la poderosa Fiat—ya sueña con incorporarlo a su equipo.

Si Bilardo rescató como virtud de Borghi, en una entrevista televisiva, que el joven centrocampista sabe bajar hasta su propia área cuando ello es necesario, otros millones de terráneos que siguieron por TV la final contra Juventus destacaron en cambio el atrevimiento del pibe para exhibir su fina habilidad. ♦♦

EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES

DISCEPOLO ES TESTIGO

A 34 años de su muerte, el 21 de diciembre de 1951, una estadística avala su condición de portavoz y cronista social: cuando escribió "cachá el bufoso y chau: vamo'a dormir" la Capital Federal registraba un promedio de casi dos suicidios por día.

La crisis económica mundial de 1929 resquebrajó los cimientos de la Argentina agropecuaria organizada a fin de siglo. Pero, absorbida la mayor parte de la intelectualidad en las novedades literarias europeas, no expresó las graves consecuencias sociales de ese fenómeno, salvo Arlt (**Los siete locos**), Enrique González Tuñón (**Camas desde un peso**), Gálvez (**Hombres en soledad**) y unos pocos más. En cambio, desde la poesía popular surge, desgarrador e implacable, el testigo de esos años de desesperanza: Enrique Santos Discépolo.

La noche del 5 de septiembre de 1930 —un día antes del golpe uriburista— se estrena en Buenos Aires el tango **Yira, yira**. No cuenta una historia proletaria, ni formula un mensaje de redención social. Vuelca, simple y trágicamente, el dolor de un argentino que "tiene que rajarse los tamangos buscando ese mango que te haga morir" y sufre la humillación de no tener siquiera "verba de ayer secándose al sol" para engañar el hambre con unos mates, a cuyo alrededor los parientes "se prueban la ropa" del posible difunto —"el sobretodo del abuelito" en la jerga del barrio— mien-



tras la insensibilidad social de los dueños del dinero se expresa en el silencio frente a los timbres que él aprieta desesperado hasta convencerse de que "todo es mentira", "nada es verdad", que "al mundo nada le importa", agudizado el individualismo de la pequeña burguesía porteña hundida en la crisis. De este modo, al comenzar la década infame, Discépolo inicia una radiografía sin concesiones de la Argentina semicolonial, "el granero del mundo", en aquellos "tiempos de la República", según Pinedo con una canción de la calle "donde grité el dolor de muchos, no porque el dolor de los demás me haga feliz, sino porque de esta manera estoy más cerca de ellos y traduzco ese silencio de angustia que adivino".

Poco más tarde, en 1931, estrena **¿Qué sapa, Señor?** una "lamentación real" donde el personaje expresa su perplejidad ante un mundo que parece naufragar irremediablemente: "Los pibes ya nacen por correspondencia y asoman del sobre sabiendo afanar... Y en medio del caos que horroriza y espanta la paz está en yantal y el peso ha bajao...". Cinco años atrás, Discépolo ya había señalado la injusticia reinante y el difícil destino de los soñadores ("Que no hay ninguna verdad que se resista ante unos pesos moneda nacional! Vos resultás haciendo el moralista! un disfrazao... sin carnaval"). Ahora, 1932, ante el desolador panorama social —en esa Buenos Aires de *cafichos* y pistoleros, de mendigos y fraude electoral, donde se fusilan anarquistas, se rematan mujeres y se instala un cementerio de rufianes en Avelleda— el poeta escribe "Plantáte aquí no más! alma otaria que hay en mí! Con tres, ¿pa'qué pedir? Más vale no jugar! Si a un paso del adiós! no hay un beso para mí cachá el bufoso... y chau! Vamo'a dormir". El suicidio —agotadas las "tres esperanzas"— resulta el único camino (ese "Voy a dormir" que diría Alfonsina años más tarde) y es tan singular la sensibilidad de Discépolo para captar el fenómeno social que contemporáneamente a la aparición de ese tango, se bate el récord de suicidios en la Capital Federal: 627 muertes voluntarias, en 1932, ¡casi dos por día!

Una y otra vez, desfilan ante los ojos del poeta los hombres de ropas raídas y rostros desencajados, en la humillante cola de la olla popular, los desocupados que alargan interminables horas en la mesa de café, las chicas pintarrajeadas que recorren la madrugada de la calle Corrientes buscando un cliente con dos pesos para la tarifa mientras el taxi, a media cuadra y a paso de hombre, custodia un posible viaje y "yo me he metido en la piel de otros y he sentido en la sangre y en la carne, brutalmente, dolorosamente (...) porque vivo los problemas ajenos con intensidad martirizante". Por eso, también, comprende la triste suerte de tantos argentinos frustrados que "debieron cambiar por pan, sus ambiciones de honradez", aniquilada su

esperanza en el estrecho marco colonial: "Quien más, quien menos... pa'malcomer! somos la mueca de lo que soñamos ser" (1934) y recrea la desolación de quien "soñó volar y arrastra su ilusión! lloradola".

El viejo país, que se supuso un día "civilizado y próspero" muestra ahora su verdadera faz, un "cambalache" sin destino que Discépolo registra en contundentes versos: "Vivimos revolcaos en un merengue y en un mismo lodo todos mano-seaos", porque "todo es igual, nada es mejor" y "los inmorales nos han igualao", porque "es lo mismo el que labural noche y día como un buey" que "el que vive de los otros" en una sociedad donde altos funcionarios reciben coimas de empresas extranjeras con una mano y con la otra aplican la pican a los opositores rebeldes. ¡Cómo no simbolizar entonces a esa Argentina que no controla su destino, con la vidriera de dos cambalaches donde conviven el sable, con su heroísmo dormido, la Biblia con su fraternidad inaplicable y el calefón, símbolo del moderno confort!

Esta despiadada pintura se reitera, poco después, en **Desencanto** ("La vida es tumba de ensueños! con cruces que, abiertas! preguntas: ¿pa'qué?") (1937), para retornar en **Tormenta** (1938) y después abordar el tema de la soledad, el amor y la frustración en **Martirio, Infamia y Canción desesperada**, para coronarse, cuando la década concluye, con **Uno** (1943), "cuya amargura resultó, para muchos, tremenda y desoladora... pero yo estuve muchas veces 'solo en mi dolor y ciego en mi penar'; y aquello de 'punto muerto de las almas' no es pura invención literaria... Porque hay que vivir para entender eso y vivir intensamente. Como viven en mi tierra y en otras tierras tantos seres. La gente de nuestro siglo sufre mucho. Es un período terrible y precioso...".

Así cierra el ciclo de su testimonio y ya Discépolo no escribirá más tangos tristes (salvo **Cafetín de Buenos Aires**), como si las nuevas circunstancias que empiezan a vivir los argentinos lo recuperaran para la esperanza, dedicándose preferentemente, entre 1945 y su muerte en 1951, al gremialismo, la cinematografía y el teatro. Probaba así que no era un escéptico, como alguien intentó calificarlo, sino que sus tangos dolorosos y descarnados eran, simplemente, fidelidad a su pueblo, originada, como dijera Manzi, en que a Discépolo "le dolía como propia la cicatriz ajena". Por eso dijo una vez: "Si la humanidad tiene cura, debe empezar por conocer bien sus males, para buscarles remedio (...) hay que saber que la vida actual es horrible y tratar de superarlo, volviéndola alegre pero sin ignorarla". De esa fidelidad a sus compatriotas, tanto en los días tristes como en las horas jubilosas, nace la vigencia de este poeta popular, a treinta y cuatro años de su muerte.

NORBERTO GALASSO

POR ALGO NOS ELIGEN.

Primer Premio
XXIII Congreso Internacional
de Hostelería

Confitería
Los Dos Chinos

a la mejor presentación,
otorgado en

"La Noche de los Chefs"

Octubre 22, de 1985



CONFITERIA
LOS DOS CHINOS
SEGURIDAD DE TRIUNFO.

Brasil 764 • Chacabuco y Alsina • Santa Fe y Bulnes • Juramento 2377 - Capital
Avda. Libertador 3500 - La Lucila

Dato Curiño y Asociados

LOS MIERCOLES A LAS 23.00

CONTACTO

INTERNACIONAL

con las grandes figuras mundiales de la
POLITICA, el ARTE, el DEPORTE
la CULTURA, la CIENCIA y el
ESPECTACULO, en notas
EXCLUSIVAS y SIN
CUESTIONARIO PREVIO

Conducción:
Jorge Marchetti y Santo Biasatti

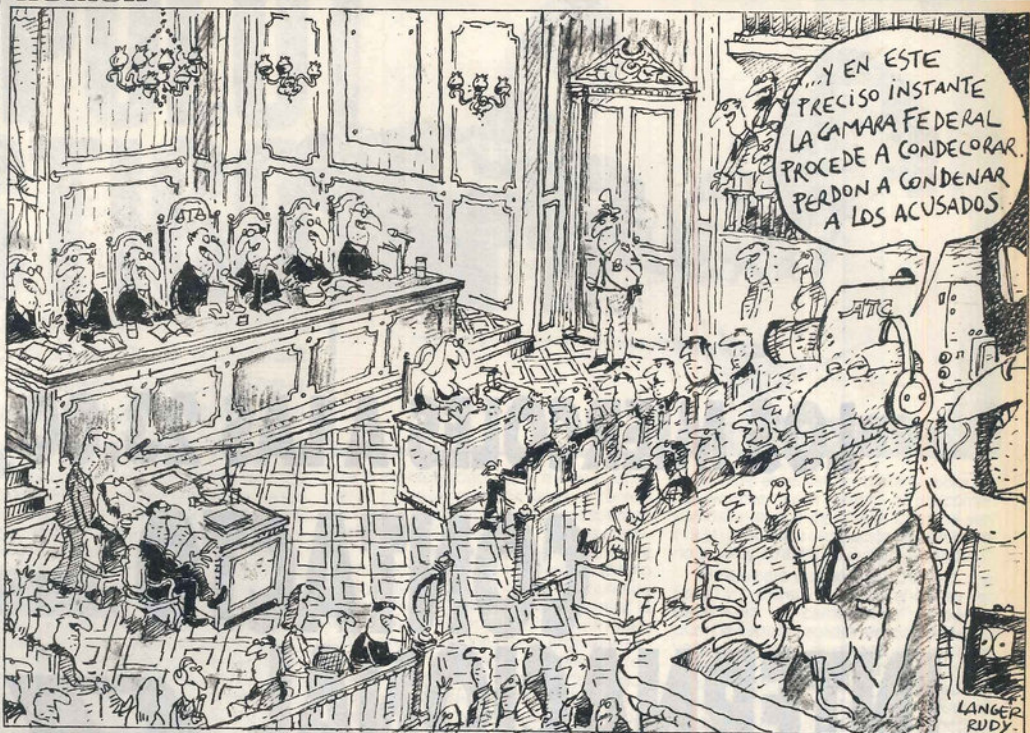
11

EL PERIODISTA

Año II - Nº 67 - 20 al 27 de diciembre de 1985

DE BUENOS AIRES

HUMOR



PENI-PALOMARES

SUEÑO DE UNA BALDOSA DE VERANO



Director	ANDRÉS CASCIOLI
Jefes de Redacción	CARLOS ALFIERI, CARLOS GABETTA
Secretario de Redacción	OSCAR R. GONZALEZ
Prosecretario de Redacción	NORBERTO COLOMINAS
Jefes de Sección	CARLOS ABALO (ECONOMÍA), HORACIO DEL PRADO (TRANSFORMACIONES), RODOLFO RABANAL (CULTURA Y ESPECTÁCULOS), LUIS SICILIA (POLÍTICA NACIONAL)
Redacción	Redactores especiales: JULIAN LEMOINE, HORACIO VERBITSKY, DOLORES VALLE (Política Internacional) y VICENTE MULEIRO. Redactores: GABRIEL GRINBERG, SERGIO JOSELOVSKY, LUIS MAJUL, GERMAN V. RODRIGUEZ, MARIA SEDANE, ANTONIO ZUCCO
Asistente de la Dirección	NORA BONIS
Jefe de Arte	SERGIO PEREZ FERNANDEZ
Coordinación General	HUGO MATTIVI
Columnistas	ALVARO ABOS, OSVALDO BAYER, MARIO BENEDETTI, NORA CATTELLI, ROBERTO COSSA, JORGE DAGUERRE, ANTONIO DAL MASETO, EDUARDO GALEANO, ROGELIO GARCIA LUPO, ROBERTO JACOBY, TOMAS ELOY MARTINEZ, RODOLFO MATTAROLLO, FEDERICO MITTELBAUGH, PABLO PIACENTINI, RICARDO PIGLIA, FRANCIS PSANI, RAUL RABANAQUE CABALLERO, LEON ROZITCHNER, BEATRIZ SARLO, GREGORIO SELSER, SANTIAGO VARELA, DAVID VINAS
Colaboradores (en este número)	GABRIELA BORGNA, ADRIANA BRUNO, DANIEL CHIRONI, JOSE ANTONIO DIAZ, ALICIA DI SANTI, CARLOS MARIA DOMINGUEZ, EZEQUIEL FERNANDEZ MOORES, MARCELO FIGUEROA, NORBERTO GALASSO, OSVALDO GALLONE, MATILDE HERRERA, NORA LIA JABIF, RUBEN LEVENBERG, HECTOR MAJURO, LILA PASTORIZA, ADRIANA PUIGROSS, CLAUDIA SELSER, DANIEL SORIA, VICTORIA VERLICHAK
Colaboradores (Exterior)	IRVING ALCARAZ (LA PAZ), ANDRÉS ALSINA (ESTOCOLMO), ANA BASUALDO (BARCELONA), NEWTON CARLOS (RIO DE JANEIRO), GINO LOFREDO (WASHINGTON), AUGUSTO RODRIGUEZ JAUREGUI, MAURICIO MATTEUZZI (ROMA), MARILIA BARRIG (LIMA), IRENE GEIS (SANTIAGO DE CHILE), CARLOS BRADAC (MADRID)
Archivo	LILIA FERREYRA
Servicios Exteriores	MARTA VASALLO (coordinación), CARLOS CATROPPI, AURORA CHIARAMONTE, NELIDA FERNANDEZ, GRACIELA HOMS, LILIA JORGE, ALICIA MORON, REVATA FOCOCO-CUZZI, ADA SOLARI (traducciones)
Diagramación	FABIAN DI MATTEO, SUSANA ROCHOCZ, ALEJANDRA ROUX
Coordinación Gráfica	JUAN ZAHUT
Corrección	AURORA CHIARAMONTE, GISELA IGLESIAS, ADA SOLARI, MAYDEE VALERO
Secretaría	MERCEDES BARRICARTE
Recepción	PATRICIA SUAREZ
Servicios Informativos	AFRIQUEASIE, ANALISIS, APSI, DYN, LA REPUBLICA, LE MONDE DIPLOMATIQUE, L'UNITA, IL MANIFESTO, PANORAMA, RINASCITA
Servicio Fotográfico	AGENCIA ILA (TITO LA PENNA, EDUARDO BOTTARO, SILVIO ZUCCHERI), ASSOCIATED PRESS
Dibujantes	LANGER, MILANESE, NINE, PABLO PAEZ, PALOMARES, DANIEL PAZ, PENI, HERMENEGILDO SABAT, VIUTI
Publicidad	CAROLA DE LA FUENTE, OSCAR DEUTSCH
Director Comercial	RICARDO PORTAL
Director de Ventas y Circulación	RUBEN S. ALPELLANI
Gerente Administrativo	JORGE A. ORFILA
Asesor Legal	EDUARDO A. MIRANDA
Intendente	JOSE MARTINEZ
Fotocomposición y Laboratorio	PHOTO LETTERING S.A.
Impresión	FABRIL FINANCIERA S.A.
REPUBLICA ARGENTINA	

Costo de la suscripción por correo vía aérea. Países limítrofes: 12 ediciones u\$s 25 □ 24 ediciones u\$s 45 □
 Otros países: 12 ediciones u\$s 40 □ 24 ediciones u\$s 75 □ Remitir cheques o giros a nombre de: Ediciones de La Urraca SA - Salta 226 4º piso - Of. 5 - Buenos Aires - 1074 - Rep. Argentina-Revista semanal "El Periodista de Buenos Aires" - Editada por Ediciones de la Urraca SA, Salta 226 - Domicilio de la publicación: Alsina 1214, 3º Piso, Buenos Aires - República Argentina. Registro Nacional del Derecho de Autor: Nº 337.424. Marca Registrada: en trámite. Prohibida su reproducción total o parcial. Derechos reservados. Distribuidores: Interior, Sadye Sacoil, Belgrano 355, Capital Federal. En Capital Federal: Machy y Cia. SRL, Carlos Calvo 2426. Director Responsable: Andrés Cascioli.

Correo Argentino Central	
Tarifa Reducida	Concesión N° 893
Francos de Pago	Concesión N° 1535
Francos de Pago	Concesión N° 822

Algunas de las cartas que se publican en esta sección debieron ser sintetizadas. Para lograr que ellas aparezcan textualmente, no deberán exceder de una carilla. Es recomendable, además, que sean escritas a máquina.

FOTOGRAFIA/I

Para ilustrar la nota titulada "La bicicleta de los laboratorios", publicada en nuestra edición N° 63, se utilizó una fotografía que muestra el edificio de la empresa Ciba-Geigy. La elección del grabado citado se efectuó al azar y no debe entenderse que los mencionados laboratorios se encuentren involucrados en las maniobras de que se habla en la nota.

FOTOGRAFIA/II

La ilustración que aparece acompañando la nota sobre "El grito silencioso" es una fotografía obtenida por Claudio A. Sobico, galardonado por ella con el Primer Premio de Fotografía "Los jóvenes argentinos 1982", otorgado por la Asociación Argentina de Protección Familiar.

ISLAM

Señor Director:

Referente al artículo "La P-2 Islámica", publicado en el número 61 correspondiente al 8-14 noviembre de 1985:

[Felicidades por la maravillosa estructura que constryeron a partir de diversos restos de basura! Estoy seguro que Uds. se encuentran demasiado lejos de Irán como para tener acceso a la información que su columnista se atribuye. De todas maneras merecen un premio Nobel por escribir buenas historias al estilo Agatha Christie.

Estamos acostumbrados a ver este tipo de artículos, proviniendo tanto de la derecha como de la izquierda; sin embargo la historia sigue su curso.

A.S. GHAFARY
Capital Federal

AVIADORES

Señor Director:

Solicito publique mi opinión sobre un artículo aparecido en el diario "El Patagónico" de la ciudad de Comodoro Rivadavia el día 13 de noviembre de 1985.

Con no mucha sorpresa, debido a nuestro contradictorio país, pero sí con desagrado leí la información sobre el envío de varios pilotos de la Fuerza Aérea Argentina, que participaron en la guerra de las Malvinas, a Estados Unidos para ejercitarse con aviones provistos por este país.

Vino a mi memoria, en el momento de la lectura, todo nuestro padecimiento de esos días, la incertidumbre, la pérdida de vidas jóvenes (incluyendo, por supuesto, la de los compañeros de estos mismos aviadores). Y sentí náuseas de cómo en tan corto tiempo olvidamos nuestras experiencias, que van desde la certeza de cómo, cuándo y dónde el Gobierno de los Estados Unidos ha ayudado a nuestros enemigos históricos, hasta el rechazo mostrado por la población de Pto. Madryn, hace algunos meses, a buques de dicho país que se acercaron a aprovisionarse.

Dejo aclarado mi más terminante repudio al régimen militar que llevó al país a una

de las más profundas crisis de nuestra historia y a una guerra de muy dudosos objetivos.

Por otro lado, aun aceptando circunstancialmente la dependencia económica que se nos ha impuesto, sé que hay cosas en las que nosotros y más aún nuestros gobernantes no debemos transigir ni renunciar que son nuestra Cultura y Soberanía.

MIGUEL ANGEL LIZZANO
Ingeniero Químico
Comodoro Rivadavia

ALBANIA

Señor Director:

En el número 65 de EL PERIODISTA, en el artículo sobre Albania, se comete un serio error de información. Dice que la superficie de ese país es equivalente a la de Corrientes. Cualquier manual señala que Albania tiene 28.748 kilómetros cuadrados, y la provincia litoraleña 88.199. O sea, casi el triple. Esto recuerda los dichos yanquis sobre "Argentina, capital de Río de Janeiro".

Además, esa nota, que más que trabajo periodístico parece una simple apología, ignora que debido al atraso económico (no en su totalidad atribuible al actual régimen sino a complejas causas que se hunden en la historia), la población rural era en 1975 del 67,2% del total y la red de ferrocarriles no alcanzaba en 1971 a los 400 kilómetros.

Por otra parte, en diciembre de 1984, Amnistía Internacional publicó un pormenorizado informe sobre las violaciones a los derechos humanos en ese país. Según ese documento, llegaron a haber 2.400 presos políticos a principios de la década del 80.

La Constitución y la legislación restringen la libertad religiosa, de expresión y de conciencia. Hay no menos de dos "campos de trabajo" y una cárcel destinada a los presos políticos. En 1983 fueron ejecutados los ex ministros de Defensa y del Interior, Kadri Haziu y Fecor Shebu, quienes estuvieron en funciones hasta un año antes.

DANIEL DARIO AMUCHASTEGUI
Córdoba

WALSH

Señor Director:

"La historia argentina y americana saben de qué tamaño estaba hecha su pasión" concluye su nota Julio Huasi sobre el brillante escritor y periodista Rodolfo Walsh. Sin embargo, en honor a la misma historia que estamos tratando de interpretar, caben algunas puntualizaciones. En el inicio de la misma nota, Huasi señala que Walsh estaba "situado cerca de la cúspide de una de las organizaciones políticas que serían ferozmente perseguidas". Se está refiriendo, obviamente, a la organización Montoneros. Supongo que la incluye cuando dice que Walsh "advirtió el curso cualitativo de la derrota y tragedia que aguardaba a la mayoría popular argentina" a partir del golpe. Si mi memoria de argentino que ronda los 40 años no me engaña, Montoneros decide entrar en operaciones contra el Ejército Argentino en pleno gobierno constitucional de Isabel Perón, pasando a la clandestinidad y dando inicio a uno de los errores trágicos que habrían de apartarlos de la mayoría popular que decían representar. Que Walsh haya sido "baleado y acibillado" y que no se haya sabido después

"qué hicieron sus verdugos con ese hombre acibillado" es por cierto una iniquidad, pero estimo que formaba parte de las alucinantes reglas del juego de esa época de desprecio que Montoneros contribuyó a fomentar cuando supuso que la acción armada -poco alejada del terrorismo- podía contribuir a dar satisfacción a las necesidades del pueblo.

Todo esto viene a cuento porque me parece advertir en el contenido de la nota de Huasi y en los párrafos transcritos, una mirada benevolente, compasiva y no sé si reivindicatoria del accionar de Montoneros. Lo relaciono de alguna forma con su nota sobre José Martí de un par de números anteriores, donde comienza recordando que murió en combate y que fue un dirigente político y militar de la insurrección armada, además de escritor.

Si como buen periodista Huasi pretende interpretar la historia y sobre todo el presente, quizá deba advertir que el pueblo argentino quiere enterrar para siempre el lenguaje de las armas, de cualquier signo político que sea. Sería una muy buena contribución al esclarecimiento de los hechos -sobre todo para los jóvenes que leen su prestigiosa publicación- que en vez de esas miradas absolutistas sobre las organizaciones armadas irregulares, se haga una honesta autocritica. Lo otro que vino después, la "tragedia que aguardaba a la mayoría popular", se conoce bien y el juicio público a las juntas lo ha puesto de manifiesto. Quisiera saber si en esa honesta autocritica que estimo necesaria, Huasi no considera que Montoneros contribuyó, con su mesianismo armado, a desencadenar la tragedia.

RAUL ETCHEPARE
Córdoba

A algunos
les interesa
el rating
A nosotros,
la gente

LR5 Radio Excelsior

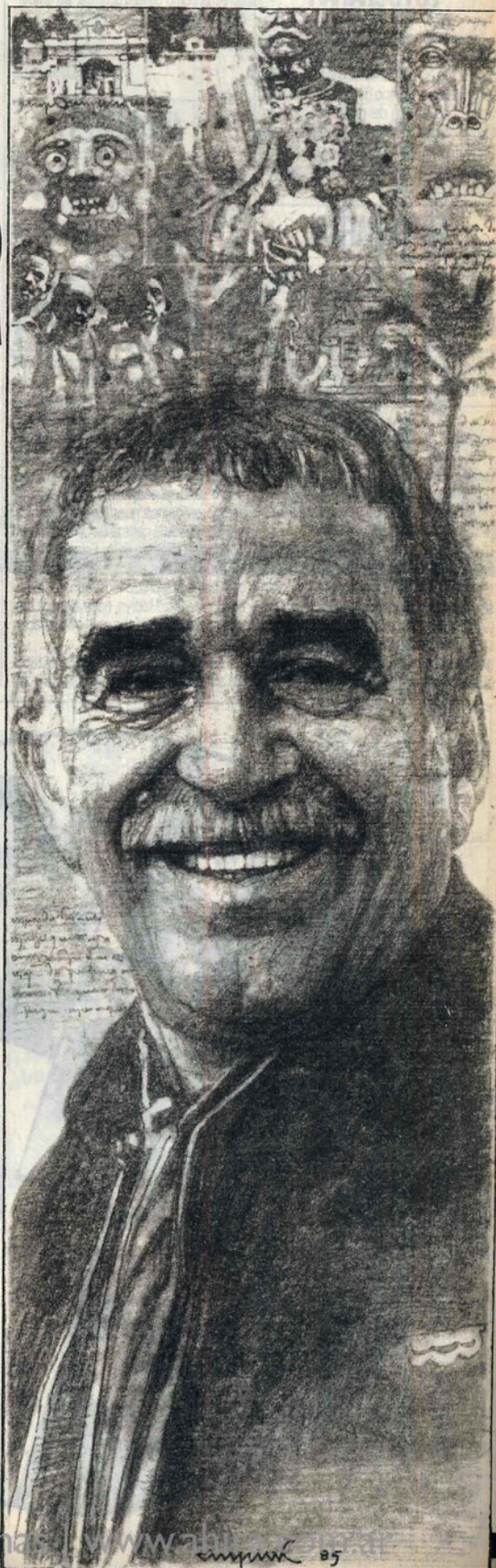
(En el 910 del dial)

ENTREVISTA EXCLUSIVA A GARCÍA MARQUEZ

DEL AMOR Y OTRAS OBSESIONES

“TENER AL LECTOR AGARRADO POR EL CUELLO; NO DEJARLO PESTAÑEAR”

Gabriel García Márquez es el premio Nobel más popular de todas las épocas, y él lo sabe. Su última novela, **El amor en los tiempos del cólera**, es una saga de amores paradójales, y paradojas del amor, llena de reflexiones de sabio sobre la vida. De amores y realidad, América Latina y sus guerras y el escritor y sus lectores, habló largamente con Carlos Gabetta, en una entrevista exclusiva concedida a EL PERIODISTA el 5 de diciembre pasado. Esta es la síntesis.



El amor en los tiempos del cólera es tu primera novela después del Nobel. ¿Qué efecto te hizo eso; qué tipo de responsabilidad sentiste?

—El primer efecto fue que tuve que interrumpir la novela, que ya tenía empezada cuando llegó el Nobel. Por un momento tuve la ilusión de que luego de las ceremonias y las entrevistas y todo eso podría recomenzarla como si tal cosa, pero al poco tiempo me di cuenta de que era imposible. Me encontré enredado en infinitud de problemas de tipo social, de imagen pública, de modo que me decidí a parar por un año lo que ya había escrito y dedicarme a ser premio Nobel. En lo personal no me pasó nada importante, nada que me pesara o me hiciera cambiar de estilo. Cuando reanudé el libro descubrí que lo que había hecho no me gustaba, así que lo cambié por completo y volví a empezar.

—¿Qué cambiaste?

—Corrí la novela unos cincuenta años para atrás. Los personajes son viejos alrededor de los años veinte o treinta de este siglo, pero necesitaba ambientarla a partir de los ochenta del siglo pasado, porque es la historia de un amor a lo largo de una larga vida, una reflexión sobre el amor a todas las edades y no una historia de amor de viejitos, como se dijo por ahí. Me vi precisado a hacer una investigación histórica de finales del siglo pasado, sin la intención de ser muy riguroso con las precisiones históricas, porque no me interesaba verme enredado en discusiones con los historiadores, que tienen todo reconstruido minuto a minuto y todos los datos. Fui muy riguroso en cambio con el ambiente emocional, con los modos de vivir, los modos de labor, de comer, las costumbres, los olores. Sin embargo, el libro apenas había aparecido cuando alguien me reprochó que por ahí aparece Gardel en Colombia alrededor de 1914 y que eso es inexacto; que Gardel por ese año apenas comenzaba a grabar en la Argentina y que era imposible que ya se lo conociera en la ciudad colombiana donde transcurre la novela. Pero a mí esas cosas de historiadores no me interesan verdaderamente. Gardel es un ídolo enorme en Colombia, muy querido y venerado, quizá más que en la Argentina, y su fama empezó muy tem-

prano. Quizá diez años después, pero eso no importa; no hay nada de malo en forzar un poco la historia y poner allí a Gardel.

—¿Cuál es esa ciudad colombiana? El libro no lo dice.

Es una ciudad imaginaria, que tiene elementos de tres ciudades del Caribe colombiano: Cartagena de Indias, Santa Marta y Barranquilla, que están muy cerca unas de otras. El Caribe colombiano se parece más al Caribe venezolano y a todo el resto del Caribe que al resto de Colombia. Más que la geografía o la reconstitución histórica de la ciudad me interesaron las costumbres de la época en esa región precisa.

—¿Cómo lo hiciste?

—Conocía alguna gente, algunos viejitos que recordaban muy bien los primeros años de este siglo y calculé que para esas cosas no había mayor diferencia entre ese período y las dos últimas décadas del siglo anterior. El tiempo iba más lento en esa época y los cambios no eran tan rápidos. Hablé sobre todo con mis padres. El viejo murió en diciembre pasado, a los 84 años, y mi madre tiene 80 ahora. Fui por las tardes a visitarlos durante mucho tiempo y hablé largamente con ellos, sin decirles que era para escribir una novela. La historia es literalmente la historia de ellos dos hasta cierta época; luego se convierte en otra historia, porque yo siempre he dicho que todo personaje, toda historia es una especie de collage. Uno va agarrando pedazos de uno y pedazos de otros y luego arma un muñeco distinto. Como te dije, yo nunca conté a mis padres por qué iba a su casa todas las tardes a hacerles preguntas sobre sus amores, que ellos me contaban encantados. Pero me pasó algo curioso: un día llamé a mi padre por teléfono para hacerle una pregunta. El había sido telegrafista (el personaje de la novela también lo es) y yo quería saber cómo llamaban ellos antaño a una serie de conexiones complicadísimas, que consistían en que para comunicarse, por ejemplo, de la estación uno a la seis debían pasar por la dos, que se comunicaba con la tres y así sucesivamente, pueblo por pueblo. Yo pregunté a mi padre cómo llamaban a eso, porque el lenguaje de esos tiempos me era esencial para reconstruir ese clima de felicidades y con-

trariedad. Mi padre me dijo que eso se llamaba *enclavijar* estaciones, que es un verbo muy bonito y muy preciso. Cuando murió, un periódico de Colombia exhumó una entrevista que le habían hecho y donde le preguntaban si él nunca había pensado escribir algo. El contestaba que tenía pensado escribir una historia de amor que podía ser muy interesante, pero que yo lo había llamado un día para preguntarle cómo se llamaba encadenar varias estaciones de telegrafo y que entonces decidió ya no escribir su novela porque acababa de enterarse de que la estaba escribiendo yo. Naturalmente, yo lo supe después de su muerte, porque nunca habíamos de eso.

—Enclavijó perfectamente...

Sí. Esas son las maravillosas pasadas que te juega la realidad y lo que hay de literal en la novela, que después se transforma en otra cosa pero siempre a partir de hechos que uno conoce, de hechos reales. Yo no me explico cómo se puede escribir una novela a base de simples ideas, de inteligencia pura; para eso hay otros géneros que son muy buenos.

—Huxley...

—Sí, Huxley era un poco eso. A mí me gustaba mucho en una época, pero ahora me doy cuenta de que era una inteligencia pura, no daba la impresión de haber vivido mucho.

—El tema de lo vivido, de las emociones y sentimientos en la literatura. A veces uno tiene la impresión de que existen "inteligencias puras", la falta de pulso vital... Cuando uno piensa en las contradicciones entre la obra y la vida de algunos escritores...

—A mí eso me resulta completamente inaccesible... la idea de que se pueda escribir algo que no le haya sucedido a uno, algo que uno no haya concebido desde ese punto de partida. Yo nunca podría escribir un libro a partir de una idea; parto siempre de una imagen, de un sentimiento y todo el libro desarrolla esa tesis. A partir de una idea se podrán escribir ensayos, tratados; no otras cosas.

—¿Por eso está la historia de amor? Pienso en los amores contrariados de tus personajes del Caribe en el siglo pasado y me pregunto cuáles pueden ser las diferencias y similitudes con los que pudo haber en mi país

por la misma época. Mi abuela bajó de un barco en Buenos Aires en 1895, a los catorce años, después de un viaje de cincuenta días en la bodega, junto a otros cientos de inmigrantes italianos. En el puerto la esperaba su único pariente en la Argentina, su hermana mayor, de dieciséis años. Su hermana la abrazó, la besó y luego le dijo que le iba a presentar al que iba a ser su marido. Allí estaba mi abuelo, que era un hombretón de veintiocho años, que venía de recoger la cosecha en el sur y estaba negro como un negro de Santiago de Cuba. Mi abuela de catorce años cuando lo vio dijo: yo con ese negro no me caso... Finalmente se casaron, tuvieron muchos hijos y por muchas historias que conocí después supe que se amaron. Es muy interesante también saber cómo se amaron, cómo funcionaba el erotismo en una casa que era una especie de usina, de pueblo pequeño, donde todo el mundo se levantaba a las tres de la mañana; un día se cocía el pan, otro se lavaba la ropa y otro se planchaba y los hijos se iban casando por turno, a medida que se desocupaban las habitaciones...

—Esa historia es absolutamente maravillosa. Si mi abuela hubiera llegado así yo ya la tendría escrita por todos los costados y quién sabe cuántas veces. Precisamente, otro tema que me ha interesado y que he intentado demostrar en esta novela es que es posible inventar el amor. La protagonista principal de la novela al final se pregunta cómo es posible ser feliz durante cincuenta y dos años con un hombre al cual no está segura si quiere o no. Ella tiene amores con él entre los dieciocho y los veintidós años, hasta que lo repudia y se casa con otro. Eso es punto por punto la historia de los amores de mi padre y de mi madre, por eso fui a su casa a darles lata muchas veces.

—Y además de tus padres ¿cómo te documentaste sobre el amor en el siglo XIX? Acaso Flaubert...

—Releí a los novelistas del XIX, sobre todo a los franceses. La gran novela de ese siglo es rusa, pero yo estaba en otra cosa. Una historia que

siempre me impresionó es la de madame Arnaud, la protagonista de *La educación sentimental*, de Flaubert. Cuando me di cuenta de que la novela transcurría en el siglo XIX tuve la tentación de escribirla como si hubiera sido escrita en el siglo XIX, con las técnicas y estructuras de la novela posromántica, cuyo representante esclarecido es Flaubert. Entonces releí *Madame Bovary*, que es impresionante, una máquina absolutamente perfecta, sin grietas. Y también *La educación sentimental*, que me sirvió mucho, pero en sentido negativo. Yo recordaba que Flaubert no sólo contaba allí una historia de amor, sino que hacía una precisa reconstrucción de época. La tenía ambientada en un momento histórico muy particular de Francia y me interesaba saber cómo se las había arreglado él para hacer lo mismo con mi novela, que ocurre en medio de una situación volcánica como la que se vivía en el Caribe a fines del siglo pasado. Me llevé una sorpresa, porque me di cuenta de que a diferencia de *Madame Bovary*, ese libro sí tiene grietas; está desgarrado en el sentido de que por un lado va la historia de amor y por otro toda la documentación de tipo social y político que él introduce. Flaubert no logró amalgamarlo. Lo importante es que me interesaba estudiar la estructura de la novela del siglo XIX para escribir una en el siglo XX con aquella misma linealidad, que es muy eficaz. Esto me recuerda algo que siempre he pensado: creo que los únicos literalmente ocultos son los críticos y los poetas. Los novelistas no leemos las otras novelas sino para ver





cómo están escritas. Las volteamos del revés, les sacamos las tuercas y tornillos, ponemos las piezas sobre la mesa y una vez que descubrimos cómo fue escrita, ya les sacamos el mejor provecho que esperábamos: saber cómo lo hicieron los otros. Los novelistas somos escrutadores de estructuras y en esa forma releí la novela del siglo pasado. Tengo que hacer esas relecturas e investigaciones antes de empezar a escribir, porque no puedo hacerlo mientras no tenga la estructura definida y el libro sabido como si ya lo hubiera leído. Es una injusticia que en las novelas no se ponga la bibliografía, como hacen los ensayistas.

—¿Por qué no lo hiciste? Hubiera sido una innovación interesante.

—Te digo por qué. Temo distraer al lector. Es preciso mantener fija su atención. Yo soy muy mal lector, en el sentido de que cuando un libro me aburre lo dejo. Hay muchos libros esperando para ser leídos, y tengo la norma de que cuando un libro no se defiende, lo dejo y cojo otro. Cuando estoy escribiendo tengo el temor de que los lectores hagan lo mismo conmigo. Entonces cuando noto que la cosa se pone aburrida, trato de levantarla. Busco la manera de que el lector no se distraiga con nada. Pongo algunos adjetivos, algunas palabras que no tendrían por qué es-

tar allí, que no significan nada, pero que son recursos imperceptibles de estilo con el objeto de que no haya tropiezo. Tengo la impresión de que cuando el lector tropieza y pestaña, por una falla del ritmo o cualquier otra cosa, allí se distrae y corro el riesgo de que se me escape. Yo quiero tenerlo agarrado por el cuello, desde la primera hasta la última línea.

—Hay una tradición, una mitología probablemente, que dice que los escritores, al revés de los periodistas, no piensan en el lector.

—Yo pienso permanentemente en los lectores, y eso me viene del periodismo. Además, yo empleo el mismo método, por eso he dicho muchas veces que la línea que separa al periodismo de la literatura es muy sutil. Me interesa más que los lectores me digan que mis libros les gustaron que los análisis críticos. Estos últimos hacen mucho que no los leo, salvo que sean cosas muy serias. Es una lástima que haya muerto Angel Rama, que era un lector excelente, un crítico muy sencillo y sensible que me ayudaba mucho. Pero los lectores... cuando alguien me dice que *no pudo soltar mi libro*, me quedo tranquilo,

porque eso quiere decir que lo atrapé, que es lo que quería.

—Los folletines y las telenovelas suelen conseguir eso.

—A mí me fascinan. Lo malo del folletín y de la telenovela es el tratamiento literario, el melodramatismo demagógico, digamos. Pero esos autores trabajan con elementos de la vida real que son útiles para un escritor. A mí no me preocupa manejar esos elementos, siempre que pueda darles un valor literario, porque al fin y al cabo son cosas que le suceden a la gente. Estuve a punto de publicar la novela como un folletín, por entregas, como se hacía antes. La telenovela influye sobre las costumbres domésticas; hay casas donde se cambia el horario de las comidas para que puedan ver la telenovela las señoras y las criadas. Es la fascinación de los hechos de la vida real. Poder hacer eso, con valor y calidad literaria, sería una maravilla. Poderlos atrapar en esa forma, hacerlos cambiar de costumbres para que se interesen por las fábulas de uno, tiene que ser la aspiración de cualquier escritor.

—En tu discurso inaugural del coloquio de intelectuales de La Habana (ver EL PERIODISTA N° 66) dijiste que los latinoamericanos nos habíamos saltado el siglo XX y que habíamos perdido algunas de nuestras virtudes del XIX. El desinterés, el romanticismo y el susto del amor.

—Digamos que eso último me sobró de la novela. Yo insisto mucho en mis novelas sobre el susto del amor. Me da la impresión de que la del amor es una sensación que va emparejada con la del susto, que hay ciertos

momentos de pánico, no sólo en la relación del noviazgo sino también en la sexual. En la novela hay un personaje que es un seductor que siempre llega a la cama terriblemente asustado, como si fuera la primera vez. Y cada vez que cambia de pareja tiene el mismo susto y dice que siempre hay que volver a aprender como si fuera la primera vez.

—Un examen, una puesta a prueba.

—Es machismo. Pero tengo la impresión, y a veces sé de buena fuente que también las mujeres sienten esa impresión de examen.

—¿En qué ha cambiado el amor?

—Al menos en el Caribe, el amor ha sido siempre reprimido. No existían las libertades de ahora. Mis hijos tienen sus novias y viajan con ellas, duermen con ellas y si no se casan no pasa nada. No tienen como objetivo necesariamente casarse. En *Crónica de una muerte anunciada* la represión está terriblemente dramatizada, al punto de que a un hombre lo matan por la sola sospecha de que desvirginó a una mujer, cosas que son absolutamente estúpidas ahora. La nueva generación se queda perpleja cuando uno les dice que esa novela está basada en un hecho real. Me pregunto si sienten las mismas emociones, lo que nos causaba a nosotros esa clandestinidad...

—Estoy a caballo entre dos generaciones y vivo un poco las dos situaciones. Los contactos son mucho más fáciles y variados, pero cuando te enamoras, cuando una mujer te toca algo por ahí que no tiene que ver sólo con el sexo, ni con el placer estético, sino

que te pega algo así como en el estómago, en las tripas, ahí te da el susto. Por lo menos a mí me da, supongo que de la misma manera que a mis abuelos.

—A mí me sucede con toda mujer que me gusta. Si simplemente verla, conocerla, aunque

no sea bella, sino que me impresione por algún motivo, me da un gran susto.

—¿Podés decir por qué te gusta? ¿Responde a un modelo o es otra cosa?

—Casi siempre puedo decir por qué me gusta. Es objetivo. No simplemente visual, pero objetivo, porque allí aparece el susto, no hay ninguna duda.

—¿El siglo XX ha perdido el susto del amor?

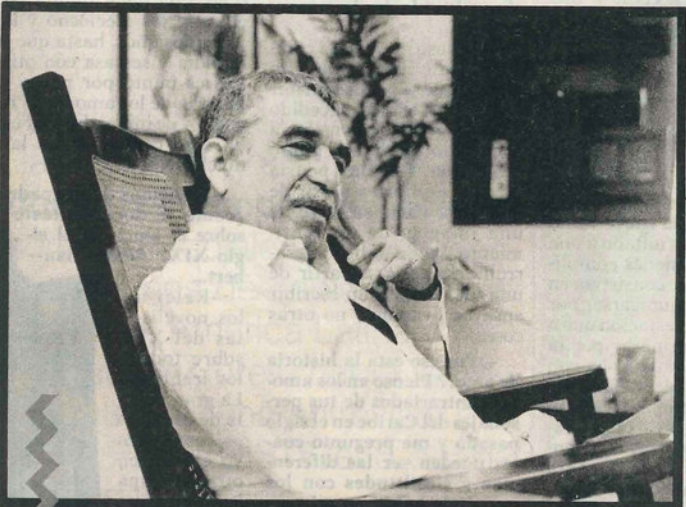
—No lo sé, pero tengo la sensación de que esta generación no tiene los sustos que pasábamos nosotros. Aunque digo en la novela, a través de alguno de los personajes, que este fin de siglo se parece en algo al final del siglo pasado.

—¿En qué?

—Están recuperándose ciertos valores útiles, el solidarismo febril, el sentimentalismo, que no me parece reprochable. Los sentimientos... la prioridad a los sentimientos. Hay un personaje en la novela que celebra el cambio de siglo en un viaje en globo, una aventura muy peligrosa. Un periodista se acerca al personaje y le pregunta: si usted perece en esta aventura ¿cuáles serían sus últimas palabras? Y él responde: mis últimas palabras serían que *creo que este siglo cambia para todo el mundo, menos para nosotros*. A partir de esa declaración se establece algo así como una tesis, que trato de demostrar en la novela, y es que los latinoamericanos seguimos arrastrando el siglo XIX a través del siglo XX, sin disfrutar ninguna de las ventajas de este último.

—Si lo entiendo bien, sería algo así como estar arañando el consumo sin disfrutarlo, al precio de ver bastardeada cierta ingenuidad que nos hacía de algún modo felices. Un modelo ajeno que se nos da en porciones egoístas y anula el anterior sin reemplazarlo por uno nuevo y verdaderamente mejor.

Algo así. Los latinoamericanos somos la *clase media del mundo*. Yo me di cuenta de eso viajando por África, porque desgraciadamente para la humanidad, hay gente que está mucho más atrás que nosotros. En África me di cuenta de que yo no conocía realmente el subdesarrollo, que ellos están en una edad histórica anterior. Es importante para un latinoamericano darse cuenta de eso. Somos una gran clase media del mundo, desigualmente desarrollada; entonces tenemos un poco eso de querer vivir por encima de nuestras posibilidades —que



es característico de las clases medias de América Latina—y de andar siempre insatisfechos, tratando de dar el salto de clase.

—Un salto en relación con una idea ajena del desarrollo; el consumismo.

—Eso nos viene del consumismo como filosofía. Yo no estoy contra el consumo, pero sí contra el consumismo. Creo que el mundo moderno proporciona cosas que se necesitan para vivir, que uno de los derechos del ser humano es tratar de vivir bien, lo mejor posible. Creo que la aspiración máxima es la felicidad. Hablando como escritor, aquella idea romántica de que el escritor tenía que sufrir, vivir en condiciones deplorables y ser tuberculoso para tener la inspiración creadora me parece absurda. Creo que el escritor, el artista, que tenga una buena salud mental y sus proble-

—Junto al del amor, hay otro tema que está presente en todos tus libros: la guerra, la historia de violencia latinoamericana, las revoluciones.

—A mí me ha tocado mucho eso. He seguido muy de cerca a la revolución cubana, pero no lo he planteado en mis libros. En realidad ese tema me viene de mi abuelo y de las guerras civiles en Colombia, que tengo en buena medida mitificadas, porque eran los cuentos infantiles que me contaban en casa, los cuentos de la guerra en la que había participado el abuelo. Esa guerra la tengo por un lado mitificada y por otro transpuesta poéticamente, porque para mí esa guerra no ha terminado nunca en Colombia. En el siglo pasado era el partido liberal que se alzaba contra el partido conservador en el poder, o al revés, y eran aceptados oficialmente como adversarios. Tanto era así que cuando se hacían los armisticios se aceptaban los grados militares de los rebeldes y se les daba pensión y retiro como a los que estaban del lado oficial. En *El coronel no tiene quien le escriba*, el personaje es un coronel que se pasa la vida esperando el pago de una pensión de guerra que no llega nunca, porque esa guerra se perdió y se sigue perdiendo para siempre. Los revolucionarios actuales no tienen siquiera esa prerrogativa, se los asimila a simples bandidos...

—Tienen que dar gracias si salvan la vida en la eventual derrota.

—Y sin embargo, son las mismas guerras. Colombia sería un país mucho más avanzado si se impulsara hoy el programa del general Rafael Uribe Uribe, que fue el último gran guerrero liberal de fines del siglo pasado. Hay una cosa que a mí me resulta perfectamente coherente. Uribe Uribe era federalista, y cuando en Venezuela triunfó un gobierno federalista, él se fue a pelear a Venezuela contra el gobierno conservador colombiano. Eso hoy sería suficiente para acabar con cualquiera, pelear desde un país extranjero. En *El amor en los tiempos del cólera* y en todas mis novelas se refleja eso, porque considero que todos los desastres que sufre Colombia en este siglo vienen de la derrota del federalismo, de la derrota liberal del siglo pasado, cuando los liberales eran verdaderos liberales, porque hoy las fronteras ideológicas entre liberales y

García Márquez con Carlos Gabetta, de EL PERIODISTA, en La Habana.



conservadores se han borrado. Si tú ves qué distinta es la vida en los países donde existe educación laica, matrimonio civil, separación entre la Iglesia y el Estado, divorcio... en Colombia existen el matrimonio civil y el divorcio, pero la aceptación es formal, existe una sanción social y moral. Todo eso que existe en Venezuela y que no existe en Colombia tiene que ver con que en Venezuela se ganaron las guerras federales y en Colombia se perdieron.

—Esto se repite en toda Latinoamérica, con variantes, pero pocas excepciones. En Argentina nos dicen que la guerra posterior a la independencia la ganaron los liberales y que somos un país federal; pero hoy, un siglo después, uno de los principales temas políticos y sociales es si debe haber o no divorcio, a pesar de que la Argentina tiene la apariencia de un país moderno. Pienso que lo que se refleja en tus novelas vale en cierto modo para toda Latinoamérica: la perpetuación de ciertas castas en el poder, de

ciertos privilegios, comportan el mantenimiento de ciertas costumbres, de una simbología. No importa si ganaron liberales o conservadores; lo que nunca hubo fueron verdaderas transformaciones.

—Y por eso siguen las guerras. Yo estoy un poco en el siglo pasado, porque sigo lamentando que en mi país se haya perdido la guerra que siguió a la guerra de independencia. El proceso estuvo mejor en el siglo XIX, fue más efervescente. Cuba y Nicaragua son los dos únicos países latinoamericanos y del Caribe que se encaramaron en este siglo, cuando ya está por terminar.

—¿Qué estás haciendo ahora?

—Tengo un proyecto de novela corta, una medionovela histórica corta, de no más de ciento cincuenta páginas, de la cual no te hablo porque no la tengo muy madura.

—Un pajarito me dijo que es la historia de Simón Bolívar derrotado, bajando por el Santa Lucía.

—Bueno, ya lo leerás. Luego tengo el proyecto de ponerme a escribir mis memorias, pero no esas memorias que escriben los escritores cuando ya no se acuerdan de nada. Se me ha ocurrido algo interesante, conectado con eso que te decía de que no hay nada en mis libros que no tenga nada que ver con la realidad: repasar cada uno de mis libros y contarle al lector cuál es la realidad de los episodios de cada uno de los libros. En lugar de hacer las memorias cronológicamente, hacerlas a través de los perso-

najes y de las situaciones, con lo que al fin y al cabo habré contado toda mi vida. Naturalmente, es probable que esa realidad esconda otra realidad y acabe siendo otra obra de ficción. Me atrae la idea de escribir páginas y páginas de eso, publicar un primer tomo y seguir. Es apasionante repasar la vida completa que se esconden detrás de los libros.

—En la Argentina se editó por primera vez Cien años de soledad. ¿Cuánto hace que no vas por allí?

—Desde 1967, cuando apareció el libro. Era la primera vez que iba y pasé quince días estupendos. Me impresionó mucho comprobar que Buenos Aires era una ciudad terminada. Tú sabes, las ciudades latinoamericanas dan la impresión de estar siempre en *chantier*, en obra. Buenos Aires no. Es una ciudad como las europeas, terminada. Después, tú no ignoras cierta idea que hay sobre los argentinos en el mundo: que son arrogantes, presuntuosos, que se comen el mundo, que saben todo. En fin, que son unos pesados. Uno llega allá y se da cuenta que en realidad los argentinos lo que hacen es agarrar a los pesados y echarlos a rodar por el mundo, mandarlos para otro lado. Porque allá hay gente inteligente, culta, amigos de toda la vida. Lo pasé muy bien. Tenía la ventaja de que no era famoso y pude ver sin trabas a los amigos. Estuve yendo a comer a los carritos de la Costanera; me acuerdo que había uno que se llamaba *Angelito el insólito*. ¿No es fantástico? Después de comer la carne argentina ya no volví a comer carne, sino excepcionalmente. Después de probar esa carne, ya no se puede volver a probar otra. Me hicieron un gran favor.

—¿Cuándo irás?

—Lo que me demora ahora es la fama. Me va a costar encontrarme con los viejos amigos y estar con ellos tranquilo, por la cantidad de compromisos que genera la fama. Tengo allí muchos lectores, y soy muy tímido para las presentaciones públicas; incapaz de trepar a una mesa sin tener algo escrito en un papel. Los argentinos en cambio son maestros de la improvisación. Pero creo que no lo voy a poder aplazar mucho más. Seguramente una noche me armaré de valor, compraré un pasaje y me apareceré por allá. Luego veremos. ♦♦

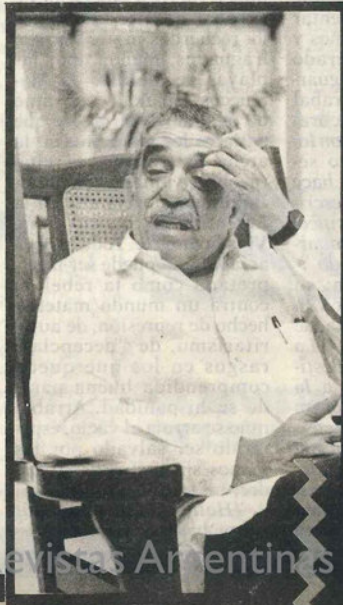
(EN LA HABANA)
CARLOS GABETTA



mas resueltos trabaja mejor.

—Escribiste una novela que transcurre en el siglo pasado... con una computadora.

—La luna existe desde siempre, pero recién ahora vamos. Creo que a eso de la computadora le han puesto demasiada música. Para mí, la computadora es una máquina de escribir mucho más simple, práctica y útil. Yo empecé con la pluma aquella de palo de madera y luego pasé por la estilográfica, la vieja máquina de escribir mecánica, la eléctrica y ahora la computadora, que no escribe las novelas por mí, sino que me permite trabajar mucho más rápido, y más descansado. Si a mí me hubieran dado la computadora hace veinte años, tendría dos veces más libros escritos.



FERNANDO ARRABAL: SIGNO DE CONTRADICCION

En Europa suele mentárselo como "El Papa de la provocación". Otros califican su obra como "El Evangelio Negro según San Arrabal".

Novelista, pintor, cineasta y dramaturgo, el español Fernando Arrabal suscribe —como creador del teatro Pánico— a un arte salvaje, inspirado por las fiestas taurinas "que sólo se comprenden con el vientre".

A ver: ¿quién es Arrabal? El dramaturgo que escribió en un libro **Me cago en Dios, la Patria y todo lo demás**, exabrupto que le valiera veinticinco días de cárcel durante el régimen franquista y un proceso judicial de resonancia mundial. O quizás el reaccionario cuya fobia a todo tipo de autoritarismo lo lleva a poner a Castro a la misma altura que a Pinochet (pese a que ni físicamente miden igual...). Tal vez el pintor de obras como **El enigma ofrece una esquina al genio de Charlot**. O el galardonado novelista de **La torre herida por el rayo**, que se autodefinió en la entrega del premio Nadal como "un místico heterodoxo, conquistador, quijotesco, anarquista libertario, un español de los de siempre y no de los que practican el servilismo voluntario, tan abundante desde 1940". Seguramente el cineasta de **Viva la muerte**, considerada aún hoy como la película más violenta de la historia del cine. O el exégeta de Víctor García, aquel director de teatro tucumano y genial ("reencarnación de Artaud") que le inspiró una pieza cuyo nombre se niega a revelar.

Por lo pronto, Fernando Arrabal es el marido de una francesita encantadora que oficia de jefa de relaciones públicas. Mientras escancia un cognac, no le mueve un pelo el hecho de parecerse escandalosamente a Toulouse Lautrec. Sus diminutas dimensiones físicas traen a la memoria del cronista las palabras de Odette Aslan sobre los personajes arrabalianos: "Cuanto más vulnerables, más agresivos son sus sueños". ¿Qué duda cabe?: pocas ensoñaciones tan hirientes como **Cementerio de automóviles** o **Y ellos les pondrán grilletas a las flores**, por citar apenas dos de sus obras. Recuerda con placer su accidentada relación con el público argentino durante el encuentro Buenos

Aires, capital de las artes: "Hacia años que no vivía una aventura así, tan en el estilo de mayo del 68, tan explícita y simbólica al mismo tiempo". En aquellas noches, algunos coterráneos atacados de surrealismo —viudas del surrealismo con manuales en ristre, entre ellos— no le perdonaron su sentido del humor. "Fue como si hubieran estado silenciados durante largos años y de pronto se les quitara la mordaza. No conozco en detalle la situación argentina actual, pero me pareció un hecho hermoso."

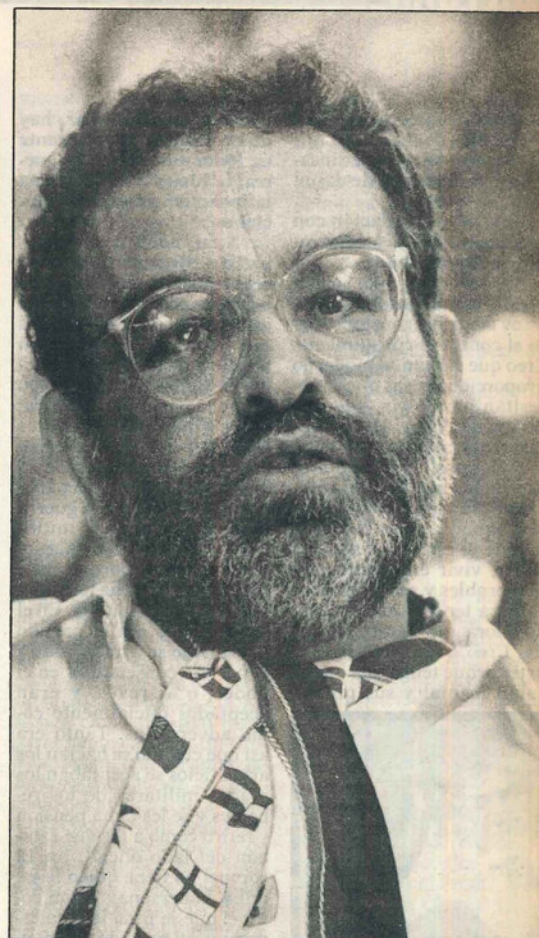
El **Diccionario de las literaturas de lengua francesa**, editado por Bordas, dice que "Arrabal es un heredero de la lucidez de Kafka y del humor de Jarry; se parece, en su violencia, a Sade y Artaud... Hay en él una energía canibal, un hedonismo de la confusión al que bautizó voluntariamente como pánico, un happening y una ópera mundi a la vez, tragedia y farsa, mezcla de lo repugnante y lo sublime, de mal gusto y refinamiento, de vulgaridad y de poesía...". Al menos algo está ya claro: el signo identificatorio de Arrabal es la contradicción. Como cuando dice lamentar el hecho de tener 53 años y seguir siendo considerado "un autor joven, de vanguardia". En realidad, Arrabal no lo lamenta: lo celebra. "Recientemente cené con Ionesco y me dijo algo semejante. Cosa extraña, hace dieciséis años que no escribo. Beckett hace veinticinco, Gene: veintitrés. Sin embargo, nada los ha superado".

Otra contradicción: su proverbial buen humor y la reivindicación explícita de un carácter sombrío. "La idea de que estábamos destinados al goce acabó a la muerte de Gala Dalí. Por mi parte, nunca viví otra cosa que la parodia de una fiesta. No hay mucho de qué alegrarse aquí abajo... Esas parodias tuvieron su fin cuando los herederos de Hegel

volvieron a respetar la vida y la palabra. De hecho, se me hace que los responsables de la derrota de los Montoneros argentinos no son los militares, sino los sartrianos. Cuando éstos cesan de creer en la violencia y la muerte como camino, los Montoneros experimentan su primera derrota en pleno corazón de París. No queda mucho mérito para los militares de ese país..."

La contradicción arrabaliana se patentiza también en su linaje. Según la historia que ha querido divulgar, su padre, Fernando Arrabal Ruiz, fue arrestado en 1936 por resistirse al levantamiento franquista. Según la sospecha alimentada públicamente por el artista, fue su madre —católica a la española— quien denunció a su marido, izquierdista y republicano. Se lo condena entonces a muerte. "Lo visitamos en la cárcel. Al despedirnos se acercó para darme un beso, pero mi madre se lo negó. A un izquierdista no le corresponde tal honor, le espetó". Poco tiempo más tarde lo internaron en un hospital, considerándolo loco. En 1942 escapa, y de allí en más nunca vuelve a saberse de él. Arrabal admite que todos los recuerdos en su torno son fraguados, menos uno: las playas de Melilla —la Marruecos española—, un niño de tres años y su padre que entierra los piecitos en la arena. Esta imagen se reitera obsesivamente en **Baal-Babilonia**, novela que en la Argentina se conoció como **Viva la muerte**. Toda la obra arrabaliana puede ser interpretada como la rebelión contra un mundo materno hecho de represión, de autoritarismo, de "decencia", rasgos en los que queda comprendida buena parte de su hispanidad. Arrabal niño se arroja al vacío, esperando ser salvado por las manos sin rostro de su padre; tal su anhelo.

"Hemos sido educados sobre bases sadomasoquis-



tas. ¿Qué otra cosa puede esperarse de nosotros? En la escuela leíamos acerca de San Juan mirando a Cristo en la cruz y gritando: ¡Venga a mi el dolor! Santa Teresa exclamaba: Muero porque no muero, y describía cómo la espada de Dios penetraba en su tumba... Mucha gente de mi generación sigue aún masturbándose. Tanto se les dijo que era horrible, que suscitaba en ellos enfermedades morales y físicas, que aún lo encuentran excitante. Lo sexual era subrayado por su ausencia. Freudianos y lacanianos coinciden en que cuando algo falta está en exceso. Y por más que intentaron negarlo, todo en aquella España era sexual: desde el movimiento que se imprimía a los abanicos hasta la manera de tomar un vaso."

Arrabal admite no ser un brillante autoanalista. De todos modos, su teatro pone en acción oscuros pensamientos que alguna vez afloraron a nuestra conciencia y que el comportamiento "civilizado" ha hecho desaparecer rápidamente. El espejo desagradable que son sus obras —**El arquitecto y el emperador de Asiria**, **El cielo y la mierda**, **Fando y Lis**— refleja el conjunto de nues-

tras tentaciones reprimidas. "El teatro siempre será underground, porque es demasiado frágil. Maneja poco dinero. Desde que gané el Nadal, mis editores me reclaman una novela tras otra. Productores me visitan constantemente para que vuelva al cine. Pero nadie me dice: Oiga usted, ¿por qué no se dedica más a la dramaturgia? Escribo teatro porque estoy a favor de los vencidos..."

Cuando se lo enjuició en 1967, Samuel Beckett envió una carta al Tribunal en la que pedía por su libertad. "Arrabal es joven —decía allí—. Es frágil, física y nerviosamente. Tendrá mucho que sufrir para darnos lo que todavía tiene que darnos." Si bien ya no es tan joven, conserva fragilidad y nerviosismo. Tiene más de una pena anudada al cuello, y un deseo complejo: "Sueño con un teatro donde el humor, la poesía y el pánico sean una sola cosa; una ceremonia compuesta de las fantasías de Don Quijote, las pesadillas de Alicia, los terrores de Josef K. y los sueños inhumanos que elaboran las computadoras por las noches". ♦♦

MARCELO FIGUERAS

UN PODER TAN FINO COMO UNA PELICULA

Nadie sabe muy bien en España qué ventajas y qué desventajas traerá ser miembro del Mercado Común, o sea ser europeo. Pero en general todo el mundo está contento. El complejo de inferioridad que les producía a los españoles escuchar frases como "Europa empieza en los Pirineos" o "al sur de los Pirineos comienza África", era notable. Curiosamente, hoy España es el país más vivo de un continente (mejor que nunca llamado viejo) con sociedades agotadas y culturas moribundas que se refugian en el mundo nihilista del "posmodernismo", mucho más digerible para la CIA y el Imperio que los movimientos contestatarios de los años 60. Es como si 1968 y su fracaso hubieran succionado las últimas gotas de energía vital y de capacidad de rebeldía. Después vino la resignación y una juventud con pensamientos del tipo de "la política es inútil" o "cualquier cosa que pensemos no sirve porque todo viene rumiado por el Poder para que nos lo comamos mansamente..."

Inmerso en esa cultura "más viva" de Europa, el cine español supo ganarse un espacio. La producción terminó de afianzarse con la última legislación conocida como la "ley Miró" (porque fue Pilar Miró quien la implementó y llevó adelante durante el gobierno del PSOE) y reforzada por un sistema de distribución ya introducido por el franquismo que obliga a las distribuidoras (incluso a las multinacionales) a distribuir cine español para poder distribuir cine extranjero. Así, el mercado quedó más o me-

nos clarificado en los últimos años con una porción del 20,9% para el cine español cuyas películas se convierten en productos necesarios (si no siempre apetecibles) para el distribuidor y el exhibidor.

La CEE no permite proteccionismos de este tipo. Resultado lógico: los gerentes de las distribuidoras multinacionales vivían euforia de gol. Festejaban la llegada del "liberalismo" o del "libre comercio", útil y práctica para las industrias fuertes y segura fuente de sometimiento para las débiles.

Según la CEE se permite un "proteccionismo europeo". Los productores norteamericanos solucionan esta minucia haciendo figurar los Superman, los Rambo y las guerras espaciales como "coproducciones", en general con Inglaterra. Ergo, nos encontramos en España con que las leyes concebidas para proteger una cultura y una identidad servirán desde la entrada en la CEE para garantizarles más prebendas a los *mass media* reaganianos.

Los plazos se acercan inexorablemente. En 1982, cuando el gobierno de Calvo Sotelo firmó los primeros documentos de integración al Mercado Común, no tuvo reparos en poner la rúbrica a un papel que especificaba que en el cine no habría períodos de transición, que si, en cambio, se les imponen a muchos productos españoles para acceder al resto de Europa.

Como en todo país latino que se precie, la planificación a largo plazo es costosa y los productores españoles recién cayeron en la cuenta de lo que esto significaba en 1985: lisa y llanamente pue-



Concha Velasco y José Sacristán en una escena del film de Mario Camus "La Colmena". La pujanza del reciente cine español será sometida a una dura prueba con el ingreso del país a la Comunidad Económica Europea.

de llevar a un cine que produce más de ochenta películas por año a no producir más de veinte o treinta desde el 1º de enero de 1986.

Recuerdo la frase de un compañero brasileño dicha hace unos años en un simposio sobre cine iberoamericano realizado en Berlín: "Mucho más revolucionario que hacer un cine progresista es conseguir espacios para exhibirlo".

Se sabe que en todo el mundo (por supuesto también en España) los circuitos de exhibición están ligados a los grandes intereses de las multinacionales. Se sabe también de qué modo se las ingenia el cine norteamericano para no resignar espacios, y cuando éstos peligran no vacila en apelar a otro tipo de amenazas. Ya Roose-

velt en pleno big deal decía: "Es fundamental que salgan nuestras películas. Detrás irán los automóviles y el resto de nuestra industria".

Frente a toda esta situación de crisis, Pilar Miró pidió una aparente utopía a la industria española: *"Traíganme una propuesta unificada de todos los sectores y trataré de pelearla frente a las autoridades españolas para luego plantearla a la CEE"*

No hay intereses más contrapuestos en todas partes que los de producción, distribución y exhibición. A pesar de ello, con el liderazgo de los productores más lúcidos del cine español, se ganó esta primera etapa. En la COPIAC (organización que nuclea a todas las entidades

de productores, distribuidores y exhibidores) se logró unanimidad sobre ciertos puntos después de largas discusiones: 1) Control de taquilla real con máquinas automáticas expendedoras de entradas (en España, como en todos lados, el robo de la exhibición es considerable). 2) Cuota de pantalla en los cines de una *películas comunitaria por cada dos no comunitarias*. Es importante señalar aquí que aparte de las españolas, las películas argentinas y las mexicanas entran en las comunitarias por convenios especiales, o sea que tienen cuota de pantalla, pero carecen de cuota de distribución. El 31/12/86 se revisará esta proporción según lo que señale el mercado. 3) Sólo las películas españolas generarán licencia de doblaje. Un breve inciso para hacer esto comprensible al lector argentino: el cine extranjero se da masivamente doblado. El cine subtítulado (como es habitual en Argentina) sólo se ofrece en salas pequeñas. Es por esto que la cuota de distribución se regula con el otorgamiento de las licencias de doblaje, que son las que definen la importación de material extranjero. Hay otros puntos en este acuerdo de la COPIAC pero no son relevantes a los efectos de esta nota.

El centro del establishment tecnocrático y económico planifica sus estrategias a mediano y largo plazo. En la periferia es más difícil. La unión y la imaginación son las dos únicas fuerzas capaces de dar la batalla. En el caso español, los meses próximos mostrarán los primeros resultados. ♦♦

(En Madrid) RODOLFO KHUN

Quién es Quién

Durante el mes de octubre, una empresa efectiva varió el envío al mejor del país. Analizando las fechas de correo y llegada, llegamos a la triste conclusión de que el correo no viene en envío. Aparte de eso, ¿pueden decirnos hacia dónde? Cuando se despacha y qué día llega cada cosa ¿verdad?

• Ninguno de los envíos tarda menos de 6 o más de 13 días en llegar.

• La Cruzada tarda tanto como en llegar como el envío a Mendoza.

• El que más tiempo se tarda en llegar es la invitación, que no se tarda en llegar a Córdoba.

• En la Cruzada se tarda más en llegar que en la Cruzada.

• La Cruzada llega a destino (no a Córdoba) el mismo día que la Cruzada.

• La Cruzada se tarda más en llegar que la Cruzada.

CRUZADAS

LA REVISTA
DE LAS PALABRAS CRUZADAS

YA SALIO

CRUZADAS

LA REVISTA
DE LAS PALABRAS CRUZADAS

YA SALIO

Quién es Quién

Durante el mes de octubre, una empresa efectiva varió el envío al mejor del país. Analizando las fechas de correo y llegada, llegamos a la triste conclusión de que el correo no viene en envío. Aparte de eso, ¿pueden decirnos hacia dónde? Cuando se despacha y qué día llega cada cosa ¿verdad?

• Ninguno de los envíos tarda menos de 6 o más de 13 días en llegar.

• La Cruzada tarda tanto como en llegar como el envío a Mendoza.

• El que más tiempo se tarda en llegar es la invitación, que no se tarda en llegar a Córdoba.

• En la Cruzada se tarda más en llegar que en la Cruzada.

• La Cruzada llega a destino (no a Córdoba) el mismo día que la Cruzada.

• La Cruzada se tarda más en llegar que la Cruzada.

CRUZADAS

LA REVISTA
DE LAS PALABRAS CRUZADAS

YA SALIO

CRUZADAS

LA REVISTA
DE LAS PALABRAS CRUZADAS

YA SALIO

POLITICA INTERNACIONAL
CONFLICTO CENTROAMERICANO

VACACIONES DE CONTADORA Y ESCALADA MILITAR

Sólo una nueva versión del tratado de paz para la región se ofrece como opción negociadora, mientras Washington se prepara a enviar más dólares y misiles a los antisandinistas y los cuatro países miembros de Contadora suspenden su acción hasta mayo del año próximo.



Finalmente, la administración Reagan parece haber logrado neutralizar la acción del grupo Contadora. El Salvador, Honduras y Costa Rica jugaron un papel clave en este proceso, al que contribuyó, además, el debilitamiento progresivo de los gobiernos de México, Venezuela, Colombia y Panamá. Por otra parte, la polarización gradual de Nicaragua (como consecuencia de la agresión estadounidense y el cada vez menos comprometido apoyo de Contadora) ha dificultado las posibilidades de una intermediación efectiva. ¿Negociar a cambio de qué?, se preguntan los sandinistas, mientras los contras lucen su nueva arma ofensiva: misiles antiaéreos SAM.

Hay, sin embargo, una nueva expectativa: circula entre los países centroamericanos —sin que se haya hecho público aún— un nuevo borrador de proyecto de tratado en el que los dos puntos críticos que empañaron la firma del anterior quedarían resueltos, lo que abriría la posibilidad de que Nicaragua lo acepte. El gobierno sandinista se oponía a firmar el texto redacta-

do el 12 de septiembre porque en él no se eliminaban los ejercicios militares de Estados Unidos en la región y no había acuerdo en torno de los límites establecidos para las dimensiones de las fuerzas armadas de cada país centroamericano.

Además, Nicaragua aseguraba —como aún lo hace— que no firmaría ningún tratado mientras Estados Unidos no se comprometiera a retirar su apoyo a los contras. Algo que, por cierto, difícilmente ocurra mientras la administración Reagan continúe en el poder.

El nuevo borrador que circula debería discutirse durante el receso decretado por el grupo Contadora hasta mayo de 1986, justificado por los próximos cambios de gobierno en Honduras, Guatemala y Costa Rica.

Se espera que cuando se reinicien las gestiones los países del área asuman una posición definida políticamente por los recién instaurados gobiernos, lo que le daría mayor solidez a un posible acuerdo diplomático.

El borrador del tratado que circula aún en privado y al que EL PERIODISTA tuvo

acceso, es más favorable a la posición sandinista, ya que establecería una suspensión general de los ejercicios militares a partir de la firma del documento. Agrega, con respecto a las dimensiones de los ejércitos en cada país centroamericano que éstas pueden ser "las adecuadas para defender la soberanía nacional". Estos dos puntos abren la posibilidad de una aceptación nicaragüense, aunque el gobierno sandinista sigue insistiendo en que resulta imperioso que Estados Unidos firme el protocolo del acuerdo, al cual pueden sumarse todos los países que así lo deseen.

Según Reggie Norton, de la privada Washington Office on Latin America (WO-LA), Nicaragua insistirá, de todos modos, en que no firmará ese tratado mientras Estados Unidos no suscriba el protocolo. Si así lo hiciera, la administración Reagan estaría indicando su disposición a desistir de la ayuda a los contrarrevolucionarios y estaría reconociendo implícitamente que "Cuba y la Unión Soviética tienen intereses políticos en la región", todo lo contrario de lo que formula la doctrina Monroe.

El comportamiento de Estados Unidos en otras ocasiones es ilustrativo. En 1974, cuando se discutían los acuerdos de paz de Vietnam, en Ginebra, Washington se negó a firmar el protocolo en el que se llamaba a elecciones en todo el territorio (norte y sur), porque "en esa contienda ganarian los rojos". Así es que Nicaragua demuestra sentido histórico cuando insiste, como lo afirmó un alto funcionario de su cancillería, en que "si Estados Unidos no firma el protocolo, no hay garantías de que cumplirá el tratado".

PREPARATIVOS

Mientras el escenario de la diplomacia subregional da muestras de agotamiento ante el poderío y la persistencia de la derecha republicana en Estados Unidos, la contra nicaragüense no logra avances importantes en el campo militar, ni aun con los 28 millones de dólares que empezaron a recibir desde el mes de octubre pasado. De allí que decidieran utilizar el primero de los veinte sofisticados misiles SAM (surface-air missile) de fabricación norteamerica-

na, para derribar uno de los helicópteros soviéticos que ahora poseen los sandinistas. Estos helicópteros han demostrado extraordinaria eficacia en combate, especialmente a partir de la evacuación de la población civil de las zonas de guerra.

Además, la movilidad y la eficiencia de las tropas sandinistas se incrementó notablemente gracias a la experiencia adquirida por los batallones especiales para guerra irregular (BLI) que se han estado preparando en los últimos años. Los asesores norteamericanos consideran esencial eliminar los helicópteros para reanudar la ofensiva de los grupos contrarrevolucionarios.

El peligro que implica la utilización de los misiles SAM, introducidos por primera vez en el conflicto centroamericano por los aliados de Estados Unidos, salta a la vista. El Frente Farabundo Martí de Liberación Nacional (FMLN) de El Salvador se había negado a utilizarlos a pesar de la ventaja estratégica que adquirieron las fuerzas gubernamentales con los *gunships* (DC-3 adaptados como plataformas aéreas artilladas), los helicópteros *Huey* (casi 50) y distintos tipos de aviones bombarderos. Los guerrilleros salvadoreños argumentaron que con el uso de misiles la escalada armamentista sería de tal magnitud que se pondría en peligro la estabilidad regional.

Para Nicaragua, la disyuntiva es más seria. Si los *contras*, con la asesoría norteamericana, continúan utilizando los SAM y derriban más helicópteros (que, a pesar de su efectividad, son de relativamente baja velocidad) el ejército sandinista se verá obligado a buscar un avión más avanzado y eficaz: la única alternativa es el avión de combate supersónico.

La administración Reagan ha expresado de forma clara e inequívoca su decisión de intervenir directamente en el conflicto si Nicaragua adquiere aviones modernos de combate, y a ningún analista le caben dudas de que así lo haría. No sólo porque está de por medio su credibilidad como imperio, sino porque éste sería el escenario que mejor se ajustaría a la situación política interna de Estados Unidos para justificar una agresión militar directa.

Este principio quedó plasmado en una resolución del Congreso norteamericano, aprobada en mayo de este año, que establece las condiciones en las cuales el gobierno de Reagan tendría autorización expresa (sin previa consulta al Parlamento) para un ataque militar o el envío de tropas a la región. Una de estas condiciones es la adquisición, por parte de Nicaragua, de aviones de combate avanzados. Otra, la comprobación del establecimiento de bases militares soviéticas o de misiles o armas de alto poder ofensivo.

Con la certidumbre de que el mundo y Nicaragua reconocen la seriedad de la amenaza, la administración Reagan se dispone a solicitar al Congreso ayuda militar adicional para los *contras*. Este hecho deberá producirse, seguramente, cerca de enero, cuando los veinte misiles SAM de los antisandinistas estén agotándose. Por eso, los reaganistas preparan el terreno político para la aprobación de esta nueva ayuda acusando a los cubanos de participar directamente en combate al lado de los sandinistas. Un argumento que puede convencer a más de un *ingenio* congresista de Estados Unidos.

PODERES REGIONALES

A nadie escapa la gran limitación con que nació el grupo Contadora: la ausencia de Estados Unidos, la gran contraparte real del conflicto centroamericano. Del mismo modo, y aunque se intentara al principio alejar el conflicto del marco de la confrontación Este-Oeste, era obvio que siendo Cuba la acusada de promover la subversión en Centroamérica, también debía tener participación en el proceso diplomático. Claro que los países de Contadora aseguraban, por el contrario, que su mediación sería más efectiva sin la participación directa de los dos polos.

Los hechos muestran que ninguno de los cuatro países involucrados (México, Panamá, Colombia y Venezuela) hizo intentos serios en Washington para comprometer a Estados Unidos en resultados concretos del proceso de negociaciones. Ni siquiera intentaron condenar las múltiples y abiertas maniobras de la administración Reagan para torpedear el proceso de Contadora, a pesar de que el boicot apareció claro y explícito en varios documentos secretos que se filtraron a la prensa norteamericana. Cuba, en cambio, fue consultada en distintas ocasiones, especialmente con la mediación del gobierno colombiano, en búsqueda de fórmulas efectivas de solución.

Contadora adoleció, por otra parte, de una idealización de sus funciones. Sin poder real para forzar una negociación, su importancia radicaba solamente en el precedente que estableció frente a Estados Unidos: Latinoamérica cuenta en la definición del rumbo político del subcontinente. Por primera vez, cuatro países (y más tarde el grupo de apoyo de Cartagena) se interponían entre un conflicto local y los intereses de Estados Unidos.

Esto no significa que la labor de los cuatro gobiernos estuviera en contradicción con los intereses de Estados Unidos, o que los intereses de Contadora en Centroamérica fueran antagónicos con los norteamericanos. Por el contrario, Contadora abrió los ojos del Departamento de Estado frente a las fórmulas políticas aplicables para resolver la crisis como alternativa a la antigua política de las cañoneras que excluía a los propios vecinos afectados por la disputa de una región en la que cada uno de ellos tiene sus propios intereses.

En última instancia, Contadora sólo representaba la voluntad de un grupo de naciones latinoamericanas, bajo el liderazgo de México, para contrarrestar la dominación hegemónica norteamericana en la región. No para abrirle las puertas al blo-

que soviético, sino para que los subpoderes regionales adquirieran voz propia frente a la desproporcionada fuerza del interlocutor del norte.

Tanto Venezuela como Colombia y México siempre han contemplado, dentro de sus planes de desarrollo, el fortalecimiento de relaciones y el crecimiento de los países del Caribe y Centroamérica como mercados naturales. La infraestructura está creada, las rutas marítimas funcionan, el canal de Panamá está allí. Las modernas oligarquías petroleras de México y Venezuela aspiraban a que ese desarrollo regional los uniera por el camino con Estados Unidos. Este desarrollo no se daría con dictadores tan corruptos como Anastasio Somoza o Efraín Ríos Montt, más interesados en su enriquecimiento personal que en el desarrollo de los grandes planes de integración económica.

La escalada de la guerra en El Salvador y el triunfo de la revolución sandinista —apoyada por el mismo grupo de países en su momento— vinieron a marcar el punto. La guerra regional no les conviene a ninguno de los países de Contadora, y en especial a México que recibe un flujo elevado de inmigrantes centroamericanos que podrían generar un serio conflicto por su influencia local o por la forma en que enfrenten la crisis regional. En medio de las dificultades económicas actuales de México, esa perspectiva es más que preocupante.

Por otra parte, a Venezuela y Colombia les preocupaba que la revolución sandinista implantara un modelo social en que el pueblo sea el objetivo primordial del poder, en lugar del estímulo a un modelo de desarrollo capitalista convencional. Estando cada por la dinastía Somoza, Nicaragua era un punto donde empezar, pero el antisomocismo sólo fue capitalizado por los sandinistas, algo que lamentan ahora los gobiernos de Bogotá y Caracas.

La renovación de la política intervencio-

nista de Estados Unidos avivó las llamas de los principios soberanos en las naciones latinoamericanas. Si en la década del ochenta se sigue permitiendo silenciosamente que los norteamericanos derroquen gobiernos o estimulen insurrecciones armadas para colocar en el poder a quienes consideren más aptos para proteger sus intereses estratégicos en la región, cada gobierno sólo subsistiría en la medida en que la tolerancia del ocupante de la Casa Blanca lo permitiera.

Es bien sabido que las corrientes del poder fluyen no sólo por la dinámica política interna de cada país, sino por las presiones y actitudes ocultas de Washington. Cuando se inició la restauración conservadora liderada por Reagan, el latinoamericanismo estaba en auge, con dirigentes como Omar Torrijos en Panamá, Jaime Roldós en Ecuador, Carlos Andrés Pérez en Venezuela y Belisario Betancur en Colombia, a lo que se sumó el triunfo de la revolución sandinista en Nicaragua. Mientras Reagan organizaba su equipo de gobierno en la Casa Blanca, desaparecieron Torrijos y Roldós en extraños accidentes aéreos. Al prorrogar la administración Reagan su mandato por cuatro años más, hasta 1988, la consolidación de este esfuerzo conservador irradia toda la fuerza propia del Estado norteamericano. Este poder se enfrenta a la improvisación de la mayoría de las cancillerías latinoamericanas, a la temporalidad de los períodos gubernamentales, al fraccionamiento político interno, en el que los grupos con intereses ligados estrechamente a Estados Unidos tienen una alta cuota de poder.

En medio de esta realidad, Contadora sentó un precedente histórico que muestra más un avance hacia la consolidación de la identidad latinoamericana que la redefinición de las fuerzas geopolíticas del continente en su relación con Estados Unidos.

(En Washington) RAMON JIMENO

LLUVIA DE DOLARES EN 1986

Hace dos años, la Comisión Especial para Centroamérica, liderada por el ex secretario de Estado Henry Kissinger, propuso a la administración Reagan un plan de ayuda económica y militar masiva para la región, cuya deuda externa asciende a los 12.000 millones de dólares. "La determinación de la ayuda de Estados Unidos para equilibrar la balanza de pagos centroamericana no es tradicional, sino una iniciativa de la Comisión", afirma Frank Larué, ex asesor de la Central Nacional de Trabajadores y miembro de la Representación Unitaria de la Oposición Guatemalteca. "La tendencia política de la Casa Blanca es la de resolver todo con dinero—subraya—, y el ejemplo típico es El Salvador."

Actualmente, El Salvador adeuda 1.800 millones de dólares. En 1986 recibirá casi 400 millones aprobados por el Subcomité para Asuntos del Hemisferio Occidental, de los que 113 millones se destinarán a la ayuda militar, 195 a programas de apoyo económico y 69 a promoción del desarrollo.

Honduras, otro país mimado por el Congreso norteamericano recibirá el próximo año cerca de 200 millones en ayuda militar y una cifra similar en incentivos económicos. El embajador de la Casa Blanca en Tegucigalpa, John Ferch, acaba de afirmar que ese país ya recibió 625 millones de dólares en ayuda financiera. La deuda contralida asciende a 2.000 millones de dólares. Con un 70% de subempleados, la deuda per cápita de los hondureños es de 500 dólares.

Costa Rica y Guatemala, cuyas peculiari-

dades políticas las han mantenido relativamente marginadas de la ayuda económica estadounidense, adeudan 3.500 y 1.900 millones de dólares respectivamente. Sin embargo, en el caso guatemalteco, la llegada al gobierno del democristiano Vinicio Cerezo puede producir cambios importantes en esa materia. La ayuda militar aprobada por el Congreso norteamericano para Guatemala fue de 3 millones de dólares contra los 10 pedidos por el presidente Reagan, 12,5 millones fueron concedidos para programas económicos y 33 millones para el desarrollo. Pero si el gobierno civil recientemente electo logra demostrar cierto control sobre las fuerzas armadas y mejora la imagen guatemalteca en materia de derechos humanos, podría acceder a los aumentos que solicitó la Casa Blanca al Capitolio. Por otro lado, la administración Reagan puede apelar al recurso, contemplado en la ley federal, de solicitar una ayuda de emergencia no incluida en el Plan General de Asistencia al Exterior, como ya ha sucedido en forma reiterada en El Salvador.

En el caso de los contrarrevolucionarios nicaragüenses, "Estados Unidos está decidido a aumentar la presión sobre Nicaragua, el nuevo centro del terrorismo internacional", según declaró el secretario de Estado adjunto para Asuntos Latinoamericanos, Elliot Abrams. De modo que las cifras de 1986 tenderán a superar por holgura los 29 millones otorgados durante este año. Las "cajas de la amistad para los luchadores de la libertad" que llegarán a los campamentos somocistas por vías clandestinas desde el Consejo de

Libertad Mundial incluirán, seguramente, mucho más que las declaradas gomas de mascar, pastillas para el mal aliento y aspirinas. Por lo pronto, el Senado norteamericano aprobó por unanimidad un "plan de ayuda no letal" que consiste en aviones y vehículos terrestres, además de sofisticados sistemas de comunicación.

La ayuda del amigo americano sólo parece haber sostenido artificialmente las economías de sus aliados. "Si continúa esta política de inyección de capital foráneo, lo único que puede esperarse es el colapso total", aseguran los expertos del Colectivo de Profesionales Centroamericanos, con sede en México. Y agregan que por esa razón muchos de los fondos han tenido que desviarse hacia el reforzamiento de las instancias de poder en detrimento de las economías nacionales.

El desvío de los recursos financieros es un hecho. El Instituto Internacional de Investigaciones sobre la Paz (SIPI), con sede en Estocolmo, asegura que las compras de armas en la región aumentaron en 11% entre 1981 y 1984, mientras que las cifras de crecimiento económico disminuyeron a valores negativos.

El Salvador, Honduras y Guatemala en conjunto incrementaron un 500% sus inversiones militares, en tanto que las cifras del Producto Nacional Bruto bajaron del 7,4 a menos del 2% en el período 1982-84. Lo que constituye una lección práctica del método Reagan de arreglar todo con dinero.

VICTORIA AZURDUY

COLOMBIA

AHORA, EL VOLCAN POLITICO

Cuando aún no se han cerrado las heridas de dos cercanas y sucesivas tragedias, los colombianos reciben la prédica de un centinela del orden: el candidato presidencial conservador Alvaro Gómez. El partido del gobierno da la espalda al presidente Betancur y casi nadie cree ya en la pacificación.

El Nevado del Ruiz, que arroja señales que nadie alcanzó a tomar en cuenta hasta la tragedia del 13 de noviembre pasado, podría resultar una pequeña demostración de fuegos de artificio si en Colombia llega a incendiarse el volcán de la guerra civil.

Para que "hable el pueblo y no los fusiles", el líder del Nuevo Liberalismo, Luis Carlos Galán recordó que la violencia de la década del '50 había matado 300.000 colombianos, y que la etapa igualmente cruenta, que se inició en los años '70 y aún continúa, ya costó la vida a más de 100.000.

"Van 400.000 muertos por culpa de las contradicciones políticas y sociales", dijo Galán, un líder joven a quien los conservadores prefieren ver como jefe de un tercer partido y no de una rama del liberalismo; "y necesitamos que termine este baño de sangre para que en Colombia haya derecho a la vida".

La vida se volvió tan difícil después del asalto al Palacio de Justicia, el miércoles 6 de noviembre, que de hecho perdió contenido a partir del siguiente miércoles 13, cuando un río de lodo y lava sepultó ciudades y aldeas, convirtiendo en estatuas de barro a 20.000 colombianos.

Es difícil representar en una sola idea la transformación del concepto de la vida que han sufrido los colombianos. Pero el martes 19 el alcalde de Armero, una ciudad-cementerio poblada solamente por millares de cadáveres, dijo que se sentía optimista porque habían comenzado a llegar las aves de rapiña que iban a comerse las carroñas de animales y personas, impidiendo que las epidemias se propaguen.

No se trata de que los colombianos se volvieron indiferentes a la muerte, sino del cambio cualitativo ante ella, sobre todo cuando cualquier noticia violenta se vuelve insignificante y hasta la masacre del Palacio de Justicia, con su centenar de muertos, se confunde con un accidente de carretera. El toque de queda se impuso en Cali el pasado lunes 2 de diciembre, recién cuando se contaron quince muertos en combates entre guerrilleros del M-19 y fuerzas de seguridad (como de costumbre, con civiles fusilados en el medio, que seguramente aprobaban las razias desatadas por el ejército con la consigna "Navidad limpia"). Apenas un titular de dos columnas, en páginas interiores, mereció la noticia de que cinco homosexuales habían sido ejecutados en una misma operación por escuadrones de la muerte, que durante el último mes ya eliminaron a treinta y cinco travestis, la mayor parte de los cuales posiblemente también aprobaba la "Navidad limpia" del ejército, pensando



Alvaro Gómez, candidato presidencial del Partido Conservador.

que se trataba de acabar con los guerrilleros del M-19 y sus incómodos ataques nocturnos.

El ministro de gobierno, Jaime Castro, lo mismo que el titular de Defensa, general Miguel Vega Uribe, coincidieron durante la pasada semana en calificar la situación política como "muy grave".

Para Castro, Colombia se tambalea al borde de "una celada que pretenden tenderle antiguos guerrilleros ahora convertidos en terroristas". Prometió "una respuesta contundente e inexorable", lo que en este país trágico, que salta de un funeral a otro, solamente puede entenderse como la promesa de una represión en tan grande escala como no se recuerda otra en las últimas décadas. El general Vega Uribe, por su parte, afirmó que "la situación del país, debido a las guerrillas, es ahora muy grave", y también prometió "neutralizar o destruir" a ese volcán social nunca apagado del todo, que últimamente también envía su mensaje de fumarolas y cenizas, como el Nevado del Ruiz, anunciando su estallido.

El discurso de los civiles, del presidente Betancur para abajo, tiene la necesaria doble lectura que a veces se sintetiza dramáticamente, como cuando el ministro Castro dijo que los militares "no pueden escoger la vía de la represión ciega y la política de tierra arrasada porque estarían haciéndole el juego a la subversión y al terrorismo".

La sombra de los chulos revolotea sin disimulo sobre Colombia. Las aves de rapiña que limpian los campos de la muerte también parecen dispuestas a precipitarse sobre este camposanto de muertos sin sepultura, donde el propio Betancur, con doce kilos menos y el rostro ajado por el sufrimiento, es un anciano con camisas holgadas que recuerda a una tortuga y parece cualquiera de sus compatriotas arrancados del lodo de Armero.

"No conversaremos por miedo o coac-

ción", es la frase que más se repite desde el gobierno. Pero la doble lectura recuerda que este gobierno, herido mortalmente desde el asalto del Palacio de Justicia, conversa oficialmente con las guerrillas pero extraoficialmente con los militares, dispuestos a extraer el máximo del rédito político del conflicto que se reabrió sin remedio.

Los militares afirman que la guerrilla sigue la estrategia de diezmar los mandos medios del ejército para romper la polea de transmisión que va de los mandos a la tropa. El ex presidente liberal Alfonso López Michelsen considera que la situación es extremadamente grave y en poco tiempo podría degenerar en una "guerra sucia" como la de Argentina. En ese caso, "en Colombia se puede llegar a cifras de muertos como las que se han registrado en otros países", agregó.

La paz colombiana transita, por un hilo muy delgado, apenas la línea telefónica que alguna vez lleva a las montañas a John Agudelo Ríos, el negociador de Betancur, para reunirse con los jefes de las FARC. El sábado 7, el Partido Comunista reiteró que las FARC respaldarán la paz "pese a las repetidas acciones militares contra sus campamentos". Pero Tiro Fijo, el jefe de las FARC, también advirtió que "si los ataques continúan, responderán adecuadamente".

"No nos dejaremos aniquilar", dijo. Y en Colombia todos saben que Tiro Fijo no habla en vano.

CENTINELA DEL ORDEN

Unos días después de las catástrofes, un rostro lúgubre emergió en las pantallas de televisión colombianas para recomendar la oración y la fe en Dios.

Quien hablaba no era, sin embargo, un sacerdote espantado sinceramente por el



Víctimas del desastre de Armero y de la masacre de Bogotá.

castigo divino ni uno de los millares de rostros anónimos que cada día, desde que se abren las emisiones, inundan los hogares de Colombia pidiendo por sus familias. En el salón principal del Centro de Convenciones de Bogotá, rodeado de reinas de belleza, junto a María Mónica Urbina, Miss Colombia recién elegida, el conservador Alvaro Gómez lanzaba su candidatura presidencial. Las luces se apagaron y explotó la música del film 2001 *Odisea del Espacio*, que aceleró el corazón de los presentes y permitió a Gómez trasladarse al sitio donde pronunciaría su extraño discurso de aspirante.

Gómez, hijo del presidente que gobernó rodeado del más elevado cortejo de cadáveres, pronunciaba un mensaje de centro, postulaba un partido moderno y unido, con un candidato identificado con su programa, y los convencionales traducían automáticamente que estaba anunciando la vuelta al orden y la mano dura.

La alegría de la convención del Partido Conservador, copiada de la convención que el año pasado reeligió a Ronald Reagan, era tan extraña al clima de funeral de Colombia como extrañas resultaron sus palabras moderadas al espíritu de los conservadores, en ese momento.

"Quiero ser presidente de un país que crea en Dios", exclamó el candidato. Su discurso se apoyó en los pilares clásicos: menor intervención del Estado en la economía, mayor participación de la empresa privada en el desarrollo de Colombia. "Mi revolución es el desarrollo", anunció sin levantar la voz. Después se ocupó de las guerrillas, llamándolas sin excepción "bandoleros" y censurando de hecho a su correligionario conservador, el presidente Belisario Betancur, que porfiadamente dialoga con ellos. No contrariaba a la mayoría de los conservadores allí reunidos, que han dejado solo a Betancur, y que se han despojado de cualquier solidaridad con su gestión. No quedan ya con-

servadores que crean en la necesidad del diálogo y casi nadie espera tampoco en toda Colombia que el proceso de pacificación pueda concluir con éxito.

El centro de Bogotá está pintado con el nombre de Gómez, candidato precoz favorecido por la división de los liberales, cuya propensión al misticismo y a la intervención no desentona en los tiempos aciagos. "Alvaro salva esto", claman las paredes. "Esto" es lo que ha quedado del proyecto democrático de Betancur. Para que el partido de gobierno haya aceptado un slogan con tanto desdén tiene que haberse quebrado en lo más hondo la confianza en su proyecto. No hubo ni una palabra para el presidente de Colombia.

El orden y el puño de hierro transpiran de este hombre culto, que lee los clásicos y pinta caballos sin vida, educado en Europa y con experiencia de periodista. En la convención partidaria pareció al principio que Gómez improvisaba sus frases demagógicas, pero después trascendió que las había leído en dos cristales del teleprompter, un artificio electrónico que aceptó con recelo para no salirse de la letra y caer en la caudalosa retórica que lo hizo célebre.

Otras ideas de Gómez son las siguientes:

"Creo que el restablecimiento del orden público no puede considerarse como una represión por el hecho de ser orden público. La vigencia de la ley no se puede considerar represiva".

"El Estado es mal patrón, mal productor, mal comerciante, mal deudor".

"Hay que empezar a buscar una libertad liberal que consista en que, por ejemplo, de pronto un banco o una empresa pueden quebrar. No se puede seguir haciendo las cosas mal a sabiendas de que el Estado va a resolverlas".

"Los No-Alineados son un foro. El mundo está acostumbrado a los foros. Los países débiles, como Colombia, deben tener foros. Son válvulas de escape".

"Hay que restablecer la confianza en la nobleza de la profesión de banquero".

"Se vive de lo que se tiene, pero también de lo que se espera".

Las expectativas presidenciales de Gómez son en estos mismos días extraordinariamente optimistas a pesar de que los relevamientos de opinión registraron que hay en Colombia solamente 3 millones de conservadores, contra 5 millones de liberales y 5 millones de votantes que no adhieren a ningún partido. En este escenario, no resulta fácil comprender de qué forma podría Gómez ser elegido, si no continuara la crisis de confianza y de la seguridad pública. Solamente la exacerbación de la violencia, con una réplica militar que parezca siempre al borde del golpe de Estado, pero sin llegar a él, podrían volcar a 5 millones de colombianos sin partido en dirección a Gómez. El deslizamiento de millones hacia un presidente que sonríe penosamente no es imposible cuando tantos colombianos han dejado de sonreír al mismo tiempo. Todavía faltan seis meses para la elección presidencial, pero Virgilio Barco, el candidato de los liberales, ya ha quedado aplastado con una imagen débil, comparado con Gómez, el centinela del orden.

Es imposible para los colombianos hablar de Alvaro Gómez sin pensar en su padre, Laureano, fallecido hace ya veinte años, y el recuerdo de su gobierno de cuatro años, estrecho todavía. Pero los conservadores insisten en que la violencia combinada de la naturaleza y de los hombres, la que anda suelta por las calles de las grandes ciudades y por los campos, terminará llevando a millones a rodear a Gómez. Uno de los analistas políticos más agudos escribió la semana pasada que todos los colombianos habían escuchado a Gómez su recomendación de que "hay que rezar", y agregó: "No hay la menor duda: comencemos ya".

(En Bogotá)
ROGELIO GARCIA LUPO

RESPUESTA DE SARNEY A ALFONSIN DE LA BOMBA, MEJOR NO HABLAR



Alfonsín y Sarney: no todas fueron rosas.

El Ejército brasileño quiere crecer y modernizarse con el aval de la sociedad civil. Controla, además, un plan destinado a crear un respetable arsenal atómico antes de que concluya el siglo. De allí la negativa del presidente Sarney a aceptar la reciente propuesta de su par argentino para que ambos países renuncien al armamento nuclear.

Mostrar los músculos". Un especialista en cuestiones militares, Roberto Godoy, señaló a EL PERIODISTA que esa es la nueva postura de las Fuerzas Armadas brasileñas. Están en marcha ambiciosos proyectos de modernización, con una peculiaridad: no se manifiesta ninguna preocupación por mantener el secreto. El Ejército habla de limitaciones a su proyecto, conocido como Fuerza Terrestre para los años 90. La ausencia de secreto parte tanto de la nueva postura como de un desplazamiento de ejes que favorece un militarismo puro en detrimento de la Doctrina de Seguridad Nacional. Los principales promotores de los nuevos proyectos son militares que tuvieron dificultades con la dictadura porque sostenían la opinión de que el ejercicio directo del poder político conducía a una pérdida de calidad profesional en las Fuerzas Armadas.

Un conocido intelectual brasileño, Mario Pedrosa, muerto hace algunos años, dijo durante un interrogatorio en un cuartel, que "la tortura es el cáncer que va a matar a las Fuerzas Armadas". Trataba de señalar a sus verdugos el camino del sentido común. Y muchos militares estaban de acuerdo con él. No se trataba sólo del cáncer de la tortura, sino de la fascinación por la vida fácil y el enriquecimiento.

Hoy, las Fuerzas Armadas brasileñas quieren modernizarse (se consideran mal equipadas en armas y tropa) "de cara a la sociedad civil", a la que quieren convencer de que Brasil necesita, por su dimensión e importancia, Fuerzas Armadas modernas. Se trata de transformar al enemigo interno en un aliado que avale los proyectos ya en curso. La movilización de los recursos necesarios es el factor esencial.

Un estudio recién publicado del economista Antonio Barros de Castro, indica que la crisis y la recesión de comienzos de los años 80 fue el fin del sueño de un Brasil gran potencia. Pero los militares ya consiguieron del gobierno civil autorización para la ejecución de los proyectos de modernización. Por ahora, tienen que conformarse con los límites de las asignaciones presupuestarias. No habrá cuotas extras. En compensación, podrán destinar a la modernización todos los recursos que deseen dentro de sus asignaciones. Los autorizaron a hacer sus opciones internas. En este momento, las Fuerzas Armadas reciben el equivalente a 1,7% del producto bruto interno. Pero esperan llegar al 5%, tal vez en 1987. Eso significaría recursos anuales del orden de los 11 mil millones de dólares.

El Ejército brasileño sostiene que nece-

sita recuperar la posición de primera fuerza terrestre de América Latina. Lo que hoy es Brasil exige eso. Y tal vez más. No hay grandes problemas numéricos. El total de efectivos debe situarse en torno a los 300 mil hombres, pero con una mayor proporción de profesionales. Hay preocupación con respecto a la gran cantidad de soldados conscriptos. Y el reequipamiento debe hacerse con tecnología de punta en comunión con la industria bélica nacional.

Lo que se busca es establecer un poder militar real, en condiciones de auto-bastecerse, ligado a una conciencia profesional. La cuestión tecnológica, de la guerra electrónica, moviliza cada vez más a las altas jerarquías del Ejército brasileño. La guerra de las Malvinas es en buena parte responsable de este fenómeno. Una empresa fabricante de armas, Avibras, desarrolla un sistema de defensa contra ataques aéreos de baja altura y un cohete aire-aire bautizado Piraña, un pez feroz. Sería el Exocet brasileño.

También está el tanque de combate Osorio, de 35 toneladas, el más ambicioso proyecto de la industria militar brasileña. Este es el primer tanque de tecnología totalmente nacional, con 600 kilómetros de radio de autonomía. Y un lanzador múltiple de cohetes Astros II, exhibido ante el presidente José Sarney por los generales. En sus proyectos de modernización, la Marina incluye dos nuevos portaaviones, "uno de ataque, y otro de apoyo a operaciones de desembarco", explica el jefe del Estado Mayor de las Fuerzas Armadas, almirante José María do Amaral, el primer almirante-piloto de Brasil.

¿Hay en todo esto un sentido geopolítico? Claro, dice Godoy, se desvanece la vieja obsesión de concentrar tropas en la frontera sur. Los comandos fueron reordenados y se creó un comando militar oeste. El eje de las preocupaciones se trasladó a las nuevas, grandes y promisorias fronteras del oeste. Son regiones agrícolas y de penetración entre la Amazonia brasileña y la del Perú, Venezuela, Colombia y Guyana. Hace poco se desplegaron tropas especiales del Centro de Entrenamiento de Combate en la Selva, con sede en Manaus (capital del Amazonas) para realizar ejercicios en las fronteras con Colombia, en las rutas de la droga y tal vez del M-19.

San Pablo tiene ahora un comando militar propio que apenas abarca el territorio del estado (el único que en Brasil goza de esa exclusividad). Y no se trata de premiar el poderío económico paulista. Las condiciones geográficas de San Pablo, en el centro-sur, lo convierten en una de las áreas más importantes del país desde el punto de vista militar. La estrategia consiste en transformarlo en una plataforma gira-

toria, con efectivos que puedan ser desplazados rápidamente a cualquier punto del país. Además, en San Pablo está concentrada la industria bélica brasileña.

PODER NUCLEAR

Queda otro capítulo, secreto, en la medida de lo posible. Uno de los aspectos todavía algo misteriosos del encuentro entre Alfonsín y Sarney involucra la propuesta argentina de un acuerdo mutuo contra la fabricación de bombas atómicas. Sarney hizo oídos sordos. Tal vez no se considere suficientemente seguro como para entrar en ese terreno. Científicos argentinos informaron a sus pares brasileños que la propuesta fue una idea del canciller Dante Caputo. Quizá Caputo tenía informaciones sobre la existencia en Brasil de un programa paralelo (al margen del acuerdo atómico con Alemania Federal) cuyo objetivo es lograr el dominio completo del ciclo de combustible nuclear y colocar a Brasil a un paso de la bomba. El programa surgió del Centro Técnico Aeroespacial (CTA) y se desarrolla bajo estricto control militar. En el Instituto de Investigaciones Energéticas y Nucleares (IPEN) de la Universidad de San Pablo, la Marina trabaja en reactores compactos para submarinos.

El director de la CTA, el brigadier Hugo Piva, padre de los programas espaciales brasileños y respetado científico militar, admitió ya públicamente que "en el futuro Brasil estará en condiciones de fabricar su propia bomba atómica". Todo dependerá de "decisiones políticas". Roberto Godoy describe al CTA como la mayor institución de producción tecnológica del país, una verdadera ciudad, dotada de aeropuerto propio y habitada por seis mil personas. Según Godoy, la cuestión "técnica" estará resuelta antes de 1990. Y hacia el año 2005 Brasil dispondría de "un razonable poder atómico", a partir de armas que estarán listas desde 1998. Armas con un poder destructivo de 20 a 30 kilotones, algo parecido a la bomba de Hiroshima. Los promotores del programa paralelo, afirma Godoy, están convencidos de que las presiones geopolíticas conducirán a decisiones políticas favorables a la fabricación de la bomba. Cuando se piensa en presiones geopolíticas no se piensa solamente en una bomba argentina. El ex presidente de Nuclebras, Pablo Nogueira Batista, declara que la nuclearización de América Latina "ya es una realidad si se considera la presencia en aguas del Atlántico sur, el Caribe y el Pacífico de barcos norteamericanos y soviéticos equipados con bombas atómicas".

(En Río de Janeiro) NEWTON CARLOS

RUMANIA

AUTONOMIA Y PUÑO DE HIERRO

La visita que el secretario de Estado norteamericano realizó esta semana a Bucarest reactualiza la peculiar situación internacional de Rumania: una vigorosa independencia tolerada por Moscú y férreamente administrada por su líder, Nicolás Ceausescu.

A comienzos de este año, los extranjeros que visitaban Rumania pudieron observar un espectáculo llamativo en un país productor de petróleo y energía eléctrica: las casas y calles de Bucarest estaban casi en penumbras y la circulación de los automóviles privados se veía muy reducida. En medio de temperaturas excepcionalmente frías, la provisión de calefacción para las viviendas no alcanzó para cubrir las necesidades de la población.

El pasado 17 de octubre, el presidente Nicolás Ceausescu tomó una decisión inédita para evitar la repetición de esta calamidad en el invierno (boreal) que está por empezar. Tras reemplazar a los ministros de Minas y de Electricidad, el líder rumano confió al control militar el manejo de las áreas carboníferas y las centrales eléctricas. Esto significa la puesta en marcha de la producción bajo un sistema militarizado de trabajo, además de la militarización de un sector entero de la economía.

Evidentemente, la medida no quedará sin efectos políticos en la particular estructura de poder de Rumania. Pero, ¿cómo se ha llegado a esta situación extrema? Más allá de la sequía que afectó al país en los últimos meses, creando problemas a la red hidroeléctrica, las causas se encuentran en el notable retroceso de la producción. En primer lugar, la oferta de petróleo ha caído a 11,5 millones de toneladas contra los 14,7 millones producidos en 1976. Más grave aún es el cuadro de la extracción de carbón: los objetivos trazados para 1985 (86 millones de toneladas) se han cumplido en apenas 50% (44 millones).

Estas y otras dificultades económicas,

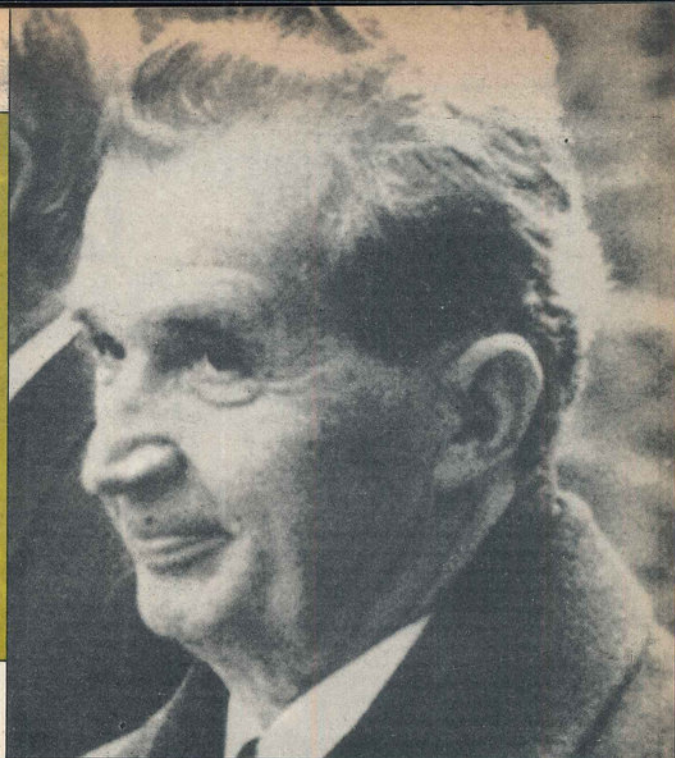
especialmente las que se derivan de la abultada deuda externa, han hecho predecir a ciertos observadores la eventualidad de una nueva Polonia. En realidad nada —por el momento— justifica esta posibilidad. El movimiento social rumano no tiene rasgos que lo asimilen al peculiar fenómeno polaco. Ciertamente, no pueden pasarse por alto las huelgas que se han producido en los yacimientos carboníferos, pero se trata de un hecho localizado y puntual que no da muestras de ser imitado por el resto de la población trabajadora.

Mucho más serias son las amenazas de inestabilidad política que surgen de los persistentes rumores sobre la salud de Ceausescu. Al margen de la veracidad de las versiones, la reciente medida de militarización del área energética (el corazón de la economía nacional) pone sobre el tapete una importante contradicción en el esquema centralizado de poder que rige en Rumania. A diferencia del resto de los regímenes políticos del Este europeo, el de Rumania se caracteriza por la importante cuota de poder en manos de los miembros de la familia del presidente, en primer lugar su esposa Elena. Las significativas dificultades que ha sobrellevado el gobierno en los últimos años pudieron ser salvadas merced al liderazgo indiscutido de Ceausescu. ¿Qué sucedería ante un repentino fallecimiento del jefe de Estado rumano?

POLITICA EXTERNA

Parece ser ésta la principal preocupación que ha comenzado a ganar al Kremlin en los últimos tiempos. Hasta el presente, la Unión Soviética ha soportado con estoicismo la particular independencia de la política exterior rumana basada en una cierta distancia de la política de bloques, aunque mantenga intacta su lealtad con los países socialistas.

Los movimientos políticos de Rumania



Nicolás Ceausescu.

a nivel internacional han sido una fuente de permanentes roces y conflictos, no sólo con la dirigencia soviética sino también con sus vecinos del bloque. A diferencia de la Yugoslavia de Tito, que cimentó toda su política en un proceso revolucionario autóctono que lo condujo a la ruptura con José Stalin en 1948, el caso de Rumania es atípico en Europa oriental: el gobierno de Bucarest mantiene relaciones diplomáticas con Israel y no apoyó la intervención soviética en Checoslovaquia primero y Afganistán después. Por otra parte, Ceausescu ha tratado siempre de cultivar un trato diferenciado con Estados Unidos, condenando la carrera armamentista de ambos bloques militares. Sus estrechos contactos con los líderes eurocomunistas de España y de Italia le han sido acremetemente cuestionados por los ortodoxos aliados de la URSS.

En este escenario se inserta la visita que realizó esta semana el secretario de Estado norteamericano, George Shultz, a Bucarest. Tras calificar sus conversaciones con Ceausescu como "francas, constructivas y valiosas", el jefe de la diplomacia estadounidense no tuvo ningún empacho en declarar que había planteado al líder rumano el tema de los derechos humanos y la necesidad de respetar el acta firmada en Helsinki en 1975. Como se sabe, éste ha sido un punto de constantes choques entre las diplomacias de las superpotencias, dado que la Unión Soviética y sus aliados consideran que Estados Unidos trata por esta vía de introducir una cuña para influir en su política interna.

A pesar de que voceros oficiales ruma-

nos señalaron que rechazarían cualquier discusión del tema, lo cierto es que Ceausescu debatió la cuestión con su invitado norteamericano. Según la información procedente de Bucarest, tanto Shultz como Ceausescu se han mostrado ampliamente satisfechos con el resultado de sus conversaciones, y el gobierno de Ronald Reagan se apresura a rechazar las presiones del Congreso norteamericano para que se elimine la cláusula de *nación más favorecida* de la que goza Rumania.

Mientras tanto, la Unión Soviética continúa aceptando la relativa autonomía rumana. La razón principal de este *modus vivendi* se encuentra, sin duda, en la capacidad que ha demostrado Ceausescu para asegurar una férrea disciplina política dentro de sus fronteras. Aun así, algunas informaciones que parten de medios diplomáticos occidentales en Bucarest y Moscú, indicarían que la dirigencia soviética está ya trabajando para prevenir posibles desajustes emergentes de una futura lucha por el poder, en el caso de que Ceausescu se viera imposibilitado de seguir gobernando. La captación de sectores militares y políticos descontentos con el actual entramado político rumano sería la táctica delineada por los hombres del Pacto de Varsovia. Por el momento, los viajes al exterior que realiza el hombre fuerte de Rumania desmienten —al menos en apariencia— los rumores sobre la precariedad de su estado físico. La salud de la economía rumana es, indudablemente, otra cuestión. ♦♦

ANGEL H. JOZAMI



EDGARDO GIMÉNEZ DISEÑO

PLATINO

DISCOTHEQUE

SINCLAIR 3195

REUNIONES CON BRILLO

CINE

ESTRENOS

CAMINO A BROADWAY (1982), de Joe Brooks. Vendida como la segunda parte de *Fama*, aquel exitoso film de Alan Parker, esta película lidia nuevamente con jóvenes artistas en vías de ser famosos. Al menos con sus protagonistas no ha ocurrido lo mismo en la vida real: ¿quién oyó hablar de Paul Garafotes, Terry Treas y Vivien Reed? En el curriculum del director Brooks figura apenas un par de directores como reza la gaceta de presentación -hay "algunos apuntes humorísticos y satíricos". En fin... *Ambassador, Atlas Recoleta*.

LAS DEPORTADAS DE LA SECCION ESPECIAL (1983), de Rino Di Silvestro. Esta película de título críptico dice ser "un crudo testimonio del horror y el abuso sexual en los campos de concentración". Sadomasoquistas, de parables. No se pierdan las increíbles hazañas erótico-genitales de los conocidísimos John Steiner, Lina Polito y Erna Schurer. *Trocadero*.

NEA (1984), de Nelly Kaplan. Primer film de esta cineasta argentina radicada en Francia, que se estrena comercialmente en el país. Basada en la segunda novela de Emmanuelle Arsan -la primera fue la célebre *Emmanuelle* llevada al cine por Just Jaeckin-, la película se centra en Sibylle, una adolescente que se propone escribir "el relato más erótico de todos los tiempos". Protagonizada por Samy Frei y Ann Zacharias, *Nea* obtuvo buenas críticas a su estreno europeo. *Monumental*.



LA PROMETIDA (1985), de Franc Roddam. Un cóctel extraño: tómese una pizca de *La novia de Frankenstein* -aquel film de 1935 que catapultó a la fama a Elsa Lanchester-, otro poco de *Pigmalión*, a una estrella del rock actual y una bailarina de comedias musicales. Conchábese a un cineasta inglés vinculado asimismo al rock -Roddam dirigió *Quadrophonia* sobre la obra del grupo *The Who*- y ya está... Sing encarna al barón Frankenstein más bello de la historia del cine y Jennifer Beals a su criatura. El uno no canta, la otra no baila como en *Flashdance*. Entonces: ¿qué hacen? *Broadway, Maxi 1*.

CICLOS

CINE ARGENTINO 1985. En las salas A-B del Centro Cultural General San Martín tendrá lugar la proyección de numerosos films nacionales de los estrenados durante 1985. El viernes 20 se verá *Tacos altos*, de Sergio Renán; el sábado 21, *Bairoleto*, de Atilio Polverini. El domingo 22 se proyectará *El rigor del destino*, de Gerardo Vallejo, y



el jueves 26 *La búsqueda*, de Juan Carlos Desanzo. Sarmiento 1551, con entrada libre.

BALLET Y OPERA. El viernes 20 se proyectará *El príncipe Igor*, versión de la ópera homónima de Brodin realizada por Roma Tijmírov. El sábado 21, *Espartaco*, con música de Aram Jachaturian y coreografía de Yuri Grigorovich. El domingo 22, *La bella durmiente del bosque*, dirigida por Apollinari Dudkó sobre la obra de Tchaikovski. El lunes 23, *Las estrellas del ballet ruso*, con Galina Ulanova, Maia Pilsetskaya y otros. Por último, el miércoles 25 se verá *El poema de la danza*, con la Pilsetskaya al frente del Bolshoi. Varias funciones todos los días, en el cine Cosmos.

SIGUEN EN CARTEL

VOLVER AL FUTURO (1985), de Robert Zemeckis. Brillante vuelta de tuerca al mito épico: adolescente de los años ochenta viaja en máquina del tiempo hasta 1955, donde trabaja con sus progenitores. Pero su madre se enamora de él... Un divertimento de rara perfección, con el sello Spielberg en el orillo. Buenas interpretaciones a cargo de Michael J. Fox, Crispin Glover, Christopher Lloyd y Lea Thompson (Ver *EL PERIODISTA* N° 66). *Metro, Alfa, Lorena*.

BRAZIL (1985), de Terry Gilliam. Alucinante cruce entre *El proceso* kafkiano y el 1984 de George Orwell, un infierno concentracional virado hacia el humor. Ver *EL PERIODISTA* N° 58. Con Jonathan Pryce y Robert De Niro. *Cinema Uno*.

LA VIDA DE BRIAN (1979), de Terry Jones. Sátira a un mesías involuntario coetáneo de Cristo, excesivamente recostada sobre los gags verbales pero aún así efectiva. Verla significa entender mejor la mentalidad de quienes quisieron prohibirla, los mismos que andan detrás de Godard y su *Marie*. Ver *EL PERIODISTA* N° 60. *Libertador*.

TELEVISION

VIERNES 20

ALLA VAMOS. Último programa de este ciclo premiado en



LOS INTERPRETES ARGENTINOS Y LA MUSICA. Recital de Jaime Torres y el cuarteto Musiques d'Argentine que integran Miguel Angel Estrella (piano), Uña Ramos (quena), Narciso Omar Espinosa (guitarra) y José Luis Castañeira (bajo y arreglos). Ciclo del Teatro Colón en el Parque Lezama, Brasil y Paseo Colón, domingo 22 a las 21.

CINE

UN E.T. GERIATRICO

COCOON

Estados Unidos.

1985. Dirigida por Ron Howard.

Guión de Tom Benedek, basado en

la novela homónima de David Saperstein. Música: James Horner. Con Wilford Brimley, Don Ameche, Hume Cronyn, Maureen Stapleton,

Steve Guttenberg, Tahnee Welch, Brian Dennehy, Jack Gifford. *Atlas, Capitol*.



Para los actuales operarios de la maquinaria hollywoodense, el presente es un tiempo de *síntesis*. Entre géneros: ciencia-ficción, policial, negro, *video-clips*, western y comedia, todo batido por la misma coctelera. Entre públicos: olvidado ya el fervor por los adolescentes, se pretende ahora fascinar -mediante un solo film- tanto a niños como a adultos. **Volver al futuro** hace lo propio con los *teenagers* actuales y aquellos que lo fueron en la década del cincuenta. **Cocoon** lo intenta con los ancianos... Haciendo gala de cierto cinismo, podría decirse que **Cocoon** es **E.T.** en versión geriátrica. El director Ron Howard entreteje dos historias: la de unos extraterrestres que vienen a la Tierra a extraer un secreto del mar, y la de un trío de graciosos viejitos -Wilford Brimley, Don Ameche y Hume Cronyn- que encuentran la Fuente de la Juventud. El nieto de uno de ellos permitirá identificarse a los pibes, su madre a los adultos y el resto -obviamente- a los de más edad. He aquí otra síntesis de las

anheladas: entre la identificación y la fantasía. Personajes con los que el espectador pueda asimilarse fácilmente, definidos a partir de la monotonía cotidiana u otra desventaja: el divorcio de los padres del protagonista (**E.T.**), la viudez prematura (**Starman**) o la cercanía de la muerte, como en este caso. En esas circunstancias hará su irrupción lo mágico como elemento salvífico: la felicidad no se genera, sino que se espera en silencio. Es como el cielo, sólo la obediencia puede ganárnoslo, y no la rebelión.

Si quisiéramos ver a **Cocoon** desde la inocencia, hallaríamos en ella una comedia discreta, basada en la simpatía de los viejitos de maras. Pero hemos perdido esa virginidad tiempo atrás...

M.F.

el Festival Internacional del film y la televisión de Nueva York. **Las estancias** hace una reseña de las diversas corrientes inmigratorias que se establecieron en el sur argentino, logrando años más tarde un poderío económico que abarca, aún hoy, toda la Patagonia. (Canal 11, a las 21).

ENCUENTRO DE ESCRITORES. Jugosos diálogos entre el español Fernando Arrabal, el cubano Severo Sarduy, el chileno Antonio Skármeta y el argentino Rodolfo

Rabanal, en un programa desprovisto de solemnidad y que abre un interesante camino en la televisión local. (ATC, a las 22).

LOS AÑOS LUZ (1981). Uno de los films más poéticos y enigmáticos de esta década, debido al talentoso realizador suizo Alain Tanner, autor de *Jonas*, que tendrá 25 años en el año 2000. **Mesidor**, *En la villa blanca y Tierra de nadie*. Tanner escribió un guión basado en la novela *La voie sauvage* de Daniel Odier, presentando la

intensa relación de iniciación entre un "maestro" (Trevor Howard) y su circunstancial "empleado-discípulo" (Mick Ford). Presenta Salvador Sammartino en *Cine Club*. (ATC a las 23).

LA INFORMATICA. Programa especial dedicado a esclarecer diversos aspectos de esta verdadera revolución en el mundo de hoy. (Canal 11, a las 23).

SABADO 21

CABLE A TIERRA. Conduce José Ricardo Eliashev. Hoy

con entrevistas a Carlos Raimundi, presidente de la Juventud Radical y al ministro de Gobierno de la Provincia de Buenos Aires, Raúl Portesi. Además, un minirrecital de Claudio Puyó y su banda. (ATC, a las 21).

ENSAYO DE ORQUESTA (1978). Estreno absoluto para la televisión, de este telefilm dirigido por el gran Federico Fellini con producción de la RAI. Como su título lo indica la trama transcurre durante una *prova d'orchestra*, resultando ser una alegoría sobre la Italia contemporánea. Espléndida iluminación de Giuseppe Rotunno. La música le pertenece al cercano colaborador de Fellini, Nino Rota. *Función Privada* (ATC, a las 22).

GIMNASTAS RUSOS. Selección de las mejores actuaciones del equipo soviético durante sus presentaciones en Buenos Aires. (Canal 13, a las 22).

DOMINGO 22

DESAFIO A LA VIDA. Nueva producción especial con guiñón y dirección de Eduardo Mignona, esta vez dedicada a los chicos sordos. Con investigaciones y recopilación a cargo de la socióloga Graciela Maglié, encargada de una escuela para diagnóstico, tratamiento y rehabilitación de sordos. La producción cuenta con las actuaciones de María Alejandra Cazón, Ana María Picchio, Víctor Laplace y Litto Nebbia. (Canal 11, a las 22).

EL PIRATA. Uno de los más grandes musicales de todos los tiempos, protagonizada por una pareja de estrellas: Judy Garland y Gene Kelly. (Canal 11, a las 24).

LUNES 23

LA AVENTURA DEL HOMBRE. Documental sobre Alaska, explorada desde diferentes ópticas por un periodista, también cazador, pescador y científico. (Canal 13, a las 21).

MARTES 24

EL PLANETA ACUSTICO. Los estudios sobre las plataformas acústicas del planeta, realizados por Jacques Costeau desde su barco-laboratorio *Calypso*. (Canal 13, a las 21).

GRISBI (1954). Un clásico del film policial francés, dirigido por Jacques Becker. (Los bajos fondos, *Las aventuras de Arsénio Lupin y Los amantes de Montparnasse*). Un trío de notables encabeza el reparto: Jean Gabin, Lino Ventura y Jeanne Moreau. Auspicia la Cinemateca Argentina (Canal 4, del VCC, a las 22).

MIÉRCOLES 25

EN LA LAGUNA DORADA. Henry Fonda, Jane Fonda y Katherine Hepburn protagonizaron esta película, donde la vejez y las relaciones familiares se cruzan como temas, en un trasfondo bucólico. (Canal 13, a las 21).

APOGEO Y DERROTA DEL NAZISMO. Testimonios recogidos por la televisión alemana, en un documento inédito en la Argentina. (Canal 11, a las 23).

JUEVES 26

LA OLA VERDE. Programa didáctico-infantil, en el que se habla a los chicos sobre los valores de la vida al natural y se rescata lo ecológico como jerarquización de la vida. Conduce Ani Sosa Cordero, con guiñón de Juan Carlos Polo. (Canal 11, a las 16).

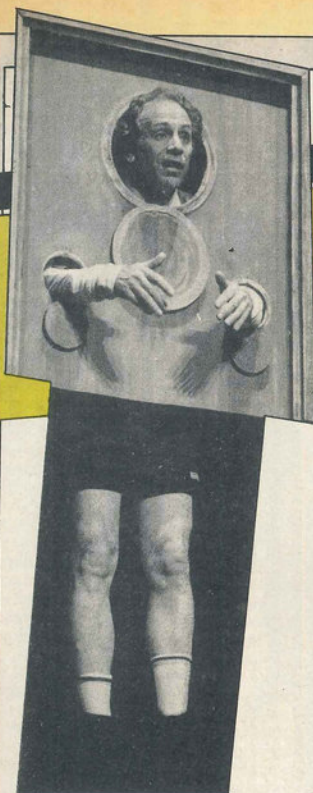
MUSICA

LAS RAICES EN EL PARQUE

Es ésta la primera presentación en Buenos Aires de un cuarteto que se formó en París en 1984, que ha brindado recitales en las principales salas de concierto europeas y grabado recientemente su primer LP con el auspicio de Música Esperanza, la asociación creada por Miguel Angel Estrella. El grupo

frecuenta un repertorio argentino de cámara con raíces folklóricas.

La presencia en Buenos Aires del **Musiques d'Argentine** responde a la iniciativa del charanguista Jaime Torres, quien con "su gente" compartirá este especial de fin de año para la música argentina.



TEATRO

CON BRISKI SOLO NO ALCANZA

VEINTE AÑOS NO ES NADA, de Gerardo Taratuto. Dirección: Malena Marechal.
Interpretes: Norman Briski, Georgina Barbarosa y elenco. Escenografía: Jorge Pirozzi. Vestuario: Cynthia Sasson.
Música: Carlos Cutaia. *Afil.*

emocionar con esa máscara tragicómica que tiene, está fuera de duda. Pero esas virtudes sostienen apenas una serie de sketches más o menos obvios, donde no faltan golpes bajos —como el momento de la violación— ni situaciones que daban para más y no están aprovechadas —como la escena del análisis en pareja. Claro que si se aceptan las premisas de una buena revista política, género de larga tradición en el teatro argentino, **Veinte años no es nada** parece en condiciones de cumplir lo que promete. Y decimos parece porque, más allá de una mastodóntica escenografía y unas chicas que reman, bastante bien dotadas, a todo el espectáculo le falta agilidad. En fin, en este océano de confusión que pretende pasar por revista política se nota la falta de una dirección precisa.

No basta con la buena figura de Georgina Barbarosa y el indudable oficio de Briski para conformar un resultado aceptable.

E.P.

PLASTICA

LA RONDA DE LOS PINTORES



HOMENAJE DE IMAGEN A SUS EXPOSITORES, DÉCADA 1970-1980.
Obras de Carlos Alonso, Bendersky, Berni, Bettinelli, Bonevardi, Borda, Chab, Cogorno, Cruz, Cunquejo, De la Mota, Farina, Giusiano, Grella, Jaci, Langlois, Ludueña, Molina Rosa, Monteiro, Pagano, Pont Vergés, Pujía, Ruffinengo, Sábato, Supisiche, Tapia, Tavella y Uriarte. Galería Imagen (Suipacha 759) lunes a viernes de 11 a 13 y 15 a 20, sábados de 10 a 13. Hasta el 28 de diciembre.

Es tanto curioso como de interés para el público y los críticos o artistas, poder recorrer las obras y los autores de las mismas en el transcurso de una década, unidos por el motivo de exponer en una misma sala. Este *racconto* que nos brinda Imagen de esa década del setenta, sirve además para reconstruir un poco la historia de los años en que los pintores, aislados o no, trabajaron con un espíritu diverso. Algunos pensando en su obra como meta única, otros unidos a los avatares del entorno que les tocó en suerte y que hizo a muchos

emigrar.

No son lo mismo, por ejemplo, las obras de Carlos Alonso o Berni de esos años, que las de Farina, Ruffinengo o Sábato. Los mismos Ludueña, Pagano o Pont Vergés pronto pasarían a una larga estada española como manera de poder crear. De todos modos, es una acertada idea que las galerías en periodos largos o difíciles puedan hacer evaluaciones que nos acercan siempre a una lectura más real de un presente, a través de su mensaje retrospectivo.

R.V.O.

TEATRO

ESTRENOS

LA ESPERA TRAGICA, de Eduardo Pavlovsky. Interesante presentación del absurdo cotidiano, que Pavlovsky introduce en el teatro argentino en los años sesenta. En esta nueva versión, que dirige Carlos Daro, actúan Noemí Cascares, Yaco Daymen, Eduardo Guimarey, Héctor Sinder y Julio Viana. *La Gran Aldea* (Pasaje Giuffra 330), lunes a las 22.

ANTONIN ARTAUD, de Jorge Gorosco. Con dirección de Sara Vitali y actuación del autor, este espectáculo intenta quebrar las convenciones de aquello que generalmente se toma por teatro. Es decir, se busca una aproximación a las formas del rito y la comunicación no formal. *Olimpia* (Sarmiento 777), martes a las 21.

SIGUEN EN CARTEL

VEINTE AÑOS NO ES NADA, de Gerardo Taratuto. Ver recuadro. *Afil* (Corrientes 1753), de martes a viernes a las 21.30; sábados a las 21 y 23; domingos a las 21. Entrada: \$5.

STROGONOFF, de Elio Gallipoli. Con dirección de Hugo Falletti e interpretación de Carola Reyna, Gustavo Belatti y Toni Lestingi. Esta metáfora sobre las violaciones sociales que sufren los adolescentes, se plantea enérgicamente en el escenario. *La Capilla* (Suipacha 862), jueves a las 22.30; viernes y sábados a las 21.30. Entrada: \$4.

JAMES BOND SE VA CON LA MURGA, de María José Campoamor. Una historia de amor y poder en la Argentina contemporánea, que revela a una interesante autora nacional. Con puesta en escena de Santángelo, este grotesco está bien interpretado por Andrés Turmes y Patricia Hart. *Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530), jueves y viernes a las 21.30; sábados a las 22; domingos a las 20.30. Entrada: \$1.

CUATRO CABALLETES, de Eugenio Grifero. La condición humana y el sentido de la creación artística, el fluir del tiempo y sus consecuencias, la búsqueda de la verdad existencial. Con estos temas, Grifero plasmó un texto sugerente que Omar Grasso ha dirigido con precisión. Actúan Hugo Soto, Roberto Castro, Roberto Camaghi y Villanueva Cosse. *Teatro Municipal General San Martín* (Corrientes 1530) miércoles a las 21.30; jueves, viernes y sábados a las 19. Entrada: \$1.

ARSENICO Y ENCAJE ANTIGUO, de Joseph Kessering. Un auténtico vodevil que juega al humor negro, con brillantes situaciones que Agustín Alezzo ha dirigido con gran oficio. Los intérpretes son Rosa Rosen, Gianni Lunadei, Adrián Ghio, Lydia Lamaison, Hugo Caprera y Nathan Pinzón. *Blanca Podestá* (Corrientes 1283), de martes a jueves a las 21.30; viernes y sábados a las 21 y 23; domingos a las 20. Entrada: \$5.

FIESTA POPULAR DE FIN DE AÑO. El Teatro Municipal General San Martín finaliza la temporada '85 con la presentación de espectáculos simultáneos, en las distintas salas. Entre las obras de teatro, se ofrecerán: **No hay que illo-**

rar, de Roberto Cossa; **Veraneantes**, de Máximo Gorki; **James Bond se va con la murga**, de María José Campoamor; **Galileo Galilei**, de Bertold Brecht; **Stéfano**, de Armando Discipolo y **Cuatro Caballetes**, de Eugenio Grifero. También habrá video-tapes de algunas de las producciones realizadas para televisión, y funciones del espectáculo de títeres **El gran circo criollo**, de Ariel Butano. La música estará a cargo, entre otros, de Magdalena León y Hernán Salinas; Los Musiqueros; Marián Farías Gómez y su conjunto; Música Ficta y el cuarteto de jazz formado por Tenreiro, Larumbe, López y González. El sábado 21 y el domingo 22, en el TMGSM (Corrientes 1530), desde las 11 de la mañana hasta la 1 de la madrugada del día siguiente, con entrada gratis.

ca de Israel dirigida por Zubin Mehta y **Variaciones** sobre el himno nacional portugués por la Orquesta de Ópera del Estado de Viena. (LRA1, Nacional, AM, el martes 24, a las 11).

RAUL BARBOZA-AYUNTAY. El intérprete de **El tren lechero** y **El Toro** —fíel exponente de la música litoraleña— se presenta junto al grupo de Azul, con quienes realizará: **La cantante Auca Nahuel**. En Raíces latinoamericanas que conduce Blanca Rébora (LS1, Municipal, AM, el viernes 20, a las 19).

TIEMPO DE TEATRO. Hoy: **Escuela de madrugada**, de Ricardo Halac, con Mario Morets, Horacio Nicolai y Ricardo Robles dirigidos por Rodolfo Graziano (LS1, Municipal, AM, el lunes 23, a las 22).

RADIO

SABADO 21

MAÑANA, TARDE Y NOCHE

Segunda parte de **¿Qué sucedió en la Argentina durante la Segunda Guerra Mundial?** Con una investigación sobre el nacimiento del GOU y el terremoto de San Juan, entre otros temas. Además se incluirán producciones realizadas por radios italianas, alemanas, holandesas e inglesas. Con Blanca Rébora, Fernando Núñez, Mariana Taboada, Susana Peláez, Horacio Embón, Edgardo Bonzi y Jorge Dorio (LR3, Belgrano, AM, a las 9).

NOSTALGIAS. Las obras de André Kostelanetz presentadas por Martín Carlos Longo (LS1, Municipal, FM, a las 18).

VELADA LIRICA. Juan Andrés Salas presenta **Tosca**, de Giacomo Puccini, interpretada por María Cailas y Giuseppe Di Stéfano, con la Orquesta y Coro del Teatro Scala de Milán (LRA1, Nacional, AM, a las 21).

DOMINGO 22

LAS DOS CARATULAS. Hoy: **Cabeza de zanahoria**, de Jules Regnard, con el elenco de la emisora dirigido por Ernesto Nogué (LRA1, Nacional, AM, a las 21.30).

TIEMPO DE JAZZ. Alfredo Radosynski presentará obras interpretadas por Paco de Lucía y Stanley Clarke (LS1, Municipal, FM, a las 22.15).

DE LUNES A VIERNES

SIN ANESTESIA. Programa periodístico conducido por Eduardo Aliverti. Esta semana: Balance de los corresponsales barriales en Boulogne (viernes 20); **¿Punto final del juicio a las juntas?** (lunes 23); Las cosas buenas y malas del año (martes 24); Música dedicada a la Navidad (miércoles 25). (LR3, Belgrano, AM, a las 7).

ENAYUNAS. Carlos Abrevaya y Jorge Guinzburg hacen gala de su buen humor, con las noticias serias del país y del exterior. (LR5, Excelsior, AM, a las 9.30).

PARA EMPEZAR. Las informaciones diarias más importantes son analizadas por Enrique Vázquez y sus invitados. (LR5, Excelsior, AM, a las 9.30).

MUSICA DEL SIGLO XIX. Programa: **Haroldo en Italia**, de Berlioz, por la Orquesta Filarmóni-

MUSICA

FONTOVA Y MASLIAH. La unión de las dos orillas rioplatenses a través de dos exponentes del canto popular y el humor sin límites. Horacio Fontova y sus Sobrinos (Alejandro Dones, Ricky Olarte, Raúl Pugach, y Edy Rodríguez) traerán su *salsa criolla* de la mano de las rimas imposibles del uruguayo Leo Masliah, en un espectáculo llamado **Bienvenidos a la Argentina**, con la producción de la Asociación Argentina de Albergues de la Juventud. *Estadio Obras Sanitarias* (Libertador 7395) el sábado a las 21.

MARILINA ROSS. Nuevas presentaciones de la actriz-cantante con temas de su último disco, **Cruzando las grandes aguas**, acompañada por sus bandas y la puesta en escena de Susana Torres Molina. *Opera* (Corrientes 850) el viernes, el sábado y el domingo a las 22.

OSVALDO PUGLIESE. Como inicio de una serie de conciertos de verano, el maestro, a los ochenta años, se presenta con toda su orquesta. *Parque Lezama* (Paseo Colón y Brasil) el lunes a las 22. Entrada gratis.

EMILIO DEL GUERCIO. Con un disco editado como solista (*Pintada*) presenta su nueva banda integrada por Carlos Libedinsky (guitarra española y voz), Luis D'Agostino (guitarra eléctrica), Alejandro Garaschenco (bajo y voz) y Marcelo García (batería, percusión y voz). *Auditorio Buenos Aires* (Florida 681) el sábado a las 21.30 y 23.30.

U B Tango. Dirigida por Luis Repetto, esta agrupación dará un recital dentro del ciclo *Espectáculos al atardecer*. *Universidad de Belgrano* (Jardines de José Hernández y 11 de Setiembre) el sábado a las 19. Entrada gratis.

PABLO OJEA. Presenta temas nuevos, acompañado por Raúl Cela en flauta traversa y Fernando Bozzini en percusión. *Centro Cultural Scalabrini Ortiz* (Chacabuco 1072) el viernes a las 21.30. Entrada: \$2.

LOS VIOLADORES. Exponentes nacionales del *punk rock*, presentan ahora su segundo disco *Y ahora qué pasa, eh?* *Paladium* (Reconquista 945) el viernes a las 22. Entrada: \$5.

ES HORA DE CANCIONES. Finalizando con este ciclo musical se presentarán Daniel López y Ricardo Terragno. *Centro Cultural*

General San Martín (Sarmiento 1551), el jueves a las 21. Entrada gratis.

JORGE CUMBO. Este aerofonista, ex integrante del grupo Urubamba, se presenta con su banda integrada por Edgardo Cardozo (guitarra y bajo), Marcial Sarandeces (guitarra) y Alejandro Oliiva (percusión), con temas de su repertorio como *Huayno T*, *La vuelta de los tachos*, *Carnavales*, *La Marcialera* y *Gente de Maui*. *Casalugar* (Estados Unidos 1361), el viernes; *El Ciudadano* (Costa Rica 4607), el sábado, *Satchmo* (Agüero 2279), el domingo a las 22.

ALEJANDRO DEL PRADO. Renovador de la música popular urbana, el autor de *Los locos de Buenos Aires* se presenta en *El Ciudadano* (Costa Rica y Armenia), el sábado a las 0.30.

JAZZ FUSION. Presentación de tres grupos que reúnen a los mejores músicos del género: *Dino Saluzzi* y su nueva agrupación; *Néstor Astarita* y el *Buenos Aires Jazz Fusión*; y el platense *3/4 Fusión*, dirigido por el guitarrista *Waldo Brandwajnaman*. *Opera de La Plata*, el sábado a las 22.

MADRE ATOMICA. Rock instrumental a cargo de *Mono Fontana* (teclados), *Lito Espumer* (guitarra), *César Franov* (bajo) y *José Morelli* (batería). *El Ciudadano* (Costa Rica y Armenia), el viernes a las 23.

GRABACIONES

SILVIO RODRIGUEZ. Tríptico 3. Con este volumen se completa el terceto de discos que con-

forman una de las obras más ricas y renovadoras de la música latinoamericana y, en especial, de la trova cubana. Aquí se destacan los temas *Tu fantasma*, donde Silvio se acompaña solo en guitarra, y los valores rítmicos de *Yo soy como soy* y *Me acosa el carapáida*. (Polydor).

LUIS BORDA QUINTETO. *Idem.* Primera grabación de este guitarrista, que integró grupos como *Ave Rock* y las bandas de Rodolfo Mederos y Emilio del Guercio. Ahora presenta a su quinteto de fusión entre aires tangueros, milonga, chamarrita, *baño* y matices jazzísticos. A este cassette de producción independiente (con fichas técnicas completas y de buena edición). (Circe).

MUESTRAS

SALON DE ARTE CERAMICO. En el XXVII Salón Anual del Centro Argentino de Arte Cerámico, *Antonia Barcelloni Corte* obtuvo el Premio de Honor; *Laura Messing* el 1º en escultura; *Alejandrina Capadoro* en Cucharos y la categoría *Murales* se declaró desierto; fue invitado de honor *Sime Pellicarice*. *Arte y Experiencias* (Combate de los Pozos 264), de lunes a viernes de 16 a 21; sábados de 10 a 13.30. Hasta el 21 de diciembre.

ECHAVARRIA, SOLA Y ROMANO. Finalizando ya el año de actividades en esta sala se presentan *collages* de Vasco Echavarría, *monocopias* de Regina Romano e interesantes obras de *María Sola* en dibujo lápiz. *Sala de Arte del Viejo Hotel* (Balcarce 1053), de martes a sábados de 15.30 a 20.

Cierra el 28 de diciembre. **GERARDO DAYAN.** *Collasuyo 80/84* tituló el autor a esta exposición de fotografías que muestran diversos aspectos temáticos del Altiplano y que registra la geografía latinoamericana y sus gentes. *Fundación Banco Patricios*, (Piedras 521), de lunes a viernes de 16 a 20; sábados de 11 a 13. Hasta el 21 de diciembre.

ROBERTO ELIA. *Retrospectiva 80-85*, es una selección de trabajos de este joven pintor argentino que, desde hace varios años, viene despertando atención en la crítica. *Fundación San Telmo* (Defensa 1344), de lunes a viernes de 16 a 20. Hasta el 28 de diciembre.

MARIA ELENA GNAÑA. Obras sensibles y de refinada estructura técnica son las que enseña la discípula de Demetrio Urruchúa en esta individual, después de dos años de trabajo solitario. *Alica* (Libertad 1240), de lunes a viernes de 11 a 13 y de 15 a 20; sábados de 11 a 13.30. Clausura el 28 de diciembre.

GATO FRIAS. Pinturas de la prestigiosa artista *naif*, a las cuales Gregorio Marañón se refirió calificándolas de "geometría que es un orden lleno de alma y corazón". *La Cuadra* (Jorge Newbery 1651), de lunes a viernes de 11 a 13 y de 16.30 a 20.30; sábados de 10.30 a 13.30. Cierra el 28 de diciembre.

CURSOS

PSICOANALISIS. Seminarios para psicólogos, médicos y profesiones afines en la *Escuela de Psicoanálisis del Circulo Freudiano*. Informes e inscripción en Presidente Perón 3941, tel 983-1914.

CERAMICA Y PLASTICA. Cursos de verano a cargo de *Miriam Spector*; con la particularidad de que en cada encuentro se enseña y se practica una técnica de expresión diferente. Informes e inscripción en *Taller en el Balcón* (Warnes 28, 8º 31, teléfono 431-4664).

DIVULGACION

ASTROFISICA. Los días 20, 21 y 22 se realizan las *Primeras Jornadas Interdisciplinarias sobre vida inteligente en el universo*, organizadas por la Comisión de Astrofísica del Centro de Estudiantes y auspiciadas por la Facultad de Ciencias Exactas y Naturales de la Universidad de Buenos Aires. Temas como: *Las raíces de la vida en la tierra* y las posibilidades de aparición de la misma en otros objetos cósmicos, o *Métodos de codificación de mensajes a emitir y análisis de posibles recepciones*, serán tratados por un grupo de científicos del país y del extranjero, entre los que se destacan el decano de Ciencias Exactas profesor Gregorio Klimovsky, el doctor Colombo, director del Instituto Argentino de Radioastronomía; y el doctor Bruce Crow, jefe del proyecto SETI (Search for Extraterrestrial Intelligence), de la NASA. Las Jornadas se desarrollarán en el *Aula Magna* de la Facultad de Ciencias Exactas (Ciudad Universitaria, Pabellón N° 2), a partir de las 9, con entrada libre.

REVISTAS ALTERNATIVAS. Se convoca a todas las publicaciones editadas, estén o no en

circulación actualmente, a participar en el *Encuentro Nacional de Revistas Alternativas Independientes*, que se realizará los días 20, 21 y 22, en el *Centro Cultural General San Martín* (Sarmiento 1551), bajo la asesoría de *Ortilla Polemann*.

PRETOS POLITICOS. Organizada por el Departamento Juvenil de la Liga Argentina por los Derechos del Hombre, en un nuevo reclamo por la libertad de los catorce presos políticos heredados de la dictadura, se realizará el lunes 23 la *Marcha de las Antorchas*, en Plaza Congreso, a partir de las 19.

LIBROS

EL AMOR EN LOS TIEMPOS DEL COLERA. La última novela de *Gabriel García Márquez*, historia la vida de una pareja a la que la juventud les imposibilita casarse y luego se lo impide la vejez. Hay un triángulo amoroso y detrás de esto un complicado mundo de significaciones (Sudamericana: \$ 4.90).

LISANDRO/MANIOBRAS. *David Viñas* no se desprende de su obsesión por desentrañar la historia y el proceso de formación del poder, ni siquiera en sus obras de ficción. Es el caso de *Lisandro* (ya estrenada) y de *Maniobras*, que transcurre en 1972. (Galerna \$ 4.50).

CUADERNOS DE GUERRA (reedición). Este diario escrito por *Jean-Paul Sartre* antes de que el ejército francés entrara directamente en la guerra contra los ale-

manes, contiene una serie de reflexiones que seguramente alimentaron después *El ser y la nada*, pero especialmente *La muerte en el alma*. (Losada \$ 4.50).

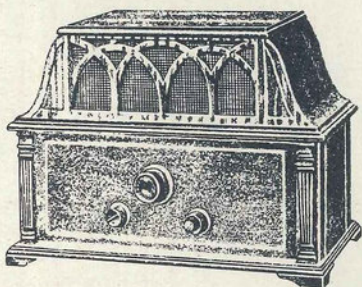
PARA CHICOS

EL CIRCO SABELOTODO, de *Liliana Paz*. El *Grupo Rayuela*, en una comedia recomendada para niños de 2 a 9 años. *Auditorio IFT* (Boulogne Sur Mer 549), sábados y domingos a las 17.30. Entrada: \$ 1.

EL PAIS DE MI INFANCIA, de *Liliana Paz*. Un desfile de los personajes más famosos de los cuentos infantiles: *Capucina Roja*, *Heidi*, *Pinocho*, *La Cenicienta* y muchos más, con la actuación de *Adriana Pídoto* y *Carlos Buscemi*. *Manzana de las Luces* (Perú 294), sábados y domingos a las 16.

CANTAMOS JUGANDO. Recital de canciones a cargo de *Los Musiqueros*, con *Teresa Usandivaras*, *Julio Calvo* y *Tomás Nelson*. *Centro Cultural Ciudad de Buenos Aires* (Junín 1930), sábado 21 y domingo 22 a las 17. Entrada gratis.

EL MUSEO, EL NIÑO Y EL TREN. Exhibición de los trenes de juguete fabricados por las firmas más prestigiosas del mundo; la historia de nuestras locomotoras a vapor y de los trenes-museo; además de un video sobre el tren bala japonés, el más rápido del mundo. *Museo Nacional de Arte Decorativo* (Avenida del Libertador 1902), sábados y domingos de 15 a 20; hasta el 28 de diciembre.

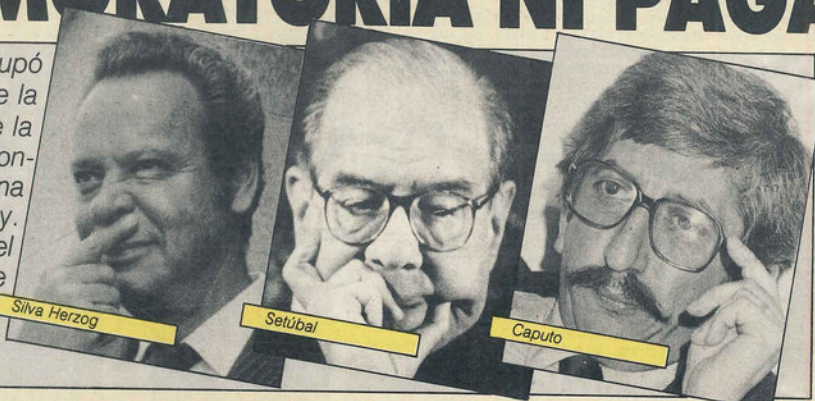


NO HACE FALTA CAMBIAR EL APARATO PARA CAMBIAR LA RADIO.

950
LR3
RADIO
BELGRANO
Cambió la radio.

CONSENSO EN MONTEVIDEO NI MORATORIA NI PAGATORIA

El Plan Baker ocupó el centro de la escena durante la reunión del Consenso de Cartagena en Uruguay. Como saldo del encuentro, surge el eje político Brasil-Argentina.



gena descansen en las cancillerías de México, Brasil y Argentina. Para ello dispondrán de un hábil negociador como lo es el ministro de Relaciones Exteriores de Uruguay, Enrique Iglesias.

El fino hilado que desde tiempo atrás tejen en forma conjunta Setúbal y Caputo, rindió sus frutos. Al menos para la estrategia política fijada por ambos gobiernos. Por una parte, negocian con el mundo industrial en forma bilateral, pero preservan el poder conjunto de Cartagena y son los interlocutores en representación de las once naciones.

En el caso argentino, es parte de una ofensiva que comenzó varios meses atrás, cuando uno de los hombres más allegados al canciller Caputo mantuvo durante un mes contactos en Europa para reforzar la capacidad negociadora del país.

Paralelamente, se iniciaron contactos formales en Estados Unidos. En América Latina la tarea se llevó a cabo de modo más ordenado y consecuente. "Por primera vez estamos haciendo un lobby planificado", reconocieron los hombres de Relaciones Exteriores de nuestro país. El Consenso de Cartagena ingresó, por lo tanto, en una nueva etapa. Se rompió con la política de privilegiar el pago de la deuda; en su lugar se alentará el crecimiento económico. Se propusieron mecanismos concretos para eludir la transferencia de recursos al mundo industrial. Se rechazó el Plan Baker y se propuso continuar el diálogo. De las acciones futuras, de la habilidad para armar las alianzas, de ese lobby que no sólo será patrimonio de la cancillería argentina y, naturalmente, de las negociaciones con Estados Unidos, pueden abrirse compuertas capaces de duplicar el actual ingreso per cápita de la región, meta enarbolada en la Declaración de Montevideo para fines del siglo.

(En Montevideo)
EDGARDO SILBERKASTEN

La cuarta reunión del Consenso de Cartagena, celebrada en Montevideo explicitó —para quienes aún no habían reparado en los cambios cualitativos que se registran en América Latina— la conformación de un eje Brasilia-Buenos Aires que nace de la ofensiva política desarrollada por la cancillería argentina. Pero tanto los hombres del Palacio San Martín como los de Itamarati son conscientes de que no pueden soslayar la presencia del otro gran deudor regional. Así, en este Encuentro de Cartagena, México se sumaba a las directrices que en el campo político imponían Dante Caputo y Olavo Setúbal y en el económico Juan Vital Sourrouille y Dilon Funaro.

Los mexicanos, viejos conocedores de las virtudes de una diplomacia exigente y exitosa, no fueron comparsa de argentinos y brasileños. Por el contrario, acompañan este proceso sin olvidar que fueron ellos los que dos años atrás, cuando abrieron el camino de las reprogramaciones anuales, de la reducción de comisión, del paso de la tasa prime rate a la interbancaria de Londres, generaron una expectativa que

implícitamente aceptó el resto de las naciones deudoras de la región. Hoy, prisioneros de su realidad interna, conscientes de la crítica situación económica internacional y con temores por posibles estallidos sociales, los mexicanos acudieron a Montevideo con la clara convicción de encuadrar políticamente el tema de la deuda externa. Y en ese sentido uno de los miembros de la delegación sintetizó con ironía la clave de la acción futura: *Ni moratoria, ni pagatoria*.

Para instrumentar este criterio, el Consenso de Cartagena parece convertirse de aquí en más, en la herramienta adecuada. Más allá de la declaración final suscripta por los cancilleres y ministros de Economía, los avances registrados en este encuentro demuestran que algo está cambiando en la región.

Cuando en junio de 1984 se llevó a cabo la primera reunión del grupo, todos miraban la renegociación lograda por México. Surgió Cartagena pero sin verdadera convicción por parte de algunos países. Y más importante aún, desde aquella fecha a diciembre de 1985, se produjeron la transición democrática en Brasil y Uruguay, el

cambio de gobierno en Perú y se consolidó la democracia en Argentina.

La mayor riqueza conceptual de este encuentro, tanto en su fase preparatoria como a nivel ministerial, se planteó en la discusión del Plan Baker, como lo reconocieron los delegados de las once naciones. La administración norteamericana se ha volcado, desde hace tres meses, a difundir las supuestas bondades del proyecto que mereció el nombre del secretario del Tesoro estadounidense. Se trata, sostuvieron durante la reunión, de una propuesta tardía, insuficiente y, sobre todo, de una condicionalidad inaceptable.

En Montevideo trascendieron conversaciones mantenidas en Argentina por Alden Clausen, Paul Volcker y David Mulford. Más allá de las extravagancias del conflictivo subsecretario del Tesoro, tanto Volcker como Clausen coincidieron ante el gobierno argentino en que la propuesta Baker puede ser mejorada y en que todos los aspectos divulgados deben adoptarse, sin discusión previa. A partir de la declaración final conocida en esta capital, es factible adelantar que las gestiones diplomáticas conjuntas del Consenso de Carta-

FIRME PRONUNCIAMIENTO DE LA CGE ¿UN VERANO CALIENTE?

Cuando un hecho económico trasciende su ámbito específico se transforma en un hecho político. Tal es lo que acontece con la fuerte Declaración de la Confederación General Económica (CGE), aprobada por el consejo superior de la entidad el pasado 16 de diciembre, texto que merece un detallado análisis. Por un lado, es el fruto de la primera reunión del consejo superior de la CGE luego de diez años, y si bien la declaración se refiere al año económico en curso, varios párrafos definen algo más que un mero análisis coyuntural. En este sentido, las palabras del actual presidente del nucleamiento, Jorge R. David, al declarar iniciadas las sesiones tienen la validez de un balance sobre los diez años transcurridos.

En referencia al carácter de la reunión, David sostuvo que era "un nuevo hito en la normalización del movimiento confederal" y añadió que se realizaba "después de un largo período de silencio y terror". En alusión a la actitud de la dictadura militar hacia la CGE, expresó que "la disolución de nuestras entidades, la incautación de sus patrimonios y la persecución de sus dirigentes han dejado heridas que llevará todavía algún tiempo cerrar. Pero también comprendemos que ese ensañamiento con la entidad de los empresarios nacionales era imprescindible para que fuera posible una verdadera toma por asalto de la economía nacional. No se podían tolerar críticas ni testigos. Se necesitaba impunidad total".

Sin eufemismo alguno, el presidente de la CGE señaló que esa impunidad había achicado al país como resultado "de una política que se apoyó en la apertura de la economía, en la inserción de la Argentina en el sistema financiero internacional y en la concentración del poder económico en grandes corporaciones". Sin vueltas, David expresó que los efectos de esa

política habían redundado en la pérdida de "gran parte de la autonomía en las decisiones nacionales y (sentado) las condiciones para que se desencadene una puja facciosa que ha llevado la inflación a niveles desconocidos en nuestra historia".

Por otra parte, es la primera vez que una entidad corporativa empresaria de nivel confederal se define públicamente —en la práctica— por una moratoria de la deuda externa, reconociendo a posteriori de la moratoria sólo el pago de la deuda legítima. Afirma la declaración de la CGE que "es necesario decir claramente que la única vía que nos ofrece esta emergencia que vivimos es la de aplicar los recursos provenientes del ahorro interno y los excedentes de nuestra balanza comercial al desarrollo pleno de nuestra economía por un lapso prudencial. Sólo a partir de allí, y producida la recuperación de nuestro aparato productivo, podremos empezar a cumplir dignamente y con recursos genuinos los compromisos que legítimamente corresponden".

Esta definición no es casual. El presidente de la CGE ya había dicho que "el país sigue agobiado por una deuda externa cuyos intereses consumen nuestra capacidad de ahorro, obstaculizan las inversiones, definen el mercado interno y condicionan nuestra autonomía". La declaración de la CGE critica duramente la fuerte concentración de los mercados y del crédito, así como también las actuales tasas de interés que "se mantienen en niveles que ninguna economía de producción puede satisfacer, perpetuando una inserción que subordina nuestro país al sistema financiero internacional".

En relación al Plan Austral, la entidad sostiene que "aun con el consenso y éxito inicial que tuvo, no es suficiente por sí solo ni aun para frenar la espiral inflacionaria, si no es complementado

con definiciones que permitan avizorar una reversión de las tendencias recesivas que predominan en toda la actividad económica". Dentro del mismo encuadre, el titular de la CGE señaló que era un acierto "la creación de la Subsecretaría de la Pequeña y Mediana Industria", aunque también marcó que "las definiciones oficiales fueron elocuentes y claras cuando se habló del papel de la inversión extranjera y la estatal pero al país le faltaba una definición sobre el papel de las pequeñas y medianas empresas".

Al respecto, la declaración de la CGE incursiona "en la próxima etapa del Plan Austral", e interroga: "¿Será (el de estas empresas) un papel protagónico o quedarán subordinadas a algunas inversiones del exterior?". En el encabezado de la nota de la CGE está la respuesta: "La recuperación económica debe fundamentarse en las pequeñas y medianas empresas y en las economías regionales".

Esta actitud de la CGE no parece algo aislado. Desde hace algunos días, por intermedio de varias solicitudes y con el aval de miles de firmas, la asamblea de pequeños y medianos empresarios nacionales vinculados a la banca cooperativa ha lanzado una campaña para que la reforma financiera sea obra del Parlamento y no una normativa del Banco Central. La asamblea señala que "el tratamiento parlamentario garantizará la preeminencia del interés nacional por sobre los intereses sectoriales y las presiones de los acreedores externos". Por lo visto, un sector del empresariado argentino empieza a enfrentarse directamente con el gran capital nativo y extranjero. ¿Será éste un verano caliente?

JULIAN LEMOINE